

J'admire grandement les traditions canadiennes-françaises. L'Angleterre et le Canada tout entier ne peuvent que bénéficier de la croissance en terre canadienne d'un peuple, qui est attaché par toutes les fibres de son cœur à la Couronne et qui garde fidèlement le précieux héritage que lui ont laissé ses ancêtres.

(Lord Tweedsmuir)

LE PATRIOTE

NOTRE FOI!

DE L'OUEST

NOTRE LANGUE!

Il est plus important que jamais vous conserviez les traditions de pères. Si vous êtes fidèles à ces traditions, vous serez de meilleurs aïeux et de meilleurs Américains. C'est à vous qu'il appartient de garder la pureté de cette langue, de réserver à la fois du pédantisme et du jargon...

(Lord Tweedsmuir)

27ième année

PRINCE-ALBERT, Sask., mercredi le 8 septembre, 1937

NO. 25.

POUR LA DEFENSE DU PATRIMOINE DE LA FOI

LETTRE DU CARD. PACELLI A S. E. MGR GAUTHIER

S.S. Pie XI accorde une bénédiction apostolique toute spéciale à S. E. et aux catholiques de Montréal — "Encouragement pour continuer et préparer sur une plus large échelle la défense du patrimoine précieux de la foi catholique contre le danger communiste"

MONTREAL. — A l'occasion du vingt-cinquième anniversaire d'épiscopat de Son Excellence Mgr Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montréal, Son Eminence le cardinal Pacelli, secrétaire d'Etat du pape, a dressé à Son Excellence la lettre suivante, que nous reproduisons de la Semaine religieuse de Montréal:

LETTRE DE S. E. LE CARDINAL PACELLI A SON EXC. MGR GAUTHIER

Delegatio Apostolica,
Ditionis Canadensis
et Terrarum
N. 330
520, Driveway,
Ottawa (Can.) 14 juil. 1937
"Excellence Révérendissime,
Plus d'une fois, la Délégation Apostolique s'est fait un devoir de signaler au Saint-Siège l'activité magnifiquement déployée par Votre Excellence Révérendissime et par les Associations Catholiques de Montréal contre le Communisme.
"Il m'est très agréable de communiquer à Votre Excellence que Son Eminence le Card. Pacelli, Secrétaire d'Etat de Sa Sainteté, dans une lettre du 3 juillet courant, me

prie de me faire l'interprète auprès de Votre Excellence de l'auguste complaisance du Souverain Pontife lui-même pour la vaste activité déployée dans toutes les formes de Votre ministère pastoral, pour prévenir et combattre les embûches communistes particulièrement dangereuses, dans les pays où comme au Canada, les communistes vont cherchant leur succès en tendant la main aux catholiques.
"Sa Sainteté Pie XI accorde, par mon entremise, une Bénédiction Apostolique toute spéciale à Votre Excellence et aux Catholiques de Montréal et désire qu'Elle soit garantie de faveurs célestes en même temps qu'un encouragement pour continuer et préparer sur une plus large échelle la défense du patrimoine précieux de la foi catholique contre le danger communiste.
"Je profite de cette occasion, Excellence, pour vous renouveler l'expression de mes meilleurs sentiments et de mon religieux dévouement".
Mgr Humbert MOZZONI,
A Son Excellence Révérendissime Monseigneur Georges Gauthier, Archevêque-coadjuteur de Montréal.

LA POLITIQUE DU CREDIT SOCIAL DE L'ALBERTA

La Chambre de Commerce demande la résignation d'Aberhart

LETHBRIDGE, Alberta. — La Chambre de Commerce de cette ville demande la résignation du gouvernement créditiste de M. Aberhart. Une copie de la résolution a été envoyée au lieutenant gouverneur, la même résolution sera présentée à la réunion de toutes les Chambres de Commerce à Calgary.

LA PRESSE CONTROLEE

EDMONTON. — Le président du conseil du Crédit social, G.-L. MacLachlan, a déclaré que le gouvernement de l'Alberta passera probablement une loi, au cours de la prochaine session, pour contrôler la presse de toute la province. Le Crédit social, a-t-il dit, tel que préconisé par son fondateur, le major Douglas, prévoyait une législation de la presse. Le major Douglas étudie actuellement cette question et il en remettra prochainement un rapport à la Législature de l'Alberta.

RED-DEER APPROUVE M. KING

RED-DEER, Alberta. — La Chambre de Commerce de Red-Deer approuve l'attitude du premier ministre du Canada, sur la question de la législation albertaine sur les banques désavouée par le gouvernement fédéral. Dans le télégramme qu'elle a envoyé à M. King à l'issue d'une réunion d'urgence, elle dit représenter une bonne partie de l'opinion albertaine.

La Chambre de Commerce de Red-Deer se propose d'ailleurs de tenir toute une série d'assemblées publiques afin de démontrer que M. Aberhart ne peut compter, comme il le prétend, sur l'appui de l'immense majorité de la population albertaine.

Il quitte le Crédit social

LETHBRIDGE, Alberta. — M. H. E. Wight, membre créditiste de la législature provinciale, a remis sa démission au gouvernement Aberhart.

ABERHART DEFIE LES BANQUES

JASPER, Alberta. — Le premier ministre de l'Alberta, M. Aberhart, a déclaré, entre autres choses, ici: — Nous devons avoir le droit de faire l'expérience du crédit social et nous avons dit au Dominion qu'il n'a rien à y perdre. Nous sommes prêts à laisser les tribunaux se prononcer sur notre législation, mais en attendant cette décision nous devons pouvoir poursuivre notre expérience. Si les banques veulent prendre des procédures, qu'elles les prennent. Si nous avons perdu la confiance populaire, alors c'est le temps de faire des élections, mais je suis convaincu que nous ne l'avons pas perdue.

ABOLITION DU SECOURS DIRECT

QUEBEC. — Le ministre du travail, M. W. Tremblay, vient de déclarer que le gouvernement étudie un projet qui aura pour but de remplacer le secours direct par du travail.

PATTERSON DE RETOUR

REGINA. — M. W.-J. Patterson, premier ministre de la province, est de retour de son voyage à New-York, où il épousa Mlle Florence May Donnelly.

VEREGIN LIBERE

NELSON, Col.-Britannique. — Pierre Verigin, chef des Doukhobors, a été libéré après avoir passé trois mois en prison pour vagabondage.

INTERVENTION INTERNATIONALE DEMANDEE PAR LA CHINE

TERRORISME EN RUSSIE

ON FUSILLE DES FEMMES A L'ENINGRAD

Deux femmes accusées d'avoir empoisonné des vivres destinés à des poupons sont abattues par un peloton d'exécution — Campagne du gouvernement pour supprimer ses ennemis

MOSCOU. — Après avoir été trouvées coupables d'avoir empoisonné de la nourriture destinée aux enfants d'une pouponnière, deux femmes ont été fusillées à Leningrad au sortir de leur procès devant une cour martiale.

La "purge" des prétendus ennemis du régime s'étend à toute la région de Leningrad. Le tribunal a annoncé que ces deux femmes empoisonnaient systématiquement la nourriture destinée aux enfants dans la pouponnière du village de Sosnokoya Poliana, dans le district de Krashosesk.

Deux enfants auraient ainsi été empoisonnés et seuls de prompts traitements médicaux leur auraient sauvé la vie.

Dix fonctionnaires du gouvernement ont été traduits en justice pour ce que les autorités appellent "un complot droitiste" pour saboter l'agriculture collective.

Le procureur du peuple a demandé la peine de mort pour sept des accusés, y compris une femme qui administrait une station de tracteurs.

Au nombre des accusés se trouvent le secrétaire du parti communiste du district; le président du comité exécutif du district; le gérant de la commission scolaire; deux présidents de fermes collectives; deux experts en agronomie, un vétérinaire et le gérant d'un magasin.

Le capitalisme

Ils ont été accusés d'avoir "essayer de rétablir le capitalisme" en privant la ville de Leningrad de légumes et en discréditant l'agriculture collective. Ils ont été accusés encore d'avoir diminué les semencements de légumes de 3-750,000 acres, d'avoir volontairement omis d'établir le système de rotation et d'avoir fait semer les graines en telles quantités en proportion des terrains ensemencés qu'il devint impossible de sarcler.

En outre, ils auraient ruiné l'industrie laitière de la région en faisant labourer les pâturages et ruiné les paysans en leur faisant livrer deux tonnes de pommes de terre au gouvernement pour chaque tonne de légumes qui leur manquait sous le programme agricole.

Le procureur du peuple a déclaré que les activités des accusés pendant une période de deux ans avaient provoqué une disette de légumes à Leningrad.

STALINE CONTINUE SON MASSACRE

MOSCOU. — La "purge" qui est commencée dans les rangs des Soviétiques depuis quelques jours menace de s'étendre à plusieurs parties de la Russie, notamment à la Géorgie, la province natale de Staline.

Huit personnes ont été exécutées sur l'accusation d'activités anti-révolutionnaires, portant le total des victimes de la purge à 500. A Minsk, huit personnes ont été condamnées à mort et dans la région de la frontière Ostrov-Finnoise, six leaders de l'agriculture seront fusillés pour conspiration. 11 communistes de la Géorgie ont aussi été arrêtés.

Execution de huit fonctionnaires géorgiens

MOSCOU. — L'on a annoncé, que sept fonctionnaires géorgiens, convaincus d'avoir comploté une révolte des bergers contre le régime soviétique, ont été exécutés, que deux de leurs camarades ont été condamnés à 10 ans de prison et deux à 8 ans d'emprisonnement.

SEPT HOMMES SONT FUSILLES

MOSCOU. — Sept personnages officiels de Géorgie, reconnus coupables de complot pour faire éclater une révolte de bergers contre le régime soviétique, ont été fusillés, annonce-t-on. Deux autres ont été condamnés à la prison pour dix ans et deux pour huit ans.

Il dénonce son père

MOSCOU. — Un écolier de 14 ans de Bakon, Transcaspi, a été loupé pour avoir dénoncé son père à la police secrète comme contre-révolutionnaire.

"PURGE" DANS LES RANGS DE LA JEUNESSE

Staline s'en prend maintenant aux jeunes communistes. — Tous sont des membres du Kosmol, organisation de jeunes qui compte près de cinq millions de membres

DES TRAITRES?

MOSCOU. — Une autre "purge" a été ordonnée par le gouvernement russe, mais dans les rangs de la jeunesse cette fois, après la découverte d'un complot "d'espions trotskystes et Bukharinistes, de terroristes et de traitres".

Plusieurs leaders communistes ont été arrêtés ou ont dû démissionner. Ces arrestations ont été faites sous la charge "d'avoir voulu renverser le gouvernement soviétique, dissoudre le collectivisme et instaurer le capitalisme".

Parmi les leaders arrêtés, on compte M. Lukianov, secrétaire du Comité central du Kosmol, organisation de la jeunesse communiste, M. Feinberg, secrétaire de l'organisation de Moscou, M. Bebekin, éditeur en chef de l'organe officiel du parti et MM. Andreyev et Sallanov, membres du comité central. Tous sont âgés de moins de trente ans. Ils ont été traités par la presse de "fascistes germano-japonais".

Le Kosmol, comprend environ 5,000,000 membres dont l'âge varie de 13 à 23 ans.

Avocats aryens et avocats juifs

BERLIN. — La section étrangère de la Ligue national-socialiste a publié une liste d'avocats aryens de toutes les parties du monde, et un avertissement que le fait de "confier la défense des intérêts allemands à des avocats juifs à l'étranger est un acte hostile contre le peuple allemand et la preuve d'une indifférence impardonnable". La Ligue suggère que tout travail légal pour des Allemands à l'étranger soit confié aux avocats dont les noms apparaissent sur la liste.

ELLE EST IMPERATIVE DIT LE GEN. CHIANG-KAI SHEK

Dans l'intérêt de la Chine et en vue de la sécurité internationale

FIN AUX TROUBLES

L'agression japonaise pourrait être une menace pour le monde, dit-il

LE TEMPS PRESSE

NANKIN. — Le général Chiang Kai-Shek, premier ministre et commandant suprême de l'armée de Chine, a déclaré que la sécurité de son pays rendait nécessaire une intervention internationale immédiate pour mettre fin aux difficultés sino-japonaises. L'intervention est impérative, dit-on, non seulement dans l'intérêt de la Chine mais aussi pour la sécurité internationale. Si les nations du monde reconnaissent la menace de l'agression japonaise et désirent en prévenir les conséquences, qui constitueraient une menace pour le monde entier, soit directe soit indirecte, elles doivent agir immédiatement.

La simple vérité, dit Chiang, c'est que le Japon a agi dans le but d'écraser la Chine et d'établir pour lui un empire continental. La signification de ce fait n'a pas besoin d'explication. La Chine combat, avec des engins de guerre non le caractère sacré des traités.

suffisants, non seulement sa propre bataille mais celle de toutes les nations qui basent leur existence sur

On demanda au général ce qu'il regardait comme les principaux résultats de la guerre à date. Le premier résultat, dit-il, est le ralliement uni de la population de la Chine pour se défendre. Le second est l'acceptation apparente par les puissances de la modification du droit international et la substitution d'un système dont on se sert comme justification pour châtier un pays en l'envahissant, en l'occupant et en occupant des parties. C'est ce qui est arrivé en Mandchourie et c'est ce que le Japon désire actuellement. Le troisième est la révélation de l'intention systématique du Japon de dévaster les plus importants ports de mer de la Chine, de sorte que le commerce sera ruiné. Le quatrième est que le Japon retire ses placements en

(Suite à la page 7)

NOUVEL AVERTISSEMENT DE SA SAINTETE A HITLER

L'éducation de la jeunesse doit rester entre les mains de l'Eglise, dit le Souverain Pontife en s'adressant à 500 instituteurs et institutrices

ALLUSIONS

CASTEL GANDOLFO. — Sa Sainteté le Pape Pie XI a donné un avertissement au Führer Adolf Hitler, en lui rappelant que l'éducation de la jeunesse doit rester entre les mains de l'Eglise.

L'avis du Saint-Père a été donné devant près de 500 instituteurs et institutrices qu'il a reçus à sa résidence d'été. Le Pape a cité plusieurs textes de l'Ecriture Sainte pour soutenir son argumentation, puis a ajouté: "De même qu'un enfant croît naturellement sa mère et va vers elle, ainsi croit-il au Christ et va-t-il vers Lui".

On a considéré l'allocation du Pape comme une allusion aux décisions de plusieurs ministres de Hitler qui ont décrété l'abolition des écoles paroissiales en Allemagne, pour les remplacer par des écoles publiques.

SURPLUS DE PRES DE \$4,000,000

QUEBEC. — Le Journal annonce qu'il est informé de source officielle que le surplus des revenus sur les dépenses, dans l'administration provinciale, sera de près de \$4,000,000, soit un million de plus que le montant prévu.

Taxe du sucre aux Etats-Unis

WASHINGTON. — Une taxe de \$60,000,000 sur le sucre devient en vigueur aux Etats-Unis. Le président Roosevelt a signé le projet de loi à Hyde Park.

Le comte Dampierre, ministre au Canada

Il succède à M. Brugère

OTTAWA. — Le ministère des affaires étrangères de France annonce la nomination du comte Robert de Dampierre au poste de Ministre et Envoyé Extraordinaire de France au Canada, en remplacement de Son Excellence M. Raymond Brugère dont le transfert à Belgrade, Yougoslavie, a été rendu public il y a déjà quelque temps.

Le comte de Dampierre fait partie de l'une des vieilles familles de son pays qui s'est illustrée aussi bien sous la monarchie que sous la République.

M. Maurice Denis, officier receveur

GRAVELBOURG, Sask. — Nous sommes heureux d'apprendre que M. Maurice Denis, jeune avocat canadien-français qui pratique le Droit en société avec M. E. M. Culliton, membre de la législature à Regina, vient d'être nommé officier receveur pour le district judiciaire de Gravelbourg, par le gouvernement fédéral.

Nous offrons nos félicitations à ce jeune compatriote.

Le Dr Dafoe refuse l'offre

TORONTO. — Le docteur Allan Dafoe, médecin des quintuplettes Dionne a refusé au nom du comité chargé de la protection des enfants, une offre de \$500,000 pour les offrir en spectacle à l'Exposition Universelle de 1939 à New-York.

Les directeurs de l'Exposition ont offert de construire une maison en tout semblable à celle qu'elles habitent présentement ainsi que toutes les dépendances.

Actualité agricole et commerciale

LA MOISSON

Publié par ordre de M. W. D. Euler, ministre du Commerce

OTTAWA, 31 août 1937. — Le Bureau fédéral de la Statistique communique aujourd'hui le dernier d'une série de 15 bulletins hebdomadaires, télégraphiques sur l'état des cultures dans les provinces des Prairies. Cinquante-quatre correspondants répartis à des points stratégiques fournissent l'information sur laquelle est basé ce bulletin. La plupart de ces correspondants sont des agronomes du gouvernement fédéral ou des ministères provinciaux de l'Agriculture, mais un nombre d'observateurs particuliers et de négociants en grain collaborent à ce service.

Sommaire

La moisson des grains a fait des progrès rapides au cours de la semaine écoulée, dans les prairies canadiennes. La chaleur et l'absence presque totale de pluie tant au Manitoba qu'en Saskatchewan ont permis aux cultivateurs de pousser les travaux sans interruption. Le battage est déjà très avancé au Manitoba et les rendements sont en général satisfaisants. Les blés Durum et les variétés de blé de printemps les plus résistantes à la rouille donnent de bons rendements. La qualité en est bonne excepté dans les régions affectées par la sécheresse. Bien que la rouille ait causé quelque peu de dommages aux variétés moins résistantes, les pertes ne sont pas considérables. Presque tout le blé est maintenant coupé en Saskatchewan, et une bonne partie du battage est faite. Les grains secondaires ont été moissonnés en majeure partie excepté dans les régions du nord-ouest. Malgré les maigres rendements rapportés dans toute la province la moitié du blé est de première qualité et le reste de deuxième et troisième. La sécheresse ininterrompue a de nouveau réduit les approvisionnements fourragers et hâté la maturation des cultures tardives. Il s'ensuit une diminution des perspectives de rendement. Si la gelée tarde encore une dizaine de jours à faire son apparition, les rendements de blé seront bons dans toute

la province de l'Alberta. Des jours frais et pluvieux ont retardé la maturation et les cultures auraient maintenant besoin d'une période de temps chaud et sec. La moisson et le battage sont bien en main dans les régions du sud. Les saterelles ont pasablement endommagé les fourrages verts dans les trois provinces, et tout indique que l'infestation sera grande, l'an prochain.

Manitoba

Le battage du blé et des grains secondaires est maintenant bien avancé, et bien que le rendement et le classement varient suivant le district, ils sont très satisfaisants dans l'ensemble. Dans les meilleures régions, le rendement du blé est de 25 boisseaux ou plus. La rouille a nui au rendement et à la qualité des variétés ordinaires susceptibles d'infestation, mais le chaume a donné un bon rendement partout où il a été semé. L'avoine et l'orge s'améliorent bien, sauf dans les régions sèches où le rendement sera de 10 à 20 boisseaux. Les pâturages sont assez bons en dépit du temps chaud et sec des derniers jours et le bétail est en bon état. La grêle a causé un peu de dommages le 27 août.

Saskatchewan

La moisson a fait de rapides progrès grâce à la température de la semaine dernière qui a été surtout chaude et sèche. Tout le blé est à peu près fauché. Le fauchage des grains secondaires est bien avancé dans tous les districts, excepté dans l'ouest central et le nord-ouest où un peu plus de la moitié du travail est fait. Le battage se poursuit avec quelques interruptions. Les meilleurs rendements sont enregistrés bien au nord de Melfort et de Prince-Albert et partent à l'extrême nord de la zone de blé jusqu'aux frontières de l'Alberta. Tout indique que plus de la moitié du blé sera de première qualité et que le reste sera de deuxième et de troisième qualité. La sécheresse a causé d'autres dégâts aux cul-

res tardives et le fourrage a été très endommagé dans les régions du sud, rapporte-t-on. Là où le chaume fournit du paille le bétail sur pied est en assez bonne condition. Les saterelles abondent et continuent d'endommager le fourrage vert.

Alberta

La moisson du blé donnera un bon rendement si au cours des dix prochains jours il n'arrive pas de gelée trop forte. Dans l'ouest-central de l'Alberta, de Calgary à Edmonton et dans le district est d'Edmonton, le blé est tardif à cause de l'humidité et de la fraîcheur continues de la température. La moisson ne fait que commencer d'une façon générale dans ces districts et il est à craindre que la deuxième croissance, qui sera moissonnée en même temps que la première croissance mûre, n'ait comme résultat des grains rétrécis dans l'échantillon. Les grains secondaires mûrissent lentement dans cette région mais le rendement sera bon si le gelée ne s'en mêle pas. Dans les districts du sud la récolte est presque toute coupée et le battage très avancé dans les parties de l'est et bien commencé dans l'ouest. La moisson a été retardée dans la région de la Rivière-la-Paix par des averses fréquentes. Du grain tardif se remplit bien là où la gelée n'a pas lieu mais le rendement et la qualité en seront peut-être faibles.

Prêts agricoles pour \$5,616,152

QUEBEC. — Au ministère de l'Agriculture, on annonce que l'Office du prêt agricole a consenti des prêts, à la date du 21 août, pour \$5,616,152. Sur ce montant, la somme de \$1,551,442 a été payée, en sorte qu'il y a 639 prêts réalisés.

An département de l'agriculture, on insiste de façon très vive sur la nécessité pour les cultivateurs ou leurs représentants, les notaires en l'occurrence, de faire diligence, s'ils veulent recevoir l'argent du prêt rapidement.

Des plans d'expansion agricole coordonnée

Ils sont préconisés par l'institut d'agriculture de Rome

ROME. — Les membres de l'Institut international d'agriculture sont d'avis que le monde doit commencer par formuler des plans d'expansion coordonnée de l'agriculture, mais non pas restreindre la récolte. Dans un rapport de 55

pages l'institut affirme qu'une politique d'intervention et de plans gouvernementaux est justifiée par des intérêts primordiaux. Le rapport dit aussi qu'on ne

saurait faire de progrès en prospérité et en civilisation si on continue à poursuivre indéfiniment une politique de restriction de la production agricole.

Une production double d'explosifs au Canada

La fabrication de la nitroglycérine de la dynamite et de la poudre noire n'a cessé d'augmenter depuis 1919. — Un rendement accru de 15 pourcent l'an dernier et porté à 28,000 tonnes

OTTAWA. — On ne sait trop si c'est à cause de la guerre d'Espagne, mais un rapport du fédéral vient de révéler que la production des explosifs a augmenté de près de 15 pourcent en Canada au cours de l'année dernière. En effet, neuf usines que l'on compte au pays ont fabriqué, en 1936, près de 28,000 tonnes de nitroglycérine, de dynamite et de poudre noire. Le département des mines attribue toutefois à la course à l'or dans le nord d'Ontario et de Québec le rendement plus considérable des manufactures d'explosifs. Notons, en passant, que la production des munitions de diverses catégories a doublé dans le Dominion depuis 1919.

Un fait à souligner c'est que la majorité des fabriques se trouvent dans la province de Québec. On n'en compte que deux en Ontario. Le Manitoba et la Colombie Britannique en possède chacune une. Celles de Québec sont situées à Beloeil, Ville Sainte-Pierre, Waterloo et Brownsburg. Les usines ontariennes sont situées à Dixie et à

Nobel.

Importations américaines

La production canadienne ne suffisant pas, on a dû importer des explosifs de l'étranger, surtout des Etats-Unis. Le gouvernement fédéral a accordé plus de 500 permis à cette fin.

Les autorités du Dominion ont permis, par ailleurs, la fabrication au pays de quatre nouveaux explosifs. Les analystes fédéraux ont fait neuf autres explosifs d'une grande puissance. On ne sait pas encore si le gouvernement en permettra la production au Canada.

Le fédéral a aussi pris, au cours de l'année, plusieurs poursuites contre les violateurs de la loi. L'un détenait des explosifs illégalement. Il y eut plusieurs vols de dynamite à enregistrer en 1936. Des inconnus se sont emparés de 1,370 livres d'explosifs dans dix-sept dépôts. La police a pu en recevoir la moitié environ.

Notons en terminant qu'il y a 592 dépôts d'explosifs au Canada dont 368 sous permis permanents.

Le Canada abandonnerait un marché de 40 millions

OTTAWA. — Le Canada imiterait les Etats-Unis et invoquerait bientôt la neutralité dans le présent conflit qui met aux prises les armées japonaises et chinoises. Les efforts faits par des unions ouvrières pour empêcher la vente au Japon et à la Chine de matériaux de guerre et de minéraux pouvant servir à la fabrication de munitions et de matériel de guerre, tel que cette mesure s'applique présentement aux belligérants espagnols, seraient de nature à causer des perturbations profondes à un commerce qui devient florissant. On sait que le commerce entre le Canada et le Japon est d'approximativement de \$40,000,000 et c'est là le plus grand total atteint dans le commerce avec un pays étranger excepté avec les Etats-Unis.

Le trésor fédéral est dans une très bonne situation

OTTAWA. — Bien que le Fédéral ne soit pas encore rendu à moitié du présent exercice fiscal, on prévoit déjà que le gouvernement King réussira à boucler son budget à la fin de l'année. Les revenus ont augmenté dans une proportion bien plus forte qu'on ne prévoyait à la dernière session du Parlement canadien. On pensait alors que le déficit du Dominion égalerait à peu près celui des chemins de fer de l'Etat. Il semble qu'il en sera maintenant tout autrement étant donné que les affaires du Canadian National ne cessent de s'améliorer. On va jusqu'à dire qu'après avoir couvert le déficit ferroviaire, il restera encore assez au gouvernement King pour avoir un substantiel surplus.

On s'attend, en effet, à ce que, pour les cinq premiers mois de l'exercice fiscal, l'augmentation des revenus fédéraux atteigne \$40,000,000. Les recettes de cette période s'élèveront croit-on, à \$240,000,000 comparé à seulement \$200,000,000 l'an dernier. On notera, en effet, un accroissement de \$15,000,000 dans l'impôt sur le revenu; de \$16,000,000 dans la taxe de vente; de \$9,000,000 dans les droits de douane et d'accise.

On voit d'autre part, que si les revenus ont augmenté, les dépenses du Dominion sont restées au même point que l'an dernier, soit \$145,000,000 durant les premiers mois de l'exercice financier. Les frais d'assistance chômage ont même été réduits de \$19,000,000 à \$15,000,000 mais on attend toutefois une hausse de l'aide à l'ouest en raison de la sécheresse. Cependant la consolidation de la dette constituera une épargne de \$2,000,000 en intérêt. Par contre, le coût d'administration des pensions de vieillesse grimpera jusqu'à \$24,000,000. Cela est dû à la mise en vigueur de cette législation sociale dans la province de Québec.

Passez-vous vos nuits Sans Sommeil?



Vous agitez-vous constamment dans l'espoir de vous endormir?

Il se peut que votre système soit obstrué par des matières à évacuer qui vous intoxiquent et que la cause de votre insomnie soit due à une élimination déficiente. Si tel est le cas, pourquoi ne pas permettre au

NOVORO du DR PIERRE

de vous aider ainsi qu'il l'a fait, durant ces 150 dernières années, pour des milliers de personnes qui souffraient de constipation, nervosité, indigestion, dérangements d'estomac et rhumes ordinaires dus à une élimination déficiente? C'est un remède de famille qui a fait ses preuves, il tonifie l'estomac, règle les intestins, aide et active la digestion tout en stimulant l'appétit car il élimine du système les matières à évacuer qui intoxiquent peu à peu.

Si vous souffrez d'une mauvaise digestion ou de constipation remplacez le coupon ci-dessous et procurez-vous une bouteille de Novoro du Dr Pierre aujourd'hui même!

Le liniment Oléolo

du Dr. Pierre

a procuré un soulagement décisif à des milliers de personnes qui souffraient de douleurs névralgiques et rhumatismales, de douleurs dans le dos, de maux de tête ordinaires, endolorissement et rigidité des muscles, contusions, entorses, enflures. Il est devenu depuis cinquante ans un véritable remède de famille. Il calme, libère au Canada sans frais de Douane

Offre Spéciale — Commandez aujourd'hui Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Dept. DC 454-26, 256 Stanley St., Winnipeg, Man.

Envoyez l'envoyer en port payé la médecine d'essai, telle qu'indiquée, ci-dessous:

- \$1.00 pour une généreuse bouteille de Novoro du Dr Pierre, contenant 14 onces de médecine, valeur \$1.20.
- \$1.00 pour deux bouteilles régulières de Liniment Oléolo du Dr Pierre, contenant 3 onces 1/2 chaque, valeur 60c la bouteille.
- \$2.00 Pour une bouteille d'essai de Novoro et deux bouteilles de Liniment Oléolo du Dr Pierre.

○ Veuillez envoyer les remèdes C.O.D.

Nom _____
Adresse _____
Bureau Postal _____

se passe actuellement en Espagne. Elle se vend 10 sous l'exemplaire à l'ACTION PAROISSIALE, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

SE TROP VANTER NUIT

Un musicien, réputé pour son talent, mais que ses succès multiples avaient rendu vaniteux, fut, un jour, appelé à l'honneur de saluer Louis XIV.

L'heure de l'audience venue, le roi parait. Tout de suite, il remarqua à quel point sont pitoyables les bas du musicien. Mais il eût gardé pour lui seul sa remarque si l'artiste s'était montré plus modeste.

— Vous êtes bien, n'est-ce pas, le musicien dont on m'a fait tant d'éloges? demanda Louis XIV.

— Je ne sais, Sire, mais je puis me vanter d'avoir une voix dont je fais tout ce que je veux.

Annonces Classées

Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce; sinon elle ne sera pas insérée. Minimum, 50 sous par insertion. TARIF: 2 sous par mot

PERSONNEL

MESSIEURS! VITE RENFORCISSEZ-VOUS! Les nouvelles Pastilles Toniques Ostrex contiennent les éléments fortifiants des huîtres crues et autres stimulants. Une dose revivifie les organes, les glandes. Si vous n'êtes pas enchantés des résultats le fabricant rembourse les quelques sous payés. Vendues par Pharmacie Duncan, Prince-Albert.

AGENTS DEMANDES

VOUS POUVEZ AJOUTER A VOTRE REVENU ACTUEL! Nous voulons des agents pour vendre des monuments. Des centaines sont vendus dans votre région. Nous vous fournissons échantillons et instructions. Comment Vendre Grátis. Pour plus de détails écrivez à boîte 2, Le Patriote.

AGENTS DEMANDES, pour la ville et la campagne; bonne ouverture pour hommes ou femmes actives. Adressez-vous à 159 River Ouest, Prince-Albert.

REPARATION

REPARATION DE MONTRES, HORLOGES, BIJOUX. 18 ans d'expérience. Donnez-moi un essai. Commandes par la poste soigneusement remplies. W. M. Riedel, édifice Strand, Prince-Albert.

CHAMBRE ET PENSION

BONNE CHAMBRE ET PENSION pour jeunes filles. Prix de l'école normale à 907 Ave. C. nord, Saskatoon. Mme Oscar Loiselle.

A VENDRE

ECHANTILLON DE BLE PREVOT, nouvelle variété à épis couleur cuivrée à maturité. Incomparable pour son rendement et sa précocité à vendre 25c la demie livre, frais de poste en plus. Ulysse Prevost, St-Front, Sask.

GRAMOPHONE portable en bonne condition. Ecrivez boîte 4, Le Patriote.

AUTOMOBILE modèle 27 en parfaite condition pour \$50.00. Ecrivez boîte 5, Le Patriote.

RADIO ET GRAMOPHONE combinés en bon état. Bon marché comptant. Ecrivez boîte 13, Le Patriote.

A VENDRE OU A LOUER salon de bière à Henribourg, Sask. Ecrivez au Blue Cab Taxi, Prince-Albert, Sask.

A VENDRE dans centre français 1/2 section, 3 milles du village. Très bonnes bâtisses et clôtures. Eau en quantité, place idéale pour culture mixte. \$3800 comptant ou \$6000 avec roulant et animaux. S'adresser à Gaston Arbez, St. Claude, Man.

BOULANGER

UN BON BOULANGER désire se placer dans un bon centre canadien; il est tout installé. Peut se rendre immédiatement. Ecrivez boîte 3, Le Patriote.

— Si c'est cela, mon ami, répliqua le roi, je vous conseille d'en faire une paire de bas; vous en avez grand besoin. Et le roi s'éloigna, laissant notre homme déconfit et mortifié.

NOUS PARLONS FRANCAIS

Prescriptions remplies avec soin. Vous trouverez ici tout ce qu'il s'achète dans une pharmacie

PHARMACIE

McArter

Entre Woolworth et le Théâtre Strand. Téléphone 2114

Vous les brisez Vos Pneus Nous les réparons

Vulcanisation -- redoublement - Pneus usagés ou neufs Batteries rechargées

Nous réparons Rouleaux pour tordeuse de moulin à laver

HENDERSON'S TIRE SERVICE

147 River Street Ouest Prince-Albert

Constructeurs...

DEMANDEZ UNE EVALUATION, CHEZ McDIARMID POUR VOS BESOINS

Nous livrons

McDiarmid Lumber Co.

LIMITED

Téléphone 2733 Prince-Albert.

FUMEZ LE TABAC DE CHEZ NOUS

ALOUETTE

TABAC NATUREL

Gros paquet 10c — Aussi en boîte métallique d'une 1/2 lb. — 50c

CARTES PROFESSIONNELLES

: "ON TROUVE SES BONS CONSEILS A LA BONNE ENSEIGNE" :

VERITE DE LA PALICE

DR. J. ANGUS McDONALD

MEDECIN ET CHIRURGIEN
Rayon-X au bureau
Tél.— Bureau 3175 — Rés. 3195
4 Edifice Rowe — Prince-Albert

Dr LORNE CONNELL

Dr MABEL CONNELL
DENTISTES
Rayons X à l'office
Office 2773—Téléphone—Rés. 2772
7 Edifice Mitchell Prince-Albert

DR E. A. SHAW

SPECIALISTE DES YEUX, OREILLES, NEZ ET GORGE.
Bureaux dans l'Edifice Rowe
Vis-à-vis le Bureau de poste
Téléphone 2170 Résidence 3556
PRINCE-ALBERT, SASK.

DR. R. E. PARTRIDGE

DENTISTE
Suite 1 Carré McDonald, au-dessus de la pharmacie Liggett's
Tél. 3286, demeure au Bliss Block.

HARRIS & NELSON

Avocats, Percepteurs, Notaires
Walter H. Nelson, LL.B.
Frank M. Harris, LL.B.
SUITE 1 Edifice MILLER
Prince-Albert, Sask. Tél: 3518

H. J. COUTU, C.R.

AVOCAT, NOTAIRE
Suite 5, Edifice Imperial Bank
PRINCE-ALBERT - - - SASK.

LE PATRIOTE DE L'OUEST

Publié par l'Imprimerie "Le Patriote" Limitée,
A PRINCE-ALBERT, SASK.
Directeur: J. VALOIS, o.m.i. Gérant: L. BUSSIERE, o.m.i.

LE SEUL JOURNAL FRANCAIS DE LA SASKATCHEWAN

Le "Patriote" est lu chaque semaine par plus de 30,000 personnes

BUREAU: 1303, 4ème Avenue Ouest Prince-Albert, Saskatchewan
TELEPHONE 2964

ABONNEMENT
Un an, Canada \$2.00
" " Etats-Unis \$2.50
" " Europe \$2.50

Le jeune homme suit sa première voie....

La jeunesse a repris le chemin de l'école.

Durant dix mois, instituteurs et institutrices travailleront à l'éclosion des facultés intellectuelles et morales de l'enfant. C'est une tâche très délicate et très importante. Malheureusement, aujourd'hui, avec les programmes scolaires, l'éducation est devenue synonyme d'instruction, de bourrage de crâne. Rien dans le curriculum ne rappelle à l'enfant sa fin dernière, la raison ultime de son existence, qui est de sauver son âme. La culture physique a le pas sur la culture morale. Comment pourrait-il en être autrement avec notre système d'écoles publiques ou écoles neutres.

Toutes les écoles qui, par le contrôle de l'Etat, mettent de côté l'élément religieux, sont des écoles néfastes. "L'Eglise a toujours condamné ouvertement les écoles mixtes ou neutres... En effet ceux dont la première éducation n'a pas ressenti l'influence de la religion, grandissent sans avoir aucune notion des plus hautes vérités... et ne pourront supporter aucune des règles desquelles dépend l'honnêteté de la vie," dit Léon XIII, dans Nobilissima Gallorum gens.

De fait, enlève de nos écoles publiques la demi-heure de catéchisme, que reste-t-il pour l'éducation religieuse de l'enfant? Zéro au quotient! C'est-à-dire que nous posons zéro et ne retenons rien.

C'est surtout le cas lamentable de nos collégiates où l'on ne fait aucune part à l'instruction religieuse. Aussi les parents, qui envoient leurs enfants à de telles institutions, assument-ils des responsabilités terribles. L'éducation matérialiste coule à flot de toutes les chaires de professeurs qui, de par leur fonction, ne doivent jamais mentionner le nom du Dieu de toute science, le Créateur de toute chose. De tels éducateurs forment médiocrement l'intelligence et pas du tout l'âme, faute de principes spirituels et moraux et d'un enseignement convenable des devoirs, dans la famille et dans la nation. C'est le renversement des valeurs dont souffre si cruellement à l'heure actuelle la société.

On clame qu'il n'y a plus de justice, de charité, d'honnêteté, de probité, de saines mœurs. Rien d'étonnant. On ne moissonne pas là où l'on n'a pas semé. L'on n'aime pas ce que l'on ne connaît pas.

Le système d'éducation étatisée ne donne aucun germe de vertu morale, n'enseigne aucune vérité spirituelle. Comment alors l'enfant peut-il acquiescer le sens élevé du devoir et aimer la vertu qu'il ignore? Or, l'homme suit sa première voie....

Ce n'est pas avec des mathématiques, des principes de la mécanique, de l'hygiène, de la chimie... que l'enfant s'équipera pour faire face à ses responsabilités, comme citoyen et comme homme de devoir. Les sciences sont sans doute une bonne, une excellente chose, mais elles ne sont qu'une partie bien inférieure de l'éducation qui doit former tout l'homme, qui n'est grand que par son âme et sa formation morale. "Il importe souverainement que les enfants, nés de parents chrétiens, soient de bonne heure instruits des préceptes de la foi, et que l'instruction religieuse s'unisse à l'éducation. Séparer l'une de l'autre, c'est vouloir, en réalité, que lorsqu'il s'agit des devoirs, envers Dieu, l'enfant reste neutre; système mensonger, système par-dessus tout désastreux dans un âge aussi tendre, puisqu'il ouvre dans les âmes la porte à l'athéisme et la ferme à la religion," ajoute Léon XIII, dans le document précité.

D'où devoir impérieux pour nos instituteurs et institutrices de fermer la porte à l'athéisme et de l'ouvrir à la religion par leur enseignement et leur bon exemple. Ils doivent être avant tout des catholiques modèles, des apôtres du Christ, dans tout leur enseignement. Que l'influence religieuse compénètre tout leur enseignement. Car il y a une façon profane d'enseigner les sciences et une façon religieuse. Qu'ils s'en tiennent à la seconde. C'est la seule du reste qui donnera des résultats excellents.

Les parents doivent choisir attentivement et avec beaucoup de discernement les instituteurs et les institutrices. "Ils doivent veiller avec une grande vigilance à ce que soient impitoyablement écartés les maîtres et les matières d'enseignement susceptibles de porter atteinte, de quelque façon que ce soit, à la foi ou à la vertu des enfants, qui sont, à cet âge, une véritable circe molle et qui guideront fatalement pendant leur vie, l'empreinte reçue."

Il ne faut pas une grande perspicacité pour discerner le jeune homme qui a reçu une éducation religieuse de celui qui n'a reçu qu'une éducation purement matérielle. Comparez les filles de convent avec les filles des collégiates; comparez les jeunes qui sortent de nos collèges, avec ceux qui sortent des collégiates et des universités; ceux qui ont acquis des principes chrétiens et ceux qui les ignorent... et vous verrez incontinent le contraste frappant, contraste qui s'affirmera graduellement avec les années.

Les impies, qui travaillent à enlever Dieu de la société, le savent très bien. "C'est bien pour cela, du reste, qu'ils travaillent avec un tel acharnement à soustraire la jeunesse à la bienfaisante influence de la famille d'abord, du clergé et de l'Eglise ensuite, de manière à pouvoir leur inculquer les germes du vice et de l'erreur."

Voilà pourquoi, tous les catholiques: parents, instituteurs et clergé, doivent unir leurs efforts pour combler les déficiences de notre système éducatif et christianiser l'école.

Joseph VALOIS, O.M.I.

Pieuse cérémonie au Monastère du Précieux Sang de Prince-Albert

La fête de l'Exaltation de la Sainte-Croix sera célébrée, cette année encore, par les Soeurs Adoratrices du Précieux Sang, de Prince-Albert, avec un cachet tout spécial.

La vénération de ce bois sacré où le Christ consumma son sacrifice, ne s'allie-t-elle pas bien intimement à la dévotion qui leur est propre: l'adoration du Sang Rédempteur, la réparation des outrages qu'il reçoit de la part des impies et des mauvais chrétiens?

Il est une autre raison qui leur fait saluer cet anniversaire avec amour et pieuse reconnaissance. C'est qu'à pareille date, il y a plus de soixante-quinze ans, une hum-

ble fille, canadienne-française, — leur fondatrice, — se consacrait aux yeux du ciel et de la terre comme victime pour les pécheurs. Retirée, avec trois compagnes, dans une pauvre chaumière, elle vécut dans le silence, l'oraison, jusqu'au jour où Dieu, baignant ses nobles desirs, permit que d'autres âmes se joignissent à elle. Les Soeurs Adoratrices du Précieux Sang devinrent bientôt si nombreuses qu'il leur fut possible de fonder d'autres monastères dans les différentes parties du Canada et même dans des pays étrangers.

La ville de Prince-Albert avait, elle aussi, le privilège, il y a qua-

torze ans, de recevoir un groupe de ces moniales, désireuses de répandre sur notre Province la rosée de leurs sacrifices, de leurs immolations continuelles.

Qu'ont-elles fait, que font encore pour nos familles, pour nos enfants, ces religieuses cloîtrées? Se sont-elles penchées sur les lits de nos malades? Ont-elles enseigné à nos jeunes filles les sciences et les arts?... Non, mais à chaque instant du jour — et même la nuit, durant leur heure de veille près du Tabernacle, — elles ont imploré la miséricorde divine. Que devendraient et nos foyers, et nos écoles, si la main couronnée du Seigneur s'appesantissait sur nous? Jetons un regard vers ces contrées où la prière réparatrice ne monte que faiblement vers notre Père Céleste; nous n'y voyons que haine, fléaux, guerre, etc....

Aujourd'hui où le besoin d'une intercession pieuse se fait plus que jamais sentir, remercions la divine Providence de nous avoir donné ce "paratonnerre spirituel." En union avec ces âmes priantes qui se tiendront tout le jour près de la "Croix du Christ", allons demander, ce 14 septembre prochain, dans leur humble chapelle, les grâces dont nous avons besoin. De leur solitude, ne semblent-elles pas nous dire:

"Vous qui pleurez, venez, Jésus console, Vous qui souffrez, venez, car Il guérit."

Il est le Maître, et peut d'une parole Mettre la joie sur vos fronts assombrés."

NOTE.— Les Religieuses Adoratrices du Précieux Sang répondent à toutes les demandes de prières qui leur sont faites, de vive voix ou par écrit.

UNE NEUVAINES SOLENNELLE préparatoire à cette grande fête du 14 courant est commencée depuis dimanche soir, au Monastère du Précieux Sang, Rue de la Rivière, Prince-Albert, aux intentions des affligés, des pauvres, des malades.

LE 14 SEPTEMBRE — Messe à 6:30 heures, suivie de l'Exposition de la relique de la vraie Croix. Celle-ci demeurera exposée jusqu'au Salut du Saint Sacrement, à 5 heures, où elle pourra alors être vénérée par les fidèles.

"Sept" cesse sa publication

L'hebdomadaire catholique des Pères Dominicains de Juvisy, fondé il y a trois ans et demi, a paru le 27 août pour la dernière fois "C'est à la suite de difficultés matérielles insurmontables que l'arrêt de la publication du journal a été décidé", disent les Pères rédacteurs.

DECLARATION DE LA REDACTION

PARIS. — Sept, l'hebdomadaire catholique publié par des pères Dominicains a paru le 27 août pour la dernière fois.

"C'est à la suite de difficultés matérielles insurmontables", déclarent les pères rédacteurs, "que l'arrêt de la publication du journal a été décidé."

Fondé il y a trois ans et demi, Sept sous la direction du père Bernadot, qui voulait en faire l'hebdomadaire catholique, "du temps présent" avait pris une place importante dans la presse catholique ainsi que parmi les grands hebdomadaires français.

Il s'adressait surtout à la jeunesse et comptait des lecteurs fidèles parmi les étudiants de l'Institut catholique de Paris. Il avait réuni une rédaction brillante. Parmi les collaborateurs réguliers on pouvait relever les noms de: Georges Bernanos, Paul Claudel, Jacques Maritain, François Mauriac, Daniel Rops, Henri Simon, Paul Gilson, et de Gabriel Marcel.

"Nous avons servi l'Eglise de toutes nos forces parce que nous l'aimions" déclare la rédaction de Sept, dans son dernier article par lequel, avec mélancolie elle fait ses adieux à ses lecteurs et à ses collaborateurs. "Depuis plus de trois ans elle a été notre unique souci et soutien dans notre combat. C'est pour qu'elle soit connue avec son vrai visage et pour qu'elle soit aimée de ceux qui l'auront, grâce à nous, reconnue que nous avons surmonté jusqu'ici tous les obstacles."

Voici trois ans et demi que nous travaillons pour elle en plein accord avec ses chefs hiérarchiques. Notre fierté est d'avoir élevé ainsi une tribune qui fut en certaines heures retentissante et où ce qu'il

y a de plus généreux, de plus intelligent, de plus chrétien et nous osons le dire, de plus chargé de talent dans le catholicisme français, pouvait librement se faire entendre; la prière et le sacrifice feront ce que la parole et la plume n'ont pu accomplir en attendant s'il plaît à Dieu, et selon les possibilités qu'il nous en donnera, que nous reprenions l'action, que l'œuvre aura fécondée."

La disparition de l'hebdomadaire des pères Dominicains de Juvisy a été accueilli avec tristesse dans les milieux catholiques de Paris. La Croix, écrit notamment à ce sujet: "Cette nouvelle nous attriste sans nous surprendre. Elle nous attriste parce que la disparition d'un organe catholique vivant et ardent qui avait fait de magnifiques conquêtes dans les milieux intellectuels, notamment, ne peut que causer à des catholiques d'action une peine profonde. Mais elle ne nous surprend point: car nous savons ici mieux que personne qu'elles difficultés immenses trouve aujourd'hui à vivre la presse en général et la presse catholique en particulier."

HENRY GERNUT ET L'ANTICLERICALISME

PARIS. — L'anticléricalisme est une chose vide de sens, estime Henry Gernut, ancien ministre de l'Instruction publique et ancien secrétaire général de la Ligue des Droits de l'Homme dont il est et a toujours été un militant particulièrement actif, dans un article consacré à la politique religieuse du gouvernement.

Une personnalité éminemment représentative de la vieille gauche radicale-socialiste et un champion de la "laïcité", Henry Gernut a publié dans "La France de Bordeaux" un article qui soulève un grand intérêt et de nombreux commentaires. Il répond notamment à certaines critiques formulées par quelques-uns de ses amis à propos de l'attitude du gouvernement Blum et du gouvernement Chautemps à l'égard du Vatican et notamment à propos de la mémorable réception du légat pontifical à l'occasion des récentes fêtes de Lisieux.

"La papauté", écrit notamment Gernut, ne serait-elle qu'une puissance spirituelle, je dis qu'à cause de cela nous lui devrions des égards. A une heure où les forces morales gravement négligées conservent pourtant une influence, j'aimerais que mon pays ne ménageât point son respect à ceux qui les cultivent. Et il ne saurait me déplaire que, sous des forces diverses, il fut en rapport avec le porteparole des religions laïques ou révélées et de tous les groupements internationaux qui, au-dessus de la brutalité des instincts, maintiennent la primauté de la conscience. En de telles compagnies, on ne risque pas de s'avilir, on se grandit."

L'oeuvre du livre et du disque français

En avril dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal instituait la semaine de la cueillette du livre et du disque français.

Le secrétariat général, les dirigeants des Comités régionaux et des sections paroissiales de la Société organisèrent la campagne dans toutes les paroisses françaises de la ville. Les membres se mirent à l'oeuvre avec entrain; en peu de jours, ils recueillirent plusieurs milliers d'imprimés de toutes sortes et de disques français dont la plus grande partie a déjà été distribuée, soit dans la province de Québec, soit en dehors.

Toutes les sections rivalisèrent de zèle et la population sut répondre avec empressement à l'attente des organisateurs. Plusieurs administrateurs de l'Oeuvre trouvèrent là une occasion d'exprimer éloquentement leur approbation. Voyant qu'ils n'avaient pas de livres ou de brochures, ils achetèrent directement de la librairie un certain nombre de volumes d'auteurs canadiens qu'ils firent envoyer au secrétariat de la Société. Les dirigeants de la belle initiative. Ces généreux collaborateurs ont fait là un geste qui mérite d'être signalé et qui ne manquera pas d'avoir des imitateurs.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal fonda l'Oeuvre du livre français en 1915, alors que les Canadiens français de la province d'Ontario luttèrent pour assurer la survivance de leur langue.

L'Oeuvre fut bien vue du public. Moins d'un an après sa fondation, au delà de 160,000 numéros de revues et de brochures avaient été recueillis et envoyés en Ontario, en plus de 75,000 volumes.

Encouragés par ce succès, les dirigeants de la Société maintin-

rent et développèrent cette oeuvre afin d'en faire bénéficier les groupements canadiens-français de toutes les provinces. Depuis quelques années surtout, l'Oeuvre du livre français est reconnue comme l'une des initiatives les plus importantes au point de vue national, économique et social. Les centaines de mille imprimés qui ont été distribués par son entremise dans les institutions de bienfaisance et d'enseignement de Montréal et de la banlieue, qui ont servi à fonder ou à grossir des bibliothèques d'associations de jeunesse, d'écoles et de paroisses, qui ont été expédiés aux colons et aux groupements français du Canada et des Etats-Unis, sont une preuve des services qu'elle peut rendre et de l'intérêt qu'elle suscite partout.

L'an dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste greffait sur l'Oeuvre du livre français celle du disque de gramophone qui a pour but de populariser la chanson française et la bonne musique. Dans les centres de colonisation, aussi bien que dans les endroits éloignés des provinces à minorité française du Canada, un grand nombre de compatriotes ont des instruments de musique à reproduction, mais ils n'ont pas de disques recommandables et éducatifs. L'Oeuvre du disque sert maintenant à leur en procurer, grâce à l'efficace collaboration qu'elle a reçue du public.

Les registres de l'Oeuvre du livre et du disque français accusent une distribution de 80,050, imprimés et 2,782 disques, du premier août 1936 au 31 juillet 1937. En voici le détail: volumes religieux, 1,905; volumes profanes, 6,527; brochures religieuses, 5,577; brochures profanes, 2,019; livres classiques, 3,641; livres de piété, 476; revues profanes, 7,938; revues religieuses 43,330; tracts religieux, 1,660; OISEAU BLEU, 5 939; programmes-souvenirs de la Société, 988; total: 80,050; plus: 591 portraits de Sir Georges-Etienne Cartier, 45,000 timbres commémoratifs de Mgr Lacombe 87 morceaux de musique et 2,782 disques — chant et musique.

La plupart des cotis furent expédiés dans les provinces de l'Ontario, dans les provinces maritimes, et jusque dans la lointaine Louisiane. Les bénéficiaires déclarent que l'Oeuvre du livre et du disque français est une arme puissante pour combattre l'influence néfaste des livres et des magazines anglais, de même qu'un aliment intellectuel indispensable à la survie de l'esprit français.

De tels témoignages suffisent à démontrer l'importance de cette Oeuvre. Les dirigeants de la Société comptent sur le généreux concours du public pour le développement de plus en plus.

Le secrétariat de la Société envoie chercher à domicile à Montréal, les livres, revues, imprimés et les disques que les donateurs ne peuvent lui faire parvenir directement. Pour renseignements, s'adresser au Monument national 1182, rue Saint-Laurent, à Montréal; téléphone Plateau 1131.

Renouvellerons-nous nos études grecques

J'avais l'occasion de rappeler ici, dans une série d'articles qui ont fait tout le bruit qu'on pouvait en attendre, les particularités de notre génie français empruntées aux humanités antiques.

Je faisais observer, entre autres choses, que si nous sommes "latins" nous sommes en un sens mieux encore puisque nous possédons le trésor de l'héritage "hellène". Mais rajoutons tout cela, demandais-je sur un ton plus ou moins impertinent (j'oublie parfois de garder le ton "colonial").

Voilà que le R. P. Laliberté ose publier chez nous un ouvrage pédagogique propre à favoriser le rajeunissement désirable. (Vocabulaire pratique grec-français, Séminaire St-Alphonse, Ste-Anne-de-Beaupré). Je salue cette initiative comme un coup d'audace et d'intelligence dont notre orgueilleuse timidité nationale se montre bien peu souvent capable. Il est si commode de toujours se servir de ce qu'on fait les autres et de rester éternellement dans cet état d'enfance qu'est la simiesque admiration d'autrui. (Pardon du ton!).

Le P. Laliberté veut qu'on enseigne aux jeunes les mots de la langue grecque. Qui plus est, il veut qu'on fasse passer ces mots dans l'esprit même des étudiants, au lieu de les laisser dans le dictionnaire, ce ridicule instrument d'ignorance! Il ose s'imaginer que la connaissance d'une langue exige qu'on en sache le vocabulaire! On pensait jusqu'ici qu'avec un Bailli de cinq kilos sous le bras droit et un Ragon de 600 pages sous le bras gauche, on savait le grec. En tout



cas, avec la moitié de ça, on était bachelier magna cum laude.

Au fait, pourquoi des hommes comme le P. Laliberté, l'Abbé Sileau (lui aussi, capable de courage pour la culture hellénique) et M. Maurice Lebel: (ci-devants professeurs au collège Rigaud,) ne joindraient-ils pas leurs efforts pour mettre bien au point nos méthodes d'enseignement du grec? Trois hommes intelligents et passionnés pour une branche du savoir, c'est plus qu'il n'en faut pour insuffler une vie nouvelle à un organisme qui traîne sa loque. Je leur garantis mon appui ici même et signalerai volontiers à nos lecteurs tout ce qu'ils pourront entreprendre pour cette grande cause. En attendant, honneur au P. Laliberté, pionnier de notre défrichement du territoire des Grandes Muses.

Auguste Benoit
(extrait de la "Boussole", Montréal, 24 juillet 1937).

A ma mère

Maintenant que le vie a nivelé mon âme,
Je sais que ton sourire avait tissé la trame
De mes bonheurs d'enfant. Je sais que messagère
De joie et de beauté tu versas la première
Qu'à mon tour j'ai donné, sans en perdre l'ivresse!
Je sais qu'un idéal puissant et magnifique
Rendait mon cœur plus noble et mon esprit poétique,
Je sais que cette empreinte était ineffaçable,
Et que si le malheur est parfois insoudable,
C'est encore la pensée, ombre des jours heureux,
Qui me donne la main et me conduit à Dieu!

MARGUERITE.

Collège Mathieu

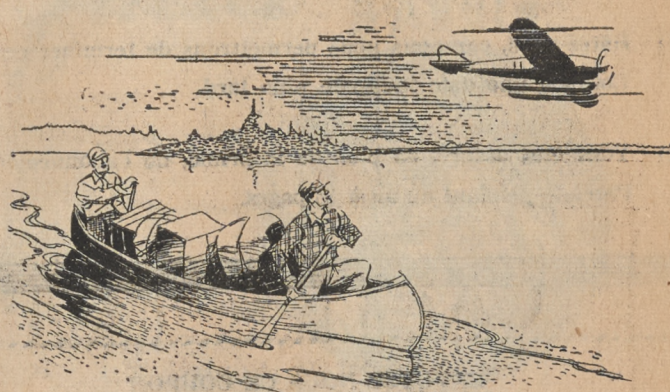
GRAVELBOURG, SASK.

COLLEGE FRANCAIS DE LA SASKATCHEWAN

affilié à l'Université d'Ottawa, dirigé par les Pères Oblats



COLLEGE ORGANISE, FONDE DEPUIS SEIZE ANS
Cours CLASSIQUE BILINGUE adapté aux besoins des enfants de langue française de notre province.
Ce cours conduit au grade de B. A., et prépare les jeunes gens à toutes les carrières: sacerdoces ou professions libérales.
DATE D'ENTREE: le 16 septembre



POURQUOI PAS VOLER?

Services rapides, annoncés

(Poste aérienne, passagers, express)

PRINCE

ALBERT

Tél. 3090

Autres détails du
surintendant local

De l'aéroport de Prince-Albert à:

Lundis et vendredis — Goldfields, Fond du Lac, Norite Bay, Stony Rapids (Région minière du Lac Athabaska)

Lundis — Ile-la-Croix, Beauval, Lac Doré.

Mardis — Lac la Ronge, Lac Montréal.

Plus un service complet à n'importe quel poste du nord du Canada.

WINNIPEG

Edifice Airways
Tél. 201-184

MONTREAL

Edifice Desbarats
Tél. MA. 4231

TORONTO

217 rue Bay
Tél. Elgin 2081

CANADIAN AIRWAYS
BASES Throughout CANADA



PLAN D'AMELIORATIONS aux HABITATIONS

L'intérieur de la maison

Les maitresses de maison ont aujourd'hui plusieurs problèmes à solutionner, entre autres celui d'ap-

porter une certaine distinction à leur maison qui, trop souvent, ressemble à celles des voisins. Elles conviennent parfois de l'impossibilité de faire des changements radicaux.

Par tout le pays, il y a des cen-

taines de maisons de même style, avec entrée et hall d'un côté et portique en avant. Ces maisons sont ordinairement placées en série et on peut difficilement en modifier l'aspect.

Une ménagère, aux prises avec ce problème décida un beau jour de rendre l'intérieur de sa maison aussi attrayant que possible. Dans ce projet d'améliorations, elle voulait surtout faire oublier l'extérieur qu'elle se limita à faire peindre; elle s'appliqua à décorer les pièces intérieures.

Cette maison était pourvue d'un grand hall, très étroit, et d'un living room ainsi que d'une salle à dîner, du côté gauche; la cuisine était à l'arrière. Il y avait un portique en avant, de la même largeur que le living room. Les portes qui donnaient sur ce portique furent enlevées ce qui changeait totalement l'aspect de la pièce.

Les murs furent peints jaunes et l'on posa des persiennes aux fenêtres. La partie principale du living room fut recouverte de panneaux faits de papier renforcé, matériel que l'on emploie ordinairement pour assurer une isolation parfaite. D'autres panneaux, plus étroits, que l'on laissa à leur couleur naturelle furent placés à la partie opposée, cependant que l'on plaça un miroir au-dessus du foyer.

On recouvrit le plancher d'un matériel composé de ton brun. On employa le même matériel pour la salle à dîner. Les murs de cette pièce furent peints crème; on pouvait facilement les apercevoir du living room. Tous les planchers furent bordés de blanc. En faisant ces améliorations, on en profita pour changer le système de chauffage et on y adapta un système de ventilation modernisé.

Afin de rendre ces changements aussi parfaits que possible, la maitresse de maison mit quelques économies à contribution et acheta de nouveaux meubles. Le brun, le jaune et le blanc constituaient les tons les plus en vue de tous les meubles et les accessoires du living room. La partie d'en avant, autrefois le portique, fut décorée de même ton, mais avec des couleurs un peu plus brillantes, telles que orange et bleu.

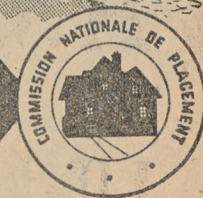
Comme résultat, ces pièces semblaient considérablement agrandies; il y avait beaucoup plus d'harmonie que dans les trois petites pièces originales.

Toute personne dont le crédit est

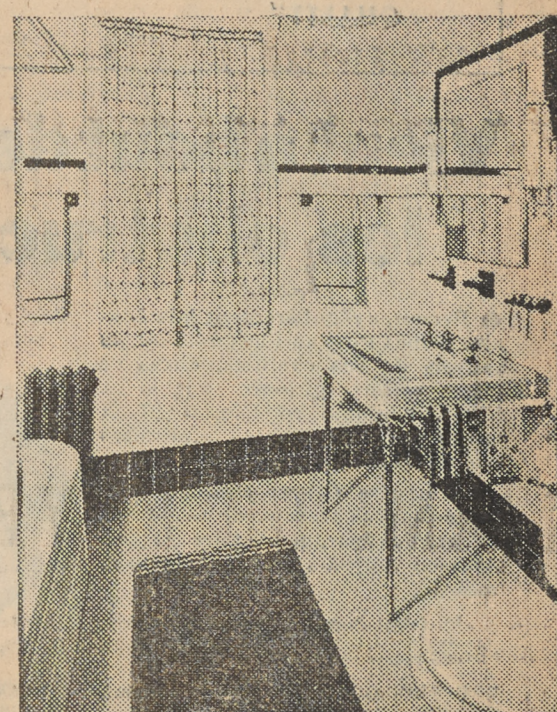
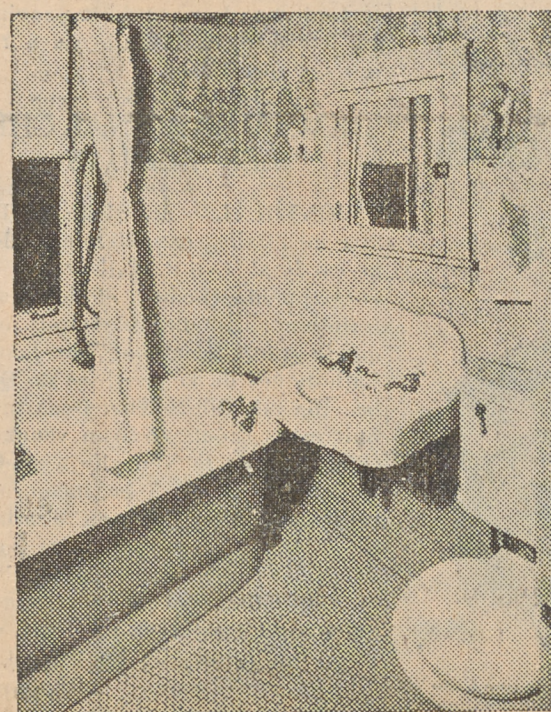
CONVERTISSEZ VOTRE VIEILLE
MAISON

EN UNE **MAISON MODERNE**

VOTRE BANQUE VOUS CONSENTIRA VOLONTIERS UN PRÊT
en vertu du
PLAN D'AMÉLIORATION AUX HABITATIONS



AVANT ET APRES LA RENOVATION



La vignette ci-dessus fait voir une vieille chambre de bain, et à droite, la même pièce, complètement transformée, à des conditions très faciles, grâce au Plan d'améliorations aux habitations.

appréciable peut obtenir les fonds dont elle a besoin en se prévalant du Plan d'améliorations aux habitations; elle aura ainsi le privilège d'améliorer sa propriété. Les prêts sont consentis par les banques et sont remboursables par versements égaux. Si on le veut, on a jusqu'à cinq ans pour rembourser l'argent emprunté.

Il est aussi important pour la maitresse de maison d'avoir une cuisine pourvue de toutes les commodités qu'un salon dont le confort plaît aux visiteurs. Il n'y a pas un détail, dans la cuisine, auquel la ménagère ne puisse porter attention, essuie-mains, porte-manteaux, etc.

Le plancher de la cuisine dont il est question plus haut fut recouvert d'un matériel composé noir, facile à nettoyer et conforme à l'idée générale de la décoration effectuée aux murs et ailleurs.

La cuisine restaurée

Une petite cuisine munie de tous les accessoires nécessaires, voilà ce que désire la maitresse de maison. Les lignes fuyantes sont tout aussi populaires aujourd'hui dans les cuisines que chez les automobiles.

Une vieille cuisine, dépourvue de toutes les commodités modernes, peut être facilement transformée et renouée, si l'on sait se prévaloir du Plan d'amélioration aux habitations. Et quand cette modification sera effectuée, la ménagère découvrira combien il sera plus facile et moins pénible pour elle de vaquer à ses occupations quotidiennes; elle aura tout à la main: plats, assiettes, serviettes et vaisselle, etc.

Une ménagère s'avisa récemment de subdiviser sa cuisine en deux parties, puis, d'en affecter une à une petite salle à déjeuner, et l'autre, à la cuisine proprement dite. Elle fit recouvrir les murs en tuile, ce qui était très facile à nettoyer. Le poêle, les plinthes et tout le reste furent décorés de jaune teinté de noir et de blanc. Des armoires faciles d'accès furent placées de chaque côté et des tiroirs, pour y mettre les essuie-mains, les ustensils, la coutellerie, les poêlons et autres, au-dessous de l'évier. Elle fit poser une petite moustiquaire afin de dissimuler la tuyauterie et en même temps permettre la circulation de l'air.

Afin d'assurer une lumière parfaite, et reposante pour la vue, elle fit installer un système d'éclairage indirect; elle évitait ainsi les réflexions désagréables et fatigantes. Juste au-dessus de l'évier, elle fit poser des prises de courant, ce qui favorisait l'emploi de tous les appareils électriques à l'usage de la cuisinière.

C'EST *facile* D'AVOIR



UNE CHAMBRE DE BAIN MODERNE

Un système de plomberie moderne, plus justement, une chambre de bain de dernier cri, ajouteront à la valeur de votre propriété. Votre confort et votre agrément s'en ressentiront; vous aurez plus de plaisir à vivre chez vous. Votre chambre de bain actuelle peut être renouée, si vous faites poser un bain fixe ou tous autres accessoires modernes. Vous serez surpris de constater comme il vous en coûtera peu! Laissez-nous vous fournir des suggestions et un estimé, en vertu du Plan d'améliorations aux habitations.

NOMS DES VENDEURS OU PLOMBIERS

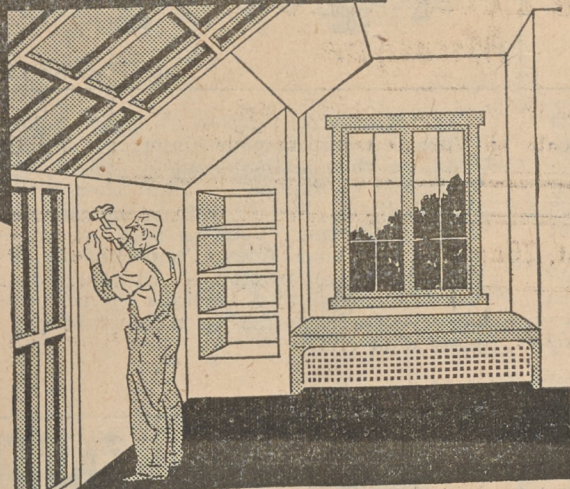
En coopération avec le



**PLAN D'AMÉLIORATIONS
AUX HABITATIONS**

P. A. Plumbing & Heating
PRINCE-ALBERT

Aménagez une CHAMBRE ADDITIONNELLE Dans le grenier



Permettez-nous de transformer votre grenier. Vous serez surpris du peu d'argent que vous aurez à déboursier et nous ferons un travail très rapide et sans vous causer d'embarras. Vous n'avez qu'à nous appeler par téléphone, et un représentant ira vous donner un estimé. Il vous fera connaître en même temps la façon dont il faut procéder pour obtenir l'argent nécessaire en vertu du Plan d'améliorations aux habitations.

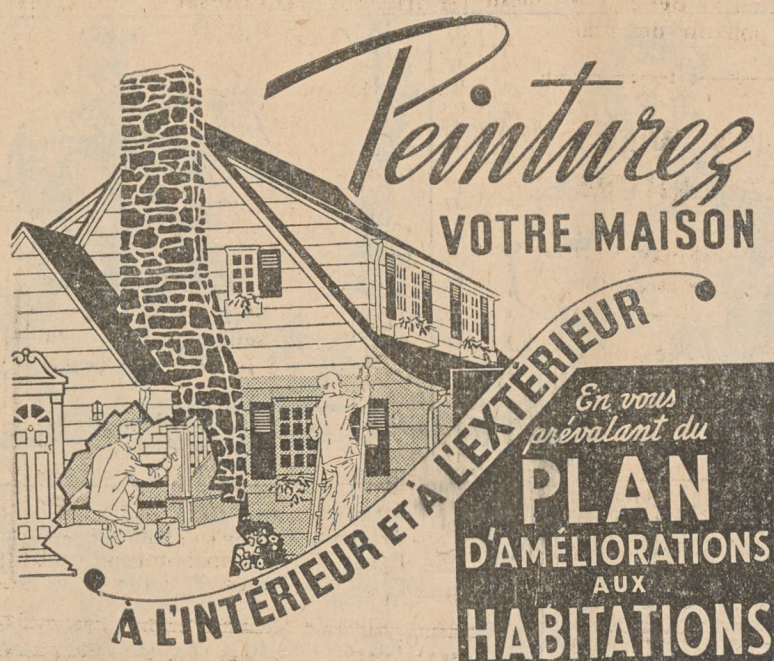
NOM DU VENDEUR OU FOURNISSEUR

En coopération avec le

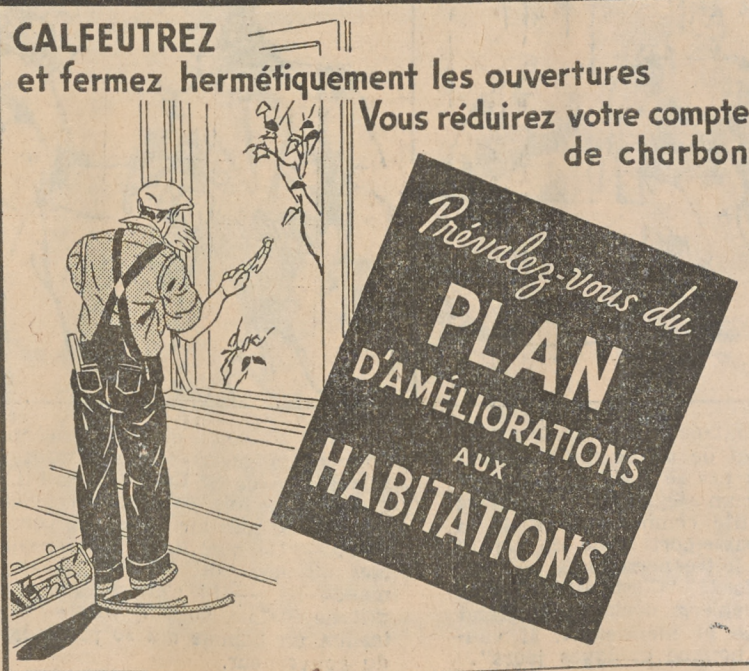


**PLAN D'AMÉLIORATIONS
AUX HABITATIONS**

McDiarmid Lumber Co. Ltd.
PRINCE-ALBERT



Northern Hardware Ltd.
PRINCE-ALBERT



CALFEUTREZ et fermez hermétiquement les ouvertures
Vous réduirez votre compte de charbon

Prévaliez-vous du
**PLAN D'AMÉLIORATIONS
AUX HABITATIONS**

P. A. Manufacturing Co.
PRINCE-ALBERT

NOUVELLES

Chesterfield Inlet se plaint de l'interférence de CRCM

OTTAWA.— La Société Radio-Canada a reçu des plaintes de la population de Chesterfield Inlet, qui signale que l'interférence du poste CRCM, de Montréal, l'empêche de capter clairement les émissions du poste CKY de Winnipeg.

Ces deux postes ont la même longueur d'ondes, ce qui n'a guère causé d'inconvénients dans le centre et le sud du pays, vu la distance qui sépare les deux postes l'un de l'autre. Mais il n'en est pas de même dans l'extrême Nord, où la réception des émissions du poste de Winnipeg est très souvent

complètement gâtée par l'interférence du poste de Montréal. Chesterfield Inlet se plaint aussi de l'interférence d'un puissant poste américain.

Ces difficultés disparaîtront bientôt, car la Société Radio-Canada y apportera une solution dès le 15 septembre en changeant la fréquence du poste CKY, ce qui aura, du même coup, pour effet d'éliminer l'interférence du poste mexicain.

La question d'interférence des divers postes du monde avec les postes de pays étrangers sera discutée lors d'une conférence internationale de la radio qui aura lieu à La Havane, Cuba, en novembre prochain.

L'Ontario imité par la Colombie

TORONTO.— La Colombie-Britannique vient d'adopter le même cours que l'Ontario dans ses "high schools". C'est ce que vient de déclarer le sous-ministre de l'Instruction publique, M. Duncan McArthur.

LES ANCIENS COMBATTANTS REBOISERONT

TORONTO.— Le premier ministre Hepburn est en faveur d'un plan général de reboisement en Ontario à l'aide des anciens combattants. Il croit toutefois que la réalisation d'un tel projet s'impose surtout dans le nord de la province où l'on utilise davantage les ressources forestières.

S. EM. LE CARDINAL CHEZ LES SCOUTS

MONTREAL.— La visite du Primat de l'Eglise canadienne, S. Em. le cardinal J.-M.R. Villeneuve, archevêque de Québec, et des manifestations inoubliables ont marqué le grand "Jamboree" des Scouts Catholiques de la province de Québec sur l'île Ste-Hélène. Deux mille huit cents scouts environ venus de Québec et de la Nouvelle Angleterre, ont participé à ce mémorable rassemblement. Mgr Eugène-C. Laflamme, P.A., V.G., curé de Notre-Dame de Québec et aumônier général de la Fédération des Scouts Catholiques de la province, a célébré une messe en plein air. Le Primat de l'Eglise canadienne, accompagné de Mgr Laflamme et du major V. S. Curmi, fit ensuite la visite des tentes et l'inspection des travaux manuels exécutés par les scouts. Mgr l'Archevêque de Québec dit, dans une paternelle allocution, les avantages moraux et physiques du

scoutisme et il félicita tous ceux qui favorisent ce mouvement. Un pageant illustrant le combat de Dollard clôtura cette journée mémorable.

MORT D'UN JESUITE

MONTREAL.— Le R. P. Théodore Désautels, missionnaire jésuite qui a déjà composé un livre de prières en dialecte Obijway, est mort à l'âge de 70 ans.

Un étudiant de Nicolet se noie

TROIS-RIVIERES.— Jean Dumont, 15 ans, fils de M. Lucien Dumont, s'est noyé en se baignant dans la rivière Bécancour. Le jeune Dumont était étudiant au séminaire de Nicolet.

Assiniboia

Ont conservé les deux tiers des point à l'examen écrit de catéchisme de la classe Senior du mois d'août: Mary Haynik, Kenneth Butler, Rhea McDonald, Helen Haynik, Kathleen Sutherland, Rolland Tessier, Doris Blatchford et le prix pour la meilleure copie fut décerné à Rhea McDonald.

M. et Mme James Sloan, ainsi que Raymond Saint-Jean de Harpree, étaient de passage au presbytère, récemment.

M. le curé en compagnie de M. l'abbé A. Bission, curé de Eastend, rendit visite à M. l'abbé R. Lussier, curé de Lisieux, ainsi qu'à M. l'abbé A. Latendresse, curé de St-Victor.

Florent Bergeron et Albert Letilly sont de retour d'un voyage à La-Rochelle, Manitoba.

Rose Letilly, fille de Jean Marie Letilly, est retournée au couvent de Lafleche, pour y continuer ses études comme pensionnaire.

Mme Vve Urbain Audette est de retour à Assiniboia après une vacance prolongée à Wauchop, Man. Elle nous est revenue en compagnie de sa fille, Mme Arcade Bergeron, qui était en vacance depuis quelque temps en cette même place.

Mme John Haynik est revenue d'un long voyage à Prague, Tchéco-Slovaquie.

M. et Mme J. P. McElgunn de Cadillac sont en visite chez leur fils P. B. McElgunn, chef de police de la ville.

Anthony Kunkel de Saskatoon et sa femme sont en visite chez M. Melvin Kunkel.

Mme J. Wiseman de Shaunavon

est en visite chez sa fille Mme E. McElgunn.

Mlle Marie Jeanne Chouinard de Gravelbourg est en visite chez sa sœur, Mme Joseph Himbeault.

Dimanche, le 29 août, M. le curé se rendait à Lisieux pour assister au pèlerinage en l'honneur de Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus, ainsi que les familles suivantes de la paroisse: Marius Damiens, Clarence Halverson, Art. Rhéault, George Audette, Vincent Masterson, J. Baker, J. LeTuyet et Mlle M. J. Small, garde-malade, de l'hôpital et Claire Choulet.

De passage au presbytère ces deux dernières semaines: Rév. Père Armand Veilleux, O.M.I., du Collège Mathieu de Gravelbourg; Rév. Père Placide Châtelain, O.M.I. et le Rév. Père Jules Adam de Marieval; M. le curé E. Fortier, de Val Marie; M. le curé Adrien Bission de Eastend; M. le curé J. Rodrigue Lussier de Lisieux et M. le curé J.-A. Latendresse, de Saint-Victor.

Mlle Mary Crawford de Regina est en visite chez son père Percy Crawford, employé du C.P.R.

Frank Canty de Moose Jaw est revenu dernièrement pour reprendre ses classes d'enseignement à l'école de la ville.

Donald Sutherland est revenu d'une vacance chez ses grand-parents à Selkirk, Man.

M. J. Mullen, ainsi que la Révérende Mère Supérieure et Sœur St-Placide du couvent de Willow-Bunch étaient au presbytère en visite.

Nous avons le plaisir d'admirer à l'église, depuis deux semaines, le magnifique blason de notre nouvel évêque, Mgr Joseph Guy, O.M.I., tableau si captivant et si significatif, ouvrage de M. l'abbé A. Bission, curé de Eastend, peintre-artist, qui a su y révéler son âme et son habileté.

Malades catholiques ces dernières semaines à l'hôpital: Assiniboia Mme F. Bergeron, Lorenzo Beauregard, Bernard et Dehis Beauregard, Saint-Victor: Hilaire Hamonic, Mme David Fontaine, Willow-Bunch: J. Rodrigue, Margaret Mullen, Claude Duperrault, Thérèse Desautels, Lisieux: Mme Omer Préfontaine, Mme Théodore Préfontaine, Marie Fafard, S. J. Sikora, Mme J. Strom, Crane Valley: Mme J. Verghaeghe, Congress: William Yashuk, Stonehenge: Miss Mary Sherman.

BAPTEMES

Marie-Anne Denise Bergeron, fille de Florent Bergeron et Marie Letilly, née le 14 août et baptisée le 22 août. Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Letilly, grand-père.

Joseph, Hilaire Hamonic, fils de Pierre Hamonic et de Béatrice Bessie, né le 20 août et baptisé le 25 août. Parrain: Alexandre Letilly, Jr., marraine Rollande Hamonic, cousins.

Joseph Keith Eugène Hillmer, fils de George E. Hillmer et Anna Mae McGurk, né le 30 juillet et baptisé le 21 août. Parrain et marraine, M. et Mme Frank McGurk.

RIEN À CUIRE...

AVEC DES "KELLOGG'S"!



"Je suis contente que ma famille aime les Kellogg's Corn Flakes. Ils sont si faciles à servir—sans cuisson! Plus de casseroles à récurer! Enfin, j'ai des loisirs!"

Tout le monde aime les Kellogg's Corn Flakes. Servez-en à n'importe quelle heure. Sains, nourrissants, croquants, délicieux avec de la crème ou du lait, ils sont très digestibles, et toujours frais comme au sortir du four, grâce au sac intérieur hermétique (breveté). Préparés à London par la Cie Kellogg. Chez tous les épiceries.



Kellogg's CORN FLAKES

Fabrication soignée • Emballage savant • Et quel Goût!

Procurez Vous

un service complet de bols à céréales en verre! Un bol offert gratis avec 3 paquets de Kellogg's Corn Flakes!

Vient à bout de toutes les obstructions

● Recourez régulièrement à la Lessive Gillett Pure en Flocons... et les renvois de vos cabinets, cuves et éviers seront toujours propres et libres. N'abîme ni l'émail ni la tuyauterie. Chasse les mauvaises odeurs tout en nettoyant.

La Lessive Gillett simplifie une foule de gros travaux de nettoyage... et vous épargne bien des tracas. Ayez-en toujours une boîte sous la main!

Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. La lessive elle-même suffit à réchauffer l'eau.

BROCHURE GRATUITE.— La Brochure de la Lessive Gillett vous enseigne une foule d'emplois pour ce puissant nettoyeur. Demandez-en un exemplaire gratuit à Standard Brands Ltd., Fraser Ave. and Liberty St., Toronto, Ont.



"LE TRAVAIL D'UNE FEMME N'EST JAMAIS FAIT"

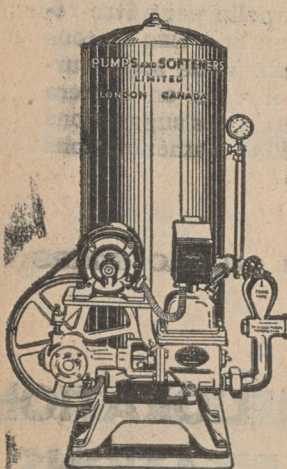
Ce vieux dicton peut ou ne peut pas être vrai mais, sûrement si votre foyer n'a pas d'eau courante, et un évier de cuisine, la tâche de la ménagère est bien augmentée.

Avec l'eau courante, fournie par le Système de pompe Duro, et taillée dans votre maison, elle sera préparée pour un évier Emco dans la cuisine et une salle de bain avec installation Emco.

Toutes les parties et ajustements Emco sont faits soigneusement, sujets à un examen sévère et donnera des années de service insurpassé.

Les prix Emco sont modérés. Par exemple, Evier Snow-White Enamelled, comme illustration, 20" x 42", avec tous les accessoires, prêts à être installés aussi bas que \$46.00

Le Duro-Spécial a une capacité de 250 gal. de l'heure, se nourrit d'un Réservoir Galvanisé de 30 gal. et d'un moteur de 110 volt de 25 à 60 cycle, le tout pour \$104.80



Légers Paiements Mensuels

Le Régime du Plan d'Amélioration vous aide à acheter les parties et ajustements Emco et les pompes Duro sur le plan de paiement mensuel sur une période qui ne dépasse pas trois ans. On donne gratuitement avec empressément toutes informations et estimés.

P. A. Plumbing and Heating
15—River St. West — Phone 2527
Prince-Albert, Sask.

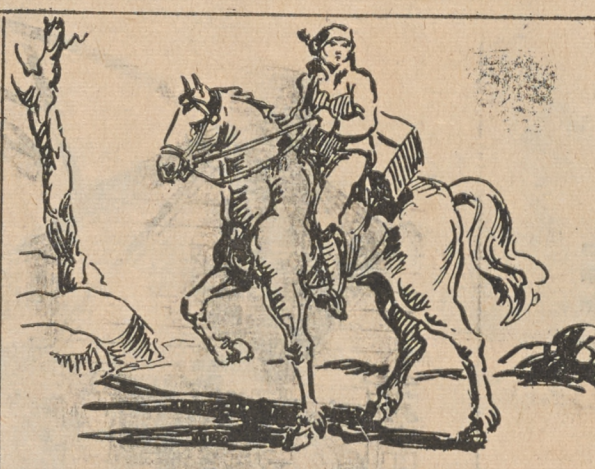
M. & P. Plumbing & Heating Co.
Phone 2291 — A. E. Partridge
Prince-Albert, Sask.

Empire Brass Mfg. Co., Ltd.

Peut être fourni aussi pour moteur à essence. London Hamilton Toronto Vancouver

"Une de perdue deux de trouvées"

(G. de Boucherville) Illustration: Jules Paquette

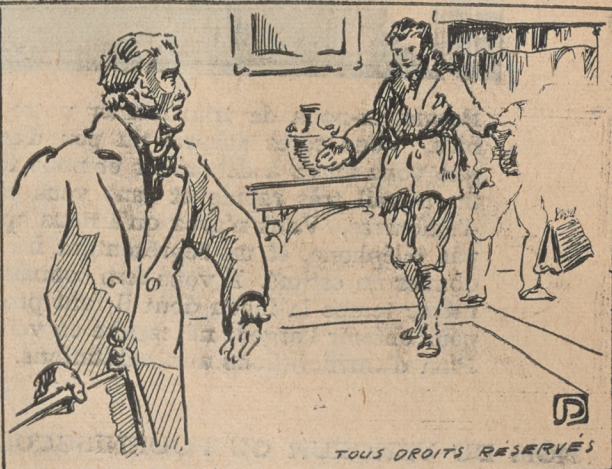
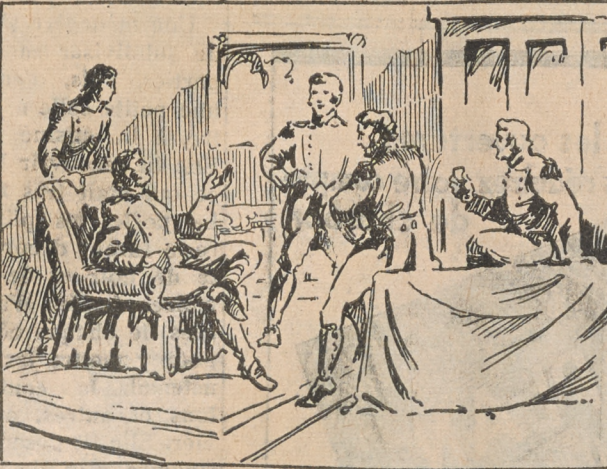


A Montréal, Pierre de St-Luc reçut une nouvelle lettre de Desrivières, toujours exilé aux Etats-Unis. Le ton de cette lettre était triste. Il parlait du malheureux sort de plusieurs patriotes arrêtés aux lignes, emprisonnés et même fusillés selon qu'ils étaient compromis. Le lieutenant Labonté, frère de Thérèse, était au nombre de ces derniers. "Hélas, mon pauvre ami, ajoutait Desrivières, le plus cruel n'est pas dit... Thérèse la petite québécoise que tu ne détestais point, n'a pas survécu à son frère. Elle est morte hier à Clagso, dans le Vermont.

100

Desrivières n'avait pas d'autres renseignements à lui fournir au sujet de madame Rivan. "J'ai entendu dire, cependant continuait-il, que le Seigneur Hertel de Rouville pourrait te renseigner. Il demeure sur la Seigneurie de Chambly, à 28 milles de Montréal". Pierre ne se découragea point en face de tous ces contre-temps. Toujours décidé de ne reculer devant aucune fatigue ni dépense aussi longtemps qu'il n'aurait pas retrouvé sa mère bien-aimée, il se remit en croupe la journée même pour se rendre chez le seigneur de Chambly.

La région était infestée d'anglais. A l'entrée du village, on l'arrêta pour l'interroger. "Il faut vous conduire chez le lieutenant Whitehall, lui dit-on. Vous êtes prisonnier. — J'irai chez le lieutenant Whitehall, dit Pierre, mais je ne suis le prisonnier de personne. Vous ne savez pas à qui vous parlez. — Vous faites l'impertinent, lui dit le commandant du peloton. — Et vous, vous ignorez la consigne militaire, répliqua Pierre, vous déshonorez votre uniforme en n'acceptant pas les papiers d'un civil".



En entrant chez le lieutenant Whitehall Pierre bouillonnait. Il salua tout de même militairement l'homme qui ne daignait pas se lever en son honneur ni même lui offrir un siège. Il produisit ses papiers, sa carte d'identité comme citoyen de la Nouvelle-Orléans, son passe-port signé du consul des Etats-Unis; enfin la lettre personnelle que lui avait confiée Lord Gosford. "C'est peut-être du trufrage que tous ces papiers, déclara un grand colonel d'une voix sèche et méprisante. Il vaudrait mieux retenir cet homme quelques jours".

Pierre s'avança droit vers celui qui venait de tenir ce langage, et le saisissant au poignet. "Je suis Pierre de St-Luc, déclara-t-il, et je ne le dirai pas deux fois. Arrêtez-moi si vous en avez la désinvolture, mais apprenez que vous vous en repentez. — De quel droit, donnez-vous des ordres à mes officiers? dit Whitehall, c'est moi qui commande ici. — Si c'est vous qui commandez, reprit de St-Luc, votre devoir est d'empêcher qu'on insulte un homme qui se présente avec une lettre du gouverneur.

L'incident n'eut pas de suite heureusement, et Pierre fut relâché sans plus de désagréments. Le soir même il entra chez le seigneur Hertel qui le reçut avec galanterie. "Votre visite me fait extrêmement plaisir, vous êtes chez-vous, dit-il, en lui ouvrant ses bras. Le pays est tellement troublé qu'on ne voit plus personne. Je vis comme dans un désert depuis quelque temps. Il est vrai que les anglais me visitent, mais j'aimerais mieux ne pas les avoir. Restez à souper ce soir, vous verrez comment je me paie leur tête.

Mouvement de sécession dans le sud-est de la Chine

Tout le Tchagar sous l'autorité de l'armée japonaise — Une grande offensive contre les lignes chinoises entourant Changhaï

TOKIO.— La presse japonaise annonce qu'un mouvement de sécession se manifeste dans le sud-est de la Chine. Le journal *Nitchi Nitchi* Chimboun reçoit une dépêche d'après laquelle la 157e division de l'armée cantonaise construit des fortifications à Amoy pour combattre le gouvernement de Nankin.

TIENTSIN.— Le commandement japonais annonce que tout le Tchagar est sous l'autorité de l'armée japonaise.

Il paraît que l'armée expéditionnaire opérant dans la Chine du nord s'occupera maintenant surtout du chemin de fer Tientsin-Pounou. L'aviation japonaise a bombardé Matchang, qui est à 40 milles au sud de Tientsin, Soutchao point de jonction ferroviaire, et Tsangtchao, qui est à 60 milles au sud de Tientsin.

Les 37e et 38e divisions chinoises sont concentrées à Matchang.

Des troupes japonaises se préparent à les attaquer.

CHANGHAI.— Des navires de guerre japonais postés sur le fleuve Jaune et sur le Houangpou ont commencé un bombardement qui semble préparer une grande offensive contre les lignes chinoises entourant Changhaï. Ils font feu surtout du côté de Housoung, dont les forts s'élèvent au confluent du fleuve Bleu et du Houangpou. On croit qu'il y a une brèche dans les lignes japonaises entre Housoung et Liouho, et que les Japonais s'efforcent de la fermer, pour pouvoir entreprendre une attaque générale. Les Chinois ont établi des batteries d'artillerie lourde à quelques milles au nord de la concession internationale. Ces batteries sont à l'œuvre.

CHANGHAI.— Un porte-parole du commandement naval japonais annonce que des troupes japonaises occupent le village de Housoung.

qui est à l'embouchure du fleuve Bleu. L'occupation de ce village est le premier résultat d'une offensive que les Japonais ont commencée. Elle s'est effectuée à la faveur d'un tir de barrage que les navires de guerre ont exécuté et d'un bombardement aérien. Il y a encore des troupes chinoises dans les forts de Housoung, mais elle se trouvent menacées d'encerclement.

Le quartier général japonais annonce qu'à l'extrémité ouest du front de Changhaï les troupes japonaises ont dépassé Lotien. Mais les Chinois affirment que les Japonais ont reculé jusqu'à la côte à cet endroit-là.

L'aviation japonaise a bombardé le quartier de la gare du nord à Tchapié et des lieux de concentration de troupes chinoises entre Changhaï et Housoung. Les Chinois disent que les aviateurs japonais ont tué plusieurs non-combattants près de Housoung.

Dommages de \$275,000,000

CHANGHAI.— Les compagnies d'assurance britanniques et américaines évaluent à \$275,000,000 les dommages subis par l'agglomération de Changhaï depuis le début des hostilités.

ME OMER LEGRAND

OTTAWA.— Me Omer Legrand, avocat de Montréal, est nommé secrétaire français de la Commission Rowell, qui enquêtera sur les relations entre les provinces et le pouvoir central.

Il pleut dans la Chine du nord

Ce qui paralyse l'armée expéditionnaire du Japon

PEIPING.— Il paraît que les manœuvres de troupes chinoises à 25 milles au sud-ouest de Peiping et d'abondantes pluies paralysent l'armée expéditionnaire du Japon dans la Chine du nord. Depuis trois jours le quartier général japonais n'annonce aucune modification importante des lignes de combat qui sont au sud et au nord de Peiping. Au sud-ouest de l'ancienne capitale, près de Lianghsiang, 12,000 soldats japonais s'efforcent d'écarter à des manœuvres enveloppantes de troupes chinoises qui ont une grande supériorité numérique.

Les Chinois ont 200,000 combattants dans le sud du Hopé. Ces combattants — des soldats de l'armée régulière, des irréguliers et des miliciens de provinces — forment deux armées; l'une de ces armées a sa base d'opération à Pao-tsingfou, qui est au sud-ouest de Peiping, l'autre s'appuie sur le chemin de fer Tientsin-Poukouou. L'armée ayant sa base à Pao-tsingfou est la mieux équipée des armées chinoises opérant dans le nord. Elle dispose d'un terrain excellent pour la défensive, aussi les Japonais prévoient-ils une grande résistance de ce côté-là.

Pour ce qui est du nord-ouest, les Japonais disent qu'ils demeurent tout à fait maîtres du chemin de fer reliant Peiping et Kalgan, qui est à 100 milles de l'ancienne capitale.

Il est fort probable que l'armée expéditionnaire japonaise commencera une offensive générale dès le retour du beau temps. Elle a reçu d'abondants renforts ces dernières semaines.

Le principal objectif de Tokio en Chine

Mettre fin au mouvement anti-japonais et rétablir la coopération sino-japonaise

TOKYO.— Le ministre des affaires étrangères, M. Hirota, a affirmé dans une interview de deux heures, que le principal objectif de Tokyo en Chine, à cette heure, c'est de mettre fin au mouvement anti-japonais et de rétablir la coopération sino-japonaise. Et il a déclaré que Tokyo considère le général Tchiang Kai Chek, chef du gouvernement chinois, comme le principal animateur de ce mouvement. Il a accusé les dirigeants de la Chine de chercher à atteindre leurs buts politiques au moyen de l'hostilité envers le Japon et d'être allés jusqu'à se préparer ouvertement et vigoureusement à faire la guerre à ce pays de concert avec les communistes. Le pacte soviéto-chinois, a-t-il souligné, est très significatif.

L'intervention...

(Suite de la première page)
Chine et détruit ses propres avantages commerciaux.

Chiang croit fermement que la Chine ne sera pas battue si le Japon continue la guerre. Quel que soit le résultat, dit-il, la Chine se défendra jusqu'à la fin.

Un prélude

CHANGHAI.— Les lourds canons des vaisseaux de guerre japonais dans le fleuve Bleu et Whangpou ont fait feu, ce qui semble être le prélude de la grande ruée japonaise contre les lignes chinoises encerclant Changhaï. Cette cité internationale de 3,500,000 habitants a subi un bombardement depuis deux semaines déjà. Des bombes japonaises ont été lancées dans une vaste région aux environs de Woosung et dans des forts historiques, au confluent des deux fleuves, à 12 milles au nord d'ici.

Des canons howitzers chinois ont été placés à la piste de courses du club de récréation international, à l'ouest du centre municipal de Kiangwan, déjà ravagé.

Vu le danger aux vaisseaux neutres, lequel va augmentant, les Etats-Unis ont fermé le port de Changhaï à tous les vaisseaux qui arborent le drapeau américain, sauf aux vaisseaux de guerre. Cet ordre, qui vient de l'amiral H. Yarnell, commandant en chef de la flotte asiatique, et du consul général C. Gauss, est le résultat direct du bombardement par des avions chinois, du vaisseau américain "Président Hoover", dans lequel un matelot fut tué. Le bombardement a eu pour effet d'emprisonner 2,000 Américains, dont 500 femmes et enfants, dans la ville éprouvée.

L'armée japonaise a lancé un ultimatum aux autorités civiles, ordonnant à tous les citoyens chinois d'évacuer à la tombée de la nuit les régions de Yang-Tsé-Poo et de Wayside, dans la partie nord-est de l'établissement international.

La situation générale dans Changhaï empire et les habitants y sont menacés du choléra.

S. Haskell est le matelot américain qui est mort dans le bombardement du "Président Hoover". Cinq autres membres de l'équipage et trois passagers ont été blessés dans l'attaque.

Les autorités militaires croient que le Japon aura bientôt 90,000 hommes à opposer aux 500,000 Chinois autour de Changhaï et de Nankin.

Dans le sud de la Chine, six avions japonais ont fait deux randonnées au-dessus de Canton mais ils ont été repoussés.

Missionnaires

PEIPING.— On éprouve ici des craintes pour 99 missionnaires américains de la province de Chan-Toung, dont on n'a pas eu de nouvelles depuis le fermeture, du consulat de Tsianan, capitale de la province.

Les missionnaires de Chan-Toung et 40 autres de la province de Hou-Pé étaient directement dans le sentier des deux colonnes japonaises s'avançant de Peiping et de Tientsin.

Village occupé

CHANGHAI.— On annonce des

quartiers maritimes japonais l'occupation du village de Woosung, à l'embouchure du fleuve Whang-Pou, comme étant les premiers résultats de la nouvelle offensive japonaise le long de tous les fronts au nord de Changhaï. Le village a été pris d'assaut, à la faveur du bombardement de vaisseaux de guerre et avec la coopération des avions militaires et maritimes.

Les troupes chinoises sont encore dans les forts de Woosung, mais elles sont menacées d'être cernées. L'importance militaire des forts est réduite à rien par la prise du village, disent les Japonais.

Montmartre

La manque de récolte a décidé plusieurs fermiers à aller à la recherche de fourrage au Manitoba.

Le souper annuel, organisé par les Dames de l'Autel aura lieu comme d'habitude et le 19 septembre a été choisi comme date la plus favorable. A tous, une cordiale invitation.

M. L.-A. Gouin, anciennerment de Montmartre actuellement résident à Trois-Rivières, Qué., a passé plusieurs jours chez ses nombreux parents et amis. Il est le genre de M. Ernest O'Shaughnessy. Il était accompagné de sa famille et voyageait en auto.

Le Docteur E.-I. Balmer, médecin municipal depuis deux ans, a décidé de quitter Montmartre pour aller à la côte du Pacifique. A cette occasion, ses amis organisèrent une fête et après adresse, il y eut présentation d'une bourse. On s'amusa jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Jusqu'à présent, nous ne connaissons pas de remplaçant permanent comme médecin à Montmartre.

M. Walter Lavoie a été surpris par la visite de trois frères et trois sœurs et autres parents de Chicogo et du Minnesota, qu'il n'avait pas vus depuis de nombreuses années.

M. Arthur St-Jean, employé au service de l'eau du Can. National, a été transféré à Central Butte, Sask. Il est parti pour son nouveau poste.

M. Jos. St-Jean, son père de Montréal, est retourné, après un sé-

jour ici de plusieurs semaines. Il nous a régales de sa gaieté, et de son repertoire d'histoires comiques.

Autres visiteurs: le Rév. Père Lemoine O.M.I. chez M. G. Gratton; M. et Mme Jules Deschênes de Dunrea, Man. et leurs enfants, chez M. A.-T. Breton. Il était accompagné de son frère, M. l'abbé Ant. Deschênes, vicaire à la paroisse de St-Roch de Québec.

Mme Leclair et ses enfants de St-Boniface, chez Mme J.-A. Léveillé; Le docteur E. Lavoie de l'île à la Crosse, chez ses amis; Albert Côté de Winnipeg chez son oncle, L.-P. Côté; M. Henri Pépin est de retour de l'hôpital, en convalescence; Le bébé de M. O'Shaughnessy a subi une sérieuse opération, à l'hôpital de Régina.

DE PASSAGE AU PATRIOTE

M. l'abbé Chalifour, M. Jos. Rivard, sa femme et ses deux filles, qui revenaient d'un voyage à St-Front, se sont arrêtés à Prince-Albert. Ils ont profité de leur séjour ici pour visiter les bureaux et l'atelier du Patriote.

Première année de High School

REGINA.— Le ministère de l'instruction publique avertit les étudiants que pour le complément du grade IX, l'anglais, l'histoire, l'hygiène, sont des matières obligatoires. Ils peuvent cependant choisir parmi les matières suivantes: mathématique, algèbre, géométrie, science générale, agriculture, art, musique, économie domestique, entraînement manuel, latin, français, allemand, comptabilité, sténographie, dessin, électricité, travail du métal, mécanique, et aéronautique.

Les élèves qui compléteront avec succès les trois années du High School recevront un diplôme de High School. Les étudiants du grade XI, qui projettent d'entrer à l'école normale, devront étudier, parmi les matières facultatives susdites, l'arithmétique, l'algèbre, la géométrie, la science générale et l'agriculture. Les élèves qui se destinent à la profession de garde-malade choisiront de préférence la chimie, parmi les sujets facultatifs des grades XI et XII.

Les poquebots "Rex" à New-York

NEW-YORK.— Le paquebot italien *Rex* arrivait à New-York avec 1,802 passagers. Parmi eux, se trouvent de nombreux nobles italiens. On signale aussi l'arrivée à bord de ce paquebot du voilier *O sole Mio*, qui prendra part aux régates internationales de Manhas-set du 19 au 24 septembre.

A bord des paquebots français *Champlain* et *De Grasse*, on remarquait: Monsieur Paul Weiss, consul de France à Denver, Col.; Ernest Peixotto, de l'Ecole des

Formation de bosses dures sur ses jambes

Pieds et chevilles enflés par suite du rhumatisme

Cette femme dut apprendre le lit parce que le rhumatisme avait provoqué sur ses jambes la formation de protubérances dures et douloureuses. Pourtant, cette inflammation s'en alla bientôt après qu'elle eut fait disparaître l'acide du mal. Cette lettre explique comment elle s'y prit:

"Je fus prise de terribles douleurs rhumatismales dans les jambes. Celles-ci se mirent à enfler et furent bientôt partiellement couvertes de bosses rouges et dures. Mettre mon pied par terre me causait une véritable agonie. Après avoir passé seize jours au lit, endurant des souffrances indescriptibles, mon mari me dit que je ne pouvais pas continuer comme cela et que je devrais au moins essayer les Sels Kruschen. Il m'en apporta une bouteille et je l'eus à peine prise que j'observai un mieux sensible. Il ne se passa guère de temps avant que je fusse complètement soulagée; l'inflammation, bosses, tout disparut et je suis maintenant mieux, faisant tout mon travail comme auparavant". - (Mme E. L.)

Savez-vous ce qui, le plus souvent, cause ces douleurs rhumatismales? Ce sont les cristaux acérés d'acide urique qui se forment par suite de la paresse des organes excréteurs. On peut toujours compter sur l'efficacité des Sels Kruschen pour débarrasser l'organisme de ces cristaux douloureux.

Beaux-Arts de Fontainebleau; Jean Cattier, banquier belge; etc.

Fin du monopole de la chasse du renne en Alaska

JUNEAU, Alaska.— Le gouvernement américain a acheté à la famille Lomen son monopole de la chasse du renne, au coût de 2 millions de dollars. Les 600,000 rennes de l'Alaska appartiennent maintenant aux populations indigènes, peaux-rouges et esquimaux. Les parcs et les abattoirs entretenus par la famille Lomen ont aussi été donnés aux indigènes par décret du Président Roosevelt.

Avis aux Crédeurs

Dans l'affaire de l'immeuble de Oscar Arvid Ed, décédé.

Toutes personnes ayant des réclamations sur l'immeuble de Oscar Arvid Ed, défunt de l'île-à-la-Crosse, dans la province de la Saskatchewan, décédé, sont requises de les envoyer avec explication des sécurités tenues, s'il y en a, et vérifiées par Déclaration Légale, aux soussignés, le ou avant le 8e jour de novembre, A. D. 1937, après laquelle date les actifs de ladite immeuble seront distribués, aux parties qui ont un revient, n'ayant égard seulement aux réclamations desquelles les soussignés auront reçu avis.

Daté ce 1er jour de septembre, 1937.
THE NORTHERN TRUSTS COMPANY
Administrateur officiel
REGINA, SASK.

Cartes Mortuaires

Gardez un SOUVENIR de vos chers défunts

Faites imprimer des CARTES MORTUAIRES avec la photographie de vos chers disparus. Ajoutez-y quelques notes biographiques et un bout de prière.

Grâce à une entente avec la SASKATOON ENGRAVING CO. nous pouvons vous imprimer ces CARTES MORTUAIRES à meilleur marché avec des prix tout-à-fait attrayants pour certaines dates de l'année.

CARTES MORTUAIRES

PRIX SPECIAL POUR LE 30 SEPTEMBRE

Prix régulier	25	pour	\$6.00	spécial	\$5.25
	50		6.50		5.75
	75		7.00		6.25
	100		7.50		6.75

La SASKATOON ENGRAVING CO. nous fait une réduction notable pour le 30 septembre. Surveillez donc cette date et n'oubliez pas de nous envoyer la photographie assez tôt.

Imprimerie Le Patriote Ltée

Prince-Albert, Sask.

A SASKATOON

SI VOUS VOULEZ UN BIJOUTIER

Allez au

MURPHY'S JEWELRY STORE, 121-2e Ave. N.

SI VOUS VOULEZ UN CORDONNIER

Allez au

WATCH REPAIRING SHOP, 231-20e rue Ouest

SI VOUS VOULEZ UN GARAGE

Allez au

X L AUTO SERVICE, en face 3e ave sud.

SI VOUS VOULEZ UN HORLOGER

Allez au

NU-WAY SHOE REPAIR, 617 Broadway

Si vous voulez des JOURNAUX, TABACS, etc.

Allez au

KING GEORGE CIGAR STAND, à l'hôtel.

Si vous voulez un bon LOGEMENT

Allez à

L'HOTEL PATRICIA, près de la Baie Hudson
L'HOTEL WINDSOR, près de la gare

Si vous voulez un bon REPAS

Allez au

GOLF'S CHOCOLATE SHOP, 2e ave sud.

Si vous voulez des PHOTOS

Allez au

SASK. PHOTO SUPPLY, 268-2e ave sud.
STEELE'S STUDIO LTD., Saskatoon, Sask.

PELLICULES — TOUTES 25c
GRANDEURS, Développées
avec une impression de chaque négatif. Impressions extra, 8 pour 25c
Premium sur marchandise de valeur
The Saskatchewan Photo Supply
268-2e Ave Sud Saskatoon.

ALLEZ

Chez nos annonceurs de Saskatoon et mentionnez

LE PATRIOTE

KING GEORGE CIGAR STAND

P. J. Hughes, Prop.

Vend tous les journaux, Le Patriote inclu.

KING GEORGE HOTEL,

SASKATOON, SASK.

L'HOTEL WINDSOR

1ère ave et 20e rue

Esau Ellis, Gér.

A l'ouest de la gare du C. N. R.

Eau chaude et froide

Chambres \$1.00 en montant

HOTEL PATRICIA

Chambre simple \$1.00 et plus Chambre double \$1.50 et plus
Taux spéciaux pour famille

Toutes chambres extérieures. Eau courante chaude et froide.
Courtoisie et atmosphère de chez nous.

Tél. 2690

entre la 24e et la 25e rue 2e ave.,
près de la Baie d'Hudson.

QUAND vous êtes à Saskatoon ne manquez pas d'entrer au

Golf's

Chocolate Shop Cafe
and Bakery

L'un des plus anciens et
des plus beaux cafés de
SASKATOON
167-2e ave sud

MURPHY'S JEWELRY STORE

Argenteries, "Spode" et autres Porcelaines Anglaises.
Bijouteries

Réparation de montres experte. Clients du dehors
soigneusement servis.

121-2e ave Nord

(opposé de McGowan's)

Saskatoon, Sask.

AVIS

Nous annonçons la réouverture de notre

Watch Repairing Shop

Nous confectionnons toutes
sortes de vitres de montre
à des prix exceptionnement
bons

ESSAYEZ-NOUS D'ABORD

P. LOSHACK

horloger et bijoutier
231-20e rue Ouest
Saskatoon, Sask.

CONTRIBUTIONS
DE NOS
CORRESPONDANTS

La Vie Française en Saskatchewan

Gravelbourg Mort de M. Bonneau

M. Joseph Bonneau, un des plus anciens pionniers de cette partie du district, mourait subitement à sa résidence, mercredi dernier, à l'âge mûr de 81 ans.

Il arriva dans le district de Gra-

velbourg en 1910 et prit un "homestead" à 16 milles au nord de la ville, qu'il cultiva jusqu'à l'an dernier; vu son âge avancé et ne pouvant plus continuer le rude travail auquel il s'était livré durant tant d'années, il vint demeurer à la ville.

Son épouse mourut il y a 12 ans.

Feu M. Bonneau était né à St-Georges d'Henriville, Québec en 1856 il vint dans l'ouest à l'âge de 16 ans, en 1872. Il vécut, à ce temps-là, à Bismark, N.-D., E.-U., transport entre ce point et Winnipeg, Man. C'était durant ce service qu'il rencontra Louis Riel, chef de l'insurrection du Manitoba. Il le connut très intimement. Il retourna à son village natal quelques années plus tard et revint dans l'ouest à Gravelbourg en 1910, où il prit possession de son terrain. Il maria en 1882, à St-Sébastien, prov. de Québec, Mlle Elodie La-Roche.

Il laisse dans le deuil, trois fils: Henri, Coderre, Sask., Arthur et Emile, Gravelbourg; deux filles: Mme Nap. Boucher, Coderre, Sask., et Mlle Dora, qui demeure avec son vieux père.

Nous présentons nos sincères condoléances à la famille.

Radville

BAPTEMES:

Le 10 juillet, à M. et Mme Georges Lauson, de Lac Alma, un fils, baptisé sous les noms de Georges, Herbert, Edmond, Parrain et marraine, Jacob et Emilienne Javoski.

QUARANTE-HEURES—Dimanche, le 29 août, eut lieu l'ouverture des Quarante-Heures, après la dernière messe. Dimanche soir et lundi soir, les sermons furent donnés par MM. les abbés Gérard Morissette, curé de Souris Valley et McLellan curé de Ceylon et le R. P. Debusschere, curé de Pangman. Dimanche soir, l'acte de consécration des ligues au Sacré-Cœur fut lu en français par M. Eugène Bellavance, membre de la Garde d'honneur.

Lundi soir, l'acte de consécration fut lu en anglais par Cleford Helprin, président des cadets et l'acte de réparation au Sacré-Cœur, par M. le curé. Mardi matin, la messe de clôture fut chantée par M. le curé de Souris Valley. L'autel, décorée par les religieuses, présentait un spectacle grandiose. Il y eut plus de 400 communions. La belle température a permis à nos paroissiens de la campagne d'assister en grand nombre aux exercices. Nous avons prié Jésus-Hostie de bénir nos familles, nos champs et nos entrées.

INCENDIES—Notre paroissien, M. Emile Bourassa, marchand de charbon et de fleur, vient d'être éprouvé par le feu. Le bâtiment, qui contenait plusieurs tonnes de foin et des machines, a été la proie des flammes.

Mercrredi, M. Vandesipe, fermier, a également été grandement éprouvé. La foudre est tombée sur sa grange et l'a entièrement détruite.

A ces familles de la paroisse de Radville, nous offrons nos sincères sympathies.

Courval

ECOLE ST-CHARLES:

Résultats de l'examen mensuel du catéchisme pour le mois d'août. Y ont pris part, vingt-neuf élèves. Il y a trois divisions. 1ère division—Examen écrit. Sur 50 points: Lauriane, Rose-Aimée, Lorette Simone, Roland, Charles, ont obtenu le maximum. Gabriel 40—Joseph 38. Pour l'orthographe—Sur 50 points: Charles 50—Rose-Aimée 50—Simonne 49—Lauriane 47—Lorette 40—Gabriel 39—Roland 35—Joseph 26.

2ième division—Elèves pouvant apprendre par eux-mêmes leur catéchisme et qui ont concouru oralement. Sur 50 points, ont obtenu le maximum: Rita, Diane, Gilberte, Violet, Camille, Roméo, Jacques, Conrad, Yvon.—Raymond 30.

3ième division—Les tout petits, se préparant à leur 1ère communion privée. Sur 30 points, tous ont obtenu le maximum. Maurice, Noël, Gaston, Paul, Jean-Guy, Réal, Ernest, Suzanne, Gisèle, Liliane, Rina. Félicitations et honneur aux parents des tout petits, ainsi qu'à la dévouée institutrice, qui n'épargne pas ses fatigues, ses peines et son dévouement, à faire de cette dernière demi-heure une des plus fructueuses pour l'âme des enfants. Te-

nir tout ce petit monde sur le quivive, l'intéresser, lui inculquer les premières connaissances religieuses, n'est-ce pas là, une des plus appréciables et importantes actions catholiques? C'est assurément à ces jeunes enfants un avenir religieux, dont l'écho retentira bien longtemps. C'est imprimer dans l'âme de l'enfant un caractère presque ineffaçable. Devenus adolescents, adultes, ils n'hésiteront pas à s'enrôler librement et être de véritables apôtres de l'Action Catholique.

Ce serait un bien grande bénédiction, si dans toutes nos écoles de la Province, fréquentées par nos petits catholiques, nous y trouvions de ces maîtres et maîtresses animés d'un pareil dévouement pour l'âme de nos chers petits enfants canadiens français.

St-Hubert

BAPTEME—Jean, Arthur, François, enfant No. 1 de M. et Mme Paul Jordens, a été baptisé le 8 août. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Jordens, oncle et tante de l'enfant. Le père et la mère viennent de partir avec l'enfant, pour tenter fortune aux environs de Virden, Man. Bonne chance.

DECES—A l'hospice "Jeanne-d'Arc, M. Joseph Matatt, est décédé le 26 août, à l'âge de 83 ans. Né en Québec, en 1854, il était venu de Ceylon, Sask., à l'hospice, en juin 1934.

HOSPICE "JEANNE D'ARC"—La très Révérende Mère Marie Pier-

re, Supérieure Générale des Soeurs de Notre Dame de la Croix, de Murinais, (France), avec la Révérende Mère Marie-Augustin, assistante, viennent de passer ici une dizaine de jours, en visite officielle des Révérendes Soeurs de l'Hospice. Nous leur souhaitons bon retour en France.

17 AOUT—Visite de M. l'inspecteur à l'école de St-Hubert. Le rapport de son inspection, paraît-il, manifeste clairement sa satisfaction, tant au point de vue des améliorations nouvelles à la salle de classe, qu'à l'enseignement de notre institutrice.

A.C.F.C.—Notre Comité paroissial s'est réuni dernièrement pour traiter surtout de la propagande, dans la paroisse, en faveur du Patriote de l'Ouest. Plusieurs abonnements sont déjà collectés, et on espère bien, malgré l'extrême misère des temps, arriver à un résultat satisfaisant, sinon au 100%, comme l'an dernier.

Le révérend Père Granger, F.M.I. de la résidence de St-Hubert, vient de partir pour plusieurs semaines à Dumas, en remplacement de M. l'abbé Giguère, parti dans l'Est en repos et en visite.

AU PRESBYTÈRE—Changement dans le Gouvernement. La Révérende Soeur Marie-Albert rentre de nouveau à l'Hospice, où elle prend place au bureau du Ministère de SA santé. Mlle Hirsch, est partie pour un congé assez prolongé. Leur place, au presbytère, est prise par Révérende Soeur Marie-Catherine, préposée au Ministère de la Santé, et Soeur Marie-Cécilia, au Ministère de l'Intérieur.

Touchante démonstration religieuse à Lisieux, Sask

Le pèlerinage annuel, à Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, a eu lieu dimanche, le 29 août dernier.

La température idéale de la journée et une assistance plus considérable que jamais font de cette démonstration religieuse, une des plus émouvantes à enregistrer.

Les conditions, de vie extraordinairement pénibles que nous traversons actuellement, à cause de la sécheresse de plus en plus sévère, accompagnée de vents brûlants et d'insectes nuisibles, comme sauterelles, chenilles, vers en nombre fantastique, nous faisait craindre une diminution de pèlerins à cette grande célébration.

Mais non! Au contraire, la procession de l'après-midi a dépassé tous les records précédents.

Il n'y a pas d'amour propre à Lisieux, ce jour-là. Les nombreuses confessions et communions nous entraînent; on craindrait de se singulariser en ne suivant pas le mouvement général. La dévotion réelle des pèlerins touche les cœurs les plus insensibles. Avec quelle ardeur on fait le chemin de la croix où l'on reste de longues heures près de la "Petite Sainte". C'est facile de constater qu'on va à Lisieux pour prier "L'Enfant chérie du monde" parce qu'on a autant de confiance en elle qu'on a de faveurs à lui demander.

Quel est celui ou celle dont le cœur ne gémait pas un peu en face de la réalité actuelle? Où les pères trouvent-ils la subsistance nécessaire à leur famille? Les mères voient les vêtements des enfants s'user sans entrevoir la possibilité de les remplacer; les jeunes sont comme accablés au mur, sans espoir d'avancement; tout le monde est inquiet et doit compter sur Dieu qui seul peut donner de la pluie bienfaisante et améliorer les conditions pénibles dans lesquelles il nous tient et nous fait patienter encore et encore en attendant des jours meilleurs.

Ce fut donc une consolation dimanche de constater tant de dévotion et de supplications à la "Petite Faiseuse de Miracles".

Le révérend Père Paul Piché, O.M.I. de Lebrét, se trouvant en vacances à Gravelbourg chez ses

parents et M. l'abbé Fortier, curé de Val-Marie, arrivèrent le samedi et prêtèrent main-forte à notre zèle curé, M. l'abbé Rodrigue Lussier, pour les confessions la veille et durant la matinée.

Le Père Piché célébra la messe de 8 hrs, durant laquelle on entendit de beaux cantiques de circonstance par les jeunes filles de la paroisse. A 10 hrs, ce fut la grand-messe solennelle. M. Fortier officiait, assisté du Père Piché comme diacre et de M. Lussier comme sous-diacre. Après l'Evangile, M. le curé remercia les pèlerins d'être venus si nombreux et leur souhaita une sincère et bien cordiale bienvenue. Puis il présenta le Rv. Père Piché qui sut charmer l'auditoire par ses éloquentes paroles.

Les dames de la paroisse nous avaient préparé un magnifique banquet au sous-sol de l'église. L'organisation générale était sous la direction de Mmes Armand Fafard et Gustave Tessier; Mlle Béatrice Préfontaine dirigeait le service des tables; la table d'honneur était confiée à Mmes Jean Deshaies et Edmond Fafard.

Parmi les MM. prêtres, nous avions l'honneur et le bonheur de compter Mgr Henri Kugener, Vicaire Capitulaire. Comme remplaçant de l'évêque, Mgr présida la cérémonie de l'après-midi, et nous fit une très intéressante instruction sur Sainte-Thérèse. Il nous parla de Lisieux, France, qu'il eût le bonheur de visiter plusieurs fois et il a pu voir de ses yeux les rapides développements de la dévotion à cette Sainte qui devient, de jour en jour, plus populaire.

M. l'abbé H. Labrecque, curé d'Assiniboia, nous chanta, en anglais, avec feu et flamme, les gloires de Celle que le ciel a suscitée pour faire connaître au monde "la voix d'Enfance Spirituelle".

Etaient présents aussi M. Alfred Roy, curé de Fife-Lake; M. Jean Denis, curé de Ferland; M. Albert Latendresse, curé de St-Victor et M. Dumais, vicaire de Willow-Bunch.

Le chœur de chant de Lisieux a exécuté nombre de cantiques à la Sainte et de très beaux morceaux de circonstance.

La foule quitta, comme à regret le Sanctuaire de Lisieux. Puisse la "Petite Fleur" faire descendre, en abondance, ses roses sur nous tous et ramener la prospérité dans l'Ouest si durement éprouvé.

Paradise Hill

Durant le mois d'août notre paroisse fut en liesse pour célébrer les noces d'or de M. et Mme Arcadius Brassard, pionniers de la place. Cette célébration commença par la grand-messe. Le chœur de chant rendit très bien la messe en partie, appelé St-Basile, sous la direction de Mme Bonnet. Mme O. Morin de Jasper, Alta., chanta un solo approprié à l'offertoire; à la

PARDESSUS d'automne



Des douzaines de chics modèles dans ce nouvel assortiment d'automne... RAGLANS, SLIP ON, GUARD, et CHESTERFIELD. Le matériel, Donegal, Harris Tweed, Fleece, worsted et Tweed importé. Jaane, brun, gris, bleu et mélange.

AU PRIX DE
\$15.00 à \$29.50

Pardessus de tranchée

qui sont à l'épreuve du vent et de la pluie. Ces pardessus serviables sont de nuance jaune seulement... Vrai molène de pardessus de tranchée, Grand \$6.75

RALPH MILLER LTD.
915 Ave Centrale Prince-Albert.

communauté le chœur de chant rendit en partie un cantique à la sainte-Vierge.

Au début de la messe les heureux jubilaires renouvelèrent leurs vœux matrimoniaux, puis le révérend Père curé donna le sermon de circonstance. L'église était artistement décorée de banderoles, l'autel était garni de fleurs naturelles. Après la messe, il y eut dîner chez M. E. Brassard en honneur des jubilaires pour la famille. A l'issue du dîner les petites-filles des jubilaires donnèrent leur boniment, Yvonne Brassard, petit-fils lui une adresse et présenta aux jubilaires une bourse substantielle provenant de leurs enfants et de toute la paroisse qui avait tenu à montrer sa gratitude pour tout ce que les jubilaires avaient fait pour la paroisse. Les jubilaires chargèrent le révérend Père curé de remercier ce que celui-ci a fait avec son tact ordinaire, n'oubliant personne.

Durant la soirée des chansons canadiennes ont été monopolisées grâce au révérend Père Arès qui sait toujours nous égayer. Après la soirée tout le monde retourna chez lui, content d'avoir ainsi fait une aussi belle fête de famille. En passant nous remercions tous ceux qui par leur aide ou suggestion ont fait de cette fête un succès.

Outre les parents et enfants qui demeurent dans la paroisse, assistèrent à ces fêtes: M. Roméo Brassard, de Coal Valley, Alta.; son frère Ovide de Battleford; Mmes Morin de Jasper, Alta.; M. et Mme Thibodeau de Lestock, Sask., ainsi que leur fille et petits enfants, le R. P. Arès de Cut Knife, Mlle Thibodeau, Mlle Breton de Battleford, etc.

Sont parties pour le couvent: Mmes Jeannine Bonnet, Marie Roussel, Juliette Nédélec et Marie-Ange L'Heureux, nous leur souhaitons bon succès.

M. Joseph LeGrand et Albert Nédélec à Edmonton, comme professeurs au collège des Jésuites.

M. Albert LeGrand en route pour le noviciat des Pères Jésuites aux Sault-au-Recollet, nous lui souhaitons persévérance.

NOUS PARLONS FRANÇAIS
Prescriptions remplies avec soin
Vous trouverez ici tout ce qui s'achète dans une pharmacie

PHARMACIE

Bamford

En face du magasin Woolworth
TELEPHONE 2011

Accessoires pour AUTOS

de toutes marques
Si votre auto a besoin de réparations, venez nous voir.
Nos prix vous surprendront

New Auto Wreckers

Tél: 2262 151 Rue River
Prince-Albert, Sask.



Flash
TABAC À CIGARETTES 10¢

HACHÉ FIN

Pour Marchandise Générale
Meilleure Qualité au
PLUS BAS PRIX

THE Windsor Grocery

700 Avenue Centrale Pr.-Albert
TEL. 2776



Protégez la seule paire d'yeux que vous aurez jamais—et conservez votre inestimable
F. D. Culp
OPTOMETRISTE
924 Ave Centrale, Prince-Albert

Printemps...

Au printemps un bon nombre de citoyens désirent améliorer leurs demeures et d'autres désirent bâtir. Il leur faut un marchand de bois digne de confiance afin de faire l'un ou l'autre.

C'est notre commerce de pourvoir à vos besoins. Nous avons un stock complet et nos prix sont des plus raisonnables. Nous sollicitons votre clientèle.

North Star Lumber Co. Ltd.

D'OU VIENT LE BON MATERIEL
Cour de P. A. J. P. Hepburn, gérant



AUBAINES DE VOYAGE

\$1.80 ET RETOUR
PRINCE-ALBERT
à SASKATOON

Bas prix en proportion des gares entre Prince-Albert et Osler.

\$4.40 ET RETOUR
PRINCE-ALBERT
à REGINA

Bas prix en proportion des gares entre Prince-Albert et Lumsden.

Valable pour aller VENDREDI et SAMEDI, SEPTEMBRE 17 et 18

AU RETOUR: laissez Regina et Saskatoon jusqu'à LUNDI, le 20 SEPTEMBRE incl.

En voiture du jour seulement. Pas d'enregistrement de bagages. Enfants de cinq et au-dessous, moitié prix.

Toutes informations nécessaires de votre Agent Local

CANADIEN NATIONAL

Le jeune roi d'Egypte est photographié au moment où il passe en revue sa gendarmerie du désert Sahara. Ces gendarmes patrouillent le Sahara à dos de chameau.

Au Vicariat de la Baie d'Hudson

De grandes fêtes jubilaires à Churchill

M. L'ABBE H. BERNARD ECRIT SES IMPRESSIONS DE VOYAGE AU REDACT. DU DEVOIR

Mon cher Monsieur Héroux,

J'arrive de Churchill où j'ai pu assister à la première partie des fêtes du 25ème anniversaire de la fondation des Missions esquimaudes par Mgr Arsène Turquetil. Une indisposition m'a empêché de me rendre à la Mission de Chesterfield où aura lieu demain, le 20, le deuxième partie des fêtes. Le petit raccourci du récit de ces fêtes que je vous adresse vous donnera du moins une petite idée de cet événement grandiose pour le lieu et le temps où il s'est produit. Je me réserve de vous dire plus tard, de vive voix, mes impressions.

Qu'il me suffise de vous déclarer pour le moment que le voyage de Winnipeg à Le Pas et de Le Pas à Churchill, environ 1,000 milles, a été parfait. Près de 200 excursionnistes faisaient le même trajet que le groupe de quinze ou dix-huit archevêques, évêques, religieux, prêtres séculiers et laïcs que nous composions. Le C. N. R. avait eu la délicatesse de mettre un char Pullman à notre disposition, de sorte que nous étions en famille, ce qui a rendu le trajet de 380 milles, de Winnipeg à Le Pas et de 510 milles de Le Pas à Churchill, on ne peut plus agréable.

A moitié chemin, de Winnipeg à Le Pas, un arrêt de quelques heures à Dauphin durant lequel une promenade en auto organisée par les gens de Dauphin a ajouté un nouveau charme à notre lointaine promenade. Les uns ont pu admirer le parc national de Dauphin, les autres ont admiré le jardin d'acclimatation où une multitude d'arbres fruitiers ont été acclimatés à la nature de l'Ouest canadien.

LA NOUVELLE VILLE LE PAS : ET SON EVECHE

Parvenus à Le Pas, nous avons été reçus à bras ouverts par le charmant évêque, Mgr Lajeunesse, qui a mis son évêché à notre disposition pour la journée et pour la nuit. Nous avons donc eu tout le loisir pour admirer les beautés physiques et morales de cette ville épiscopale qui est sortie de terre à la voix du grand missionnaire et du grand évêque que fut Mgr Charlebois, oncle de S. E. Mgr Lajeunesse.

Tout a été à Le Pas une agréable surprise pour le plus grand nombre d'entre nous, qui venions à Le Pas pour la première fois. Le Pas est une petite ville très agréable, posée comme une des plus belles fleurs de la civilisation chrétienne au bord de la rivière Saskatchewan qui se dirige lentement vers la baie d'Hudson et invite les admirateurs de nature vierge à la suivre. Tirées au cordeau, les rues sont larges, propres, ornées de constructions propres, gaies, dont plusieurs très importantes. Une jolie et mignonne cathédrale en briques jaune-crème, avec un joli clocher qui porte très haut dans les airs la croix de la Rédemption qui a guidé les héros qui furent les premiers missionnaires de ces vastes contrées dont Le Pas est la porte. Un très grand et très bel hôpital des plus modernes et en tout semblable pour le fini et l'aménagement aux meilleurs hôpitaux de Montréal, m'a offert la plus charmante hospitalité ainsi qu'à quelques autres membres de notre groupe. Les bonnes Soeurs Grises se sont mises en quatre et en huit pour nous recevoir et nous être agréables.

UN JARDIN MAGNIFIQUE

Un évêché spacieux et digne dans sa simplicité et sa modestie toute religieuse, lui aussi construit en brique couleur crème, une belle école où enseignent les Soeurs de la Présentation de Marie, de St-Hyacinthe. Une jolie résidence pour les dites Soeurs située un peu en arrière de l'école au milieu d'un jardin si beau que les Montréalais en seraient jaloux : patates, fèves, tomates, betteraves, citrouilles, melons, framboises, etc., etc.

En un mot, je n'ai jamais rien vu de plus beau sur les belles terres de la Côte-des-Neiges, jardin potager du grand Montréal.

Le temps d'arrêt pourtant long — de 8 heures du matin, vendredi, le 13, à 9 heures du matin, samedi, le 14, — nous a paru bien court tant la réception était cordiale. A 9 h., notre groupe, auquel se joignirent S. E. Mgr Lajeunesse, ainsi que M. l'abbé Marchand, curé de Le Pas, fit ses adieux au bon Père Trudeau, O.M.I., économiste de l'évêché, ainsi qu'aux bons Frères Oblats qui nous avaient entourés de tant de soins délicats et prit le chemin de la gare.

VERS CHURCHILL

Quelques minutes après, le train s'ébranla et prenait résolument la route du Grand Nord, du port de Churchill qu'il devait atteindre après une course de 510 milles, sur un terrain peu ordinaire, puisque la voie ferrée repose en partie sur la glace cachée d'à peine deux pieds de profond par la mousse que les siècles ont accumulée et qui en plein été empêche le soleil d'exercer sa puissance et conserve à la voie ferrée une douceur et une stabilité remarquables.

On dit que ce sont les Russes employés à la construction de ce chemin de fer extraordinaire qui ont conseillé ce mode de construction aux ingénieurs découragés en se voyant devant 2 000 000 milles de glace pure qui les séparaient de leur but : Churchill. C'est ainsi que les voies ferrées sont construites dans le Nord de la Russie, en Sibirie.

On amoncela donc une forte couche de cette mousse sur la couche de façade, là-dessus on versa du gravier, puis on plaça les dormants, on cloua les rails, on remplit avec du gravier pris à l'arrière et on arriva ainsi sur les bords de la baie d'Hudson.

LA MOUSSE

Ce n'était pas plus malin que cela. Il suffisait de connaître la valeur de cette mousse que l'on maudissait quelques instants auparavant. Dans quelques mois on bénira doublement cette mousse précieuse lorsqu'on aura eu la bonne idée de la transformer en briquettes de charbon qui ne coûtera que l'effort qu'il faut pour les presser pour en extraire complètement l'eau, puis les faire sécher au doux soleil du bon Dieu. La mousse du Nord, charbon merveilleux dont la mine en plein air n'a qu'une superficie de 5 à 6 millions d'acres!!! Et cela en attendant que les forces immenses des rapides du Nelson que nous traversons deux fois en allant soient aussi utilisées pour

DE ST-BONIFACE A CHURCHILL

Un trajet peu connu. — Ce qu'il y a aujourd'hui à Le Pas. — L'évêque et l'hôpital. — Un jardin tel qu'il n'en est pas de plus beau dans les environs de Montréal. — Un chemin de fer à part. — Les Esquimaux

produire l'énigmatique houille blanche dont on se servira pour l'exploitation sur une grande échelle des carrières de marbre blanc que l'on rencontre sur la route et qui sont à peine effleurées actuellement.

Peu après avoir franchi la rivière Nelson sur un magnifique pont en fer nous entrons dans la région de la mort, le Barrenland, qui comprend tout l'intérieur d'Ellesmere Land, de la Terre de Baffin et du pays compris entre la baie d'Hudson et l'Océan Arctique, en direction du Nord-Ouest. Toutes ces régions immenses sont absolument désertes, le bois ne s'y voit nulle part. C'est le pays du froid, de la désolation. C'est pourtant le paradis terrestre réservé par la divine et maternelle Providence à cette partie choisie de la grande famille humaine que sont les Esquimaux qui y vit depuis des siècles une vie plus heureuse, plus tranquille, plus joyeuse que n'est celle des centaines de mille chômeurs de nos villes... civilisées.

LE PAYS DES ESQUIMAUX

Nous entrons sur le domaine des heureux Esquimaux. Nous n'en sortirons qu'après avoir traversé tout le Barrenland, toute la baie d'Hudson et pas mal plus loin encore.

C'est que les Esquimaux sont les véritables Seigneurs du Canada puisque chacun d'eux possède une ferme de cent milles de côté, sans compter ses droits sur les eaux de la Baie d'Hudson puis sur le territoire de l'Ungava et plus loin encore.

On comprend que S. E. Mgr Turquetil, qui a comme diocèse l'immense royaume des Esquimaux, soit fier du peuple que l'Eglise a confié à ses soins et s'estime avec raison l'évêque le plus richement doté du monde. Cela explique le dévouement sans limite, sans borne qu'il apporte à l'évangélisation et à la préservation des âmes royales qui lui ont été confiées. Cela explique les paroles du Pape Pie XI à Mgr Turquetil, l'hiver dernier : "Si je pouvais visiter personnellement une seule mission, c'est celle que j'ai confiée à vos soins que je visiterais".

A CHURCHILL

Après avoir roulé bien des heures en royaume esquimau nous sommes enfin parvenus sur les bords de la baie d'Hudson. De loin nous apercevions dès l'aurore là-bas, là-bas dans le lointain la silhouette de plus en plus

grandissante de l'immense et superbe élévateur à grain que le gouvernement fédéral a construit pour l'exportation du grain des plaines de l'Ouest. Petit à petit, le drapeau qui flotte au sommet de la croix qui surmonte le clocher de la cathédrale de Mgr Turquetil nous indique aussi l'évêché, résidence de S. Excellence et de quelques missionnaires Oblats qui composent sa maison. Huit heures sonnaient lorsque, en procession à travers

(Suite à la page 12)

Voyage difficile

CHURCHILL. — Un vent ter-

rible du Nord-Ouest qui soulevait des vagues de dix pieds de haut a retardé le 'M.-F. Thérèse' dans son voyage de Churchill à Chesterfield Inlet. Le bateau n'est arrivé à destination que jeudi matin au lieu de mercredi matin. La vaisselle a été malmenée à bord et les menus objets rudement secoués. La plupart des passagers ont été victimes du mal de mer.

Quelques-uns des visiteurs venus à Churchill n'ont pas été chez eux. Leurs Excellences NN. SS. Sinnott, Yelle, Breynat. Lajeunesse et Mgr Blair se sont rendus à Chesterfield en avion.

LE SACRE AUX GLACES POLAIRES

Vendredi matin, sur un promontoire dénudé, balayé par le vent et arrosé par les vagues glacées de la baie d'Hudson, à moins de 300 milles du Cercle arctique, s'est déroulée une cérémonie unique dans les annales de l'Eglise catholique en Amérique. Mgr Armand Clabaut, O.M.I., récemment nommé coadjuteur du vicariat de la Baie d'Hudson, a été sacré évêque. Le consécrateur était S. E. Mgr Turquetil, assisté de S. E. Mgr Breynat, Vicaire Apostolique du Mackenzie, et de S. E. Mgr Lajeunesse, Vicaire Apostolique du Keewatin.

Les Esquimaux catholiques en costumes pittoresques étaient venus des missions isolées, dans un rayon de 250 milles, pour assister à la cérémonie. D'une voix grave et gutturale ils chantaient des cantiques dans leur langue. De temps en temps on pouvait entendre les aboiements des chiens qui attendaient près des traîneaux autour de la petite église.

LE RETOUR

Leurs Excellences Mgr Sinnott et Mgr Yelle, ainsi que le groupe de prélats, de religieux et de prêtres qui ont assisté aux fêtes de Chesterfield, sont arrivés ici lundi après-midi, le 30. Le 'M.-F. Thérèse' est parti de Chesterfield dimanche matin, le 22, dans une tempête de verglas, après la célébration de la messe dans la petite église de Notre-Dame-des-Esquimaux.

A la suite de la célébration des fêtes jubilaires, du sacre de Mgr Clabaut et du synode diocésain, il y a eu une fête champêtre pour les Esquimaux et un banquet à l'hôpital des Soeurs Grises pour le clergé et les quelques blancs de l'endroit. Le menu consistait en un steak de caribou, une salade de baleine blanche, d'arctique char" séché et de graisse de cerf. Comme dessert, des conserves de fruits sauvages cueillis par les soeurs sur les terres stériles.

IMPRESSIONS INOUBLIABLES

Les voyageurs rapportent des impressions inoubliables de l'austère beauté du Grand Nord, — un pays si étrange et si différent du reste du monde qu'il semble d'une autre planète. Ils se souviendront des Esquimaux qui sont charmants, des bébés qui ressemblent à des poupées japonaises et des vieilles femmes qui portent sur leur visage d'anciennes marques d'une autre époque. Mais par-dessus tout, ils s'estiment heureux et privilégiés d'avoir assisté à ces fêtes commémorant les vingt-cinq années du prodigieux apostolat chez les Esquimaux de la baie d'Hudson et d'avoir pu toucher du doigt l'héroïsme des missionnaires.

LE MIRACLE ESQUIMAU

Résumé du sermon prononcé par Son Exc. Mgr Guy, évêque de Gravelbourg, dans la cathédrale de Churchill, lors de l'inauguration des fêtes du 25e anniversaire des missions esquimaudes.

Nous sommes venus de toutes les parties du pays pour apporter à Votre Excellence, cher Mgr Turquetil, avec nos hommages et nos félicitations, l'assurance de notre chaude amitié et l'expression de notre admiration sans bornes. C'est pour nous un pèlerinage dans des endroits sanctifiés par vos labeurs apostoliques et ceux de vos collaborateurs. Que de fois nous avons entendu parler des Missions Esquimaudes, "les plus difficiles au monde", disait Sa Sainteté Pie XI, et voilà que nous en sommes sur le seuil. Il est vrai que dans les circonstances présentes, nous n'espérons pas avoir une réelle idée des difficultés qui vous ont assailli, des distances que vous avez franchies, des épreuves qui ont failli faire sombrer vos espérances légitimes, mais nous avons voulu nous grouper autour de votre vénérée personne pour participer au moins à vos joies jubilaires.

LE

"MIRACLE ESQUIMAU"

Vingt-cinq ans dans la vie de l'Eglise, c'est relativement peu, mais quand il s'agit de l'épopée merveilleuse qui a nom "Missions Esquimaudes", cet intervalle assume des proportions imposantes. Nous voulons souligner le "Miracle esquimau" opéré durant ces vingt-cinq dernières années. Au bas d'un écusson dominé par la croix, portant au centre le signe de l'amour divin, au bas l'image d'iglous perdus dans les glaces, deux mots : *ut convertantur*, rappellent dans leur brièveté émouvante l'étendue sans fin des sacrifices et de l'amour prodigués dans un lointain pays en faveur des pauvres déshérités qui s'appellent les Esquimaux.

Ils nous disent, ces deux mots, l'objet unique de la venue du missionnaire dans ces rudes contrées à l'abord desquelles nous nous réunissons après vingt-cinq ans, pour remercier Dieu et féliciter le missionnaire-apôtre qui ont marché sur les traces de l'incomparable et inimitable ouvrier de la première heure.

VINGT - CINQ ANS DE SACRIFICES

Pour réaliser une pareille devise, il a fallu, vingt-cinq ans durant, puiser à la source du sacrifice le plus complet et de l'amour le plus intense.

Sacrifices du jeune missionnaire quittant les attaches de famille et de patrie pour s'en aller vers les âmes, *UT CONVERTANTUR*;

Sacrifices de la première fondation de mission de la mort pénible du premier compagnon, de la défection d'auxiliaires, du ridicule, de l'implacable isolement, tous offerts *UT CONVERTANTUR*;

Sacrifices matériels de la pauvreté, de la faim, du froid intense *UT CONVERTANTUR*;

Sacrifices de la santé, de la mort même, toujours *UT CONVERTANTUR*. La croix qui domine le blason de l'évêque des Esquimaux est bien à sa place, en rappelant que toute oeuvre importante doit être appuyée sur le sacrifice, à l'exemple de la grande oeuvre de la Rédemption. L'oeuvre d'évangélisation et de conversion des âmes étant le prolongement de celle de la Rédemption, doit, dans tout l'univers, porter le cachet de la croix, du sacrifice. Et se trouve-t-il champ

plus propice que ces pays de glaces, de neiges, de déserts?

AMOUR DE DIEU

Pour consentir ces sacrifices, il fallait aux missionnaires un amour de Dieu sortant des cadres ordinaires au-delà de toute expression. L'image du Cœur de Jésus au centre rappelle cette condition de l'apostolat. En effet, vénérés Collègues, évêques, prêtres, frères, il fallait aimer Dieu de tout son cœur, de toute son âme, de toutes ses forces; il fallait être enflammé de l'amour parfait de Dieu et vouloir le faire aimer sans mesure, pour se rendre aux extrémités de la terre et entreprendre la conversion, non en masse, comme dans certains pays peuplés, mais l'évangélisation individuelle, d'être englobé dans la matière, véritablement assis à l'ombre de la mort et n'ayant de Dieu, de ses attributs, de ses créations, de ses manifestations, aucune notion.

L'amour de Dieu qui se répand en paroles par la prière du coeur devant le tabernacle d'une ravissante chapelle, d'une splendide église, peut être facile; mais l'amour en action, s'intensifiant chaque jour davantage, malgré les obstacles, malgré, hélas! le ridicule, cet amour touche aux sommets de l'héroïsme.

L'héroïsme de cet amour et le sacrifice qu'il a engendré a permis de qualifier le travail accompli depuis vingt-cinq ans de "plus beau chef-d'oeuvre de la foi catholique au vingtième siècle".

MGR CHARLEBOIS, O.M.I.

Il nous souvient, durant nos années de séjour au Pas de 1915 à 1920, avoir maintes fois reçu les confidences du vénéré Mgr Charlebois, l'instigateur de cette fondation chez les Esquimaux. Que de craintes, mais aussi que de confiance! Il a vécu assez pour voir la Préfecture de la Baie d'Hudson se détacher de son propre territoire, puis devenir Vicariat Apostolique. En ces jours de fêtes, notre souvenir reconnaissant se reporte vers cette noble figure, modèle des vertus religieuses et du zèle apostolique. Le Maître a récompensé ses efforts et ses labeurs. Le fleuron le plus beau de sa couronne est, sans contredit, la fondation des missions en pays esquimau.

PROGRES CONSOLANTS

"Evangelizare pauperibus misit me", disait le missionnaire oblat Arsène Turquetil se dirigeant, sur l'ordre de son Supérieur, Mgr Charlebois, du Lac Caribou à Chesterfield. Aujourd'hui, devenu vicaire apostolique, il peut ajouter heureux et triomphant : "Pauperes evangelizantur". Nous sommes venus pour entendre cette parole de sa bouche, nous associer à son bonheur et à celui de ses missionnaires. Nous sommes tous émus et transportés devant cette transformation des âmes. Les chiffres parlent d'eux-mêmes : En 1937, deux évêques, 25 prêtres, 3 frères convers, 5 religieux, 1,000 chrétiens, 8 missions avec prêtres résidents, 3 dessertes, un hôpital. Un tiers du vicariat — dont la superficie est de plus de deux millions de milles carrés — est évangélisé et la très grande majorité des Esquimaux de cette partie est baptisée. Un deuxième tiers est attaqué et en bonne voie de conversion. C'est

(Suite à la page 12)



Le bateau Nascope de la compagnie de la Baie d'Hudson, dans le port de Montréal, quelques instants avant son départ vers les glaces polaires, le 14 juillet dernier, chargé de marchandises qu'il distribuera dans les postes situés le long des côtes d'eau du nord. Dans le cercle le capitaine Schmiedel, sur qui retombe la responsabilité de conduire le vaisseau à travers les obstacles de la navigation arctique.

AU VICARIAT DE LA BAIE D'HUDSON

(Suite de la page 11)

Le vaste espace qui s'étend de la station du chemin de fer à l'évêché sur gravier et roches parsemées de touffes de verdure, nous arrivons chez le Roi des Esquimaux. Son Excellence est là tout souriant, les bras ouverts pour nous recevoir, archevêques, évêques, dignitaires, délégués, provinciaux, simples amis, tous venus de mille et de 2,000 milles et plus pour lui offrir nos souhaits de bonheur, de longévité, de succès à l'occasion du 25ème anniversaire de son héroïque et quasi miraculeuse fondation de la première mission chez les Esquimaux.

Quelques instants après, tous ensemble nous célébrons la sainte messe dans tous les coins de la cathédrale et de l'évêché. C'est que le temps presse. Il est 8 h., et à 10 h., devra commencer la messe pontificale.

Bientôt on voit arriver un groupe de Chevaliers de Colomb venus de Le Pas et des environs en grand habit de cérémonie, l'épée au côté. Puis c'est un groupe des marins du navire de guerre ancré dans le port qui vient, lui aussi, au nombre de huit marins, de trois officiers et du commandant, assister à la messe pontificale.

Quelques instants après, les archevêques, les évêques précédés des dignitaires, des prêtres séculiers, des religieux sortent de l'évêché et, malgré la pluie qui ne cesse de tomber presque depuis notre départ de Le Pas, se dirigent vers la cathédrale, prennent place dans le chœur.

Tandis que S. E. Mgr Turquetil, assisté de deux provinciaux, des Missions Oblates de l'Est et de l'Ouest, revêt les ornements sacerdotaux, Mgr Charest, faisant l'office de maître de chapelle avec M. Marchand, curé de Le Pas, sous les doigts agiles d'un jeune Père qui vient d'arriver de France, l'harmonium qui sert d'orgue fait entendre les airs les plus doux et les plus pieux.

La Sainte Messe commence, le chant du *Kyrie*, puis du *Gloria* fait trembler les voûtes de carton de la cathédrale et surtout les cœurs qui battent dans nos poitrines. J'avoue que même à Saint-Pierre de Rome, dans l'église de Saint-Pierre lors des fêtes inoubliables de la canonisation des Martyrs Canadiens, je n'ai éprouvé d'émotions aussi fortes que celles que j'ai eu le bonheur d'éprouver dans la cathédrale de Churchill le jour de l'Assomption, 15 août 1937. C'est que, au jugement même du Pape Pie XI, les travaux, les souffrances, l'héroïsme que représente la cathédrale de Churchill peuvent se comparer avec raison, avec sûreté, avec fierté aux souffrances, à l'héroïsme des Martyrs Canadiens et même des martyrs que furent Pierre et Paul. C'est le même amour pour le Christ Sauveur d'âmes qui s'est manifesté chez les uns et chez les autres et que les missionnaires du Barren Land continuent à manifester journellement. C'est aussi cet héroïsme que S. E. Mgr Guy a magnifié dans un sermon (français et anglais) et qui continuera à être magnifié tout à l'heure dans les discours qui seront prononcés à la fin du banquet de 40 couverts qui aura lieu dans le sous-sol de l'évêché transformé miraculeusement en salle de banquet.

LES AGAPES

J'espère que ces sermons et discours seront bientôt publiés tout au long dans le compte rendu officiel de ces fêtes, dont le souvenir ne devra jamais être oublié et qui sera la page d'argent de l'histoire de l'Eglise catholique dans le royaume des Esquimaux. Ils méritent de passer à l'histoire et l'estime que vou-

loir les résumer serait les massacrer!

Après les santés du Pape, proposée par S. E. Mgr E. Yelle, archevêque-coadjuteur de Saint-Boniface; du Roi, proposée par S. E. Mgr Sinnott, archevêque de Winnipeg; de la France, de la Propagation de la Foi et de la *Church Extension*, proposée par Mgr Breynat; de l'Ouest canadien, proposée par S. E. Mgr Guy, évêque de Gravelbourg; des Missions esquimaudes, proposée par Mgr Lajeunesse, évêque de Le Pas; du Manitoba, proposée par M. Marcoux, représentant le gouvernement du Manitoba; des Missionnaires Oblats, proposée par le R. P. Marchand, provincial de Montréal; de l'évêché de Nicolet et des Soeurs Grises de Nicolet, des héroïques gardes-malades de l'hôpital de Chesterfield, proposée par le chanoine Camirand, de Nicolet; de Churchill, proposée par le gérant du port de Churchill.

Après toutes ces santés, le héros de la fête, S. E. Mgr Turquetil, se leva enfin pour remercier Dieu, puis la glorieuse petite Thérèse de l'Enfant Jésus, patronne et bienfaitrice insigne de son vicariat apostolique, puis le Pape glorieusement régnant, qui tient en son cœur une place toute spéciale aux missions esquimaudes et à leurs fondateurs. S. Excellence eut un mot du cœur pour tous ceux, archevêques, évêques, prêtres séculiers, religieux, laïcs venus tous de si loin pour prendre part à cette fête qui, sans doute, est bien la sienne, mais surtout celle de la foi chrétienne, celle de la sainte Eglise catholique, apostolique et romaine, sortie du Cœur Sacré de Jésus-Christ.

Après le repas fraternel et si plein d'entrain et de joie chrétienne et qui rappelait les agapes des premiers chrétiens dans les Catacombes, on commença à parler du départ qui devait avoir lieu dans la nuit même vers 2 h. du matin, pour tous ceux du moins qui devaient se rendre à Chesterfield par le bateau de la mission, le *Thérèse*. Quelques voyageurs pourront faire le voyage en avion soit avec Mgr Breynat, soit avec le R. P. Schulte, O.M.I., l'apôtre de l'avion.

LE PORT DE CHURCHILL

L'après-midi se termine par la visite du port de Churchill, de l'immense élévateur à grain, du bateau de guerre anglais, des bateaux venus chercher du grain pour l'Angleterre, etc., etc. La chute du soleil réunit de nouveau tous les convives au repas du soir. Puis petit à petit chacun s'ingénia à se trouver un gîte pour la nuit. Plusieurs acceptèrent un lit de fortune de l'évêché, d'autres retournèrent prendre leur lit dans le train du Canadien National, servant d'hôtel aux 150 excursionnistes venus aussi à Churchill pour en admirer les beautés et les possibilités matérielles et qui passèrent vingt-quatre heures sur les bords de la baie d'Hudson sans se douter seulement de l'œuvre entreprenant grande, merveilleuse, sublime accomplie par Jésus-Christ et son Eglise dans le royaume des Esquimaux qu'ils prennent pour de vulgaires sauvages alors que ces rois du Barren Land pourraient à si juste titre leur donner à tous le nom que dans leur juste dédain ils donnèrent autrefois à leurs adversaires du Sud, les Algonquins, les Dénés de l'Atabaska et du Mackenzie, les Nascopies de l'Ungava: *itkerlik*, qui se traduit par: *lente de vermine*.

La nuit est venue, douce, calme, paisible dans les wagons du C. N. R., comme à l'évêché. La nuit est déjà passée! Dès cinq heures, ceux d'entre nous qui ont passé la nuit dans le train sont debout et se dirigent vers l'évê-

ché pour offrir le Saint Sacrifice de la Messe. A notre grande surprise, nous constatons que le *Thérèse* n'est pas parti et que l'évêché ressemble à une véritable ruche d'abeilles.

Le départ a été remis à un peu plus tard, faute à la marée qui se met de la partie.

Les messes se succèdent. Puis chacun court au réfectoire bien trop petit pour tant de visiteurs que le grand vent du Nord plutôt glacial a rendus affamés (42 degrés au thermomètre, 8 h. du matin).

DÉPART DU «M. THÉRÈSE»

Enfin les départs commencent. Le *Thérèse* commence à tressaillir. Hélas! ses flancs sont trop étroits, ses cabines trop peu nombreuses et bien trop petites pour tous les aspirants marins. Les jeunes de 30 à 50 n'entendent pas céder leur place. Les vieux, hélas! dont je suis, les barbes blanches et les fronts dénudés doivent céder le pas. Ils le font en héros! se résignent et, après avoir souhaité bon voyage et heureux retour à la vingtaine d'élus, après avoir vu le gentil *Thérèse* relever l'ancre et prendre la direction du Grand Nord,

reviennent presque tristes, reprendre dans le train du C.N.R. la petite place à eux réservée et peu après la route de Le Pas, de Winnipeg et de Saint-Boniface d'où je vous envoie ce petit mot.

A l'évêché de Churchill, le calme est presque revenu. Il ne reste plus que les archevêques et quelques évêques qui doivent se rendre à Chesterfield en avion. Mgr Breynat, l'évêque du vent, conduira Leurs E. Mgr Yelle et Mgr Lajeunesse, tandis que le P. Schulte, le missionnaire des airs, conduira d'abord Mgr Sinnott, puis reviendra chercher Mgr Blair. Chacun des deux avions devra faire deux ou trois fois le trajet de Churchill à Chesterfield, affaire de 7 à 800 milles.

LE NOUVEL EVEQUE

Le R. P. Clabaut, le nouvel évêque qui vient d'être consacré à Chesterfield comme coadjuteur de Mgr Turquetil, s'était fait le guide et le protecteur des pensionnaires de la *Petite Thérèse*. Dans son costume d'esquimau, il avait vraiment l'air d'un chef de tribu. Grand, très grand, bronzé, très bronzé, avec sa belle barbe noire, avec ses yeux noirs, son air décidé, il avait vraiment l'air

d'un roi esquimau.

Demain, ce fils du Nord de la France, ce fils du grand industriel de Lille sera doublement et pour toujours le Père des Esquimaux, le père de leurs âmes!

Que Dieu lui donne longue vie, succès et conquête, tandis que de l'évêché de Churchill le "Grand Père" des missions esquimaudes continuera de veiller sur l'immense royaume blanc que le Christ lui a confié pour de nombreuses années... j'espère!

A la descente du train qui nous a ramenés, M. l'abbé Rocan, doyen du diocèse de Saint-Boniface, et moi à la maison paternelle, nous recevons la nouvelle que le *Thérèse* est arrivé heureusement à Chesterfield, que tous les nouveaux marins ont richement gagné leurs épaulettes en payant largement leur tribut à la déesse des flots, pour emprunter le langage des Esquimaux. A leur retour à Churchill, S. E. Mgr Turquetil pourra épinglez sur leur poitrine la croix des braves missionnaires. Encore aucune nouvelle des voyages en avions.

Un plus chanceux que moi, parce que plus jeune, vous communiquera ses impressions sur la deuxième partie des fêtes de

SERMON DE MGR GUY

(Suite de la page 11)

le désir intime et ardent du Vicaire Apostolique d'attaquer le dernier tiers avant sa mort et surtout d'y assurer de nombreuses conversions. UT CONVERTANTUR.

ACTIONS DE GRACES

Pour obtenir de tels résultats, que de moyens divins et humains ont été mis à contribution! Aussi, que d'actions de grâces au divin Maître qui n'a jamais failli à ses missionnaires, à Marie Immaculée, la Mère des Oblats, qui toujours entoura ses enfants de sa protection si appréciable, de la "petite Thérèse" qui ne saurait refuser au "gars normand", comme s'appelait lui-même Mgr Turquetil récemment! Et il vous souvient du ridicule jeté sur les missionnaires par leurs auditeurs, de l'opposition provenant

Chesterfield et vous en fera le récit.

Veillez me croire, cher M. Héroux, votre tout dévoué en N. S.,

Henri BERNARD, ptre.

de l'extérieur ou de l'entourage non catholique du missionnaire.

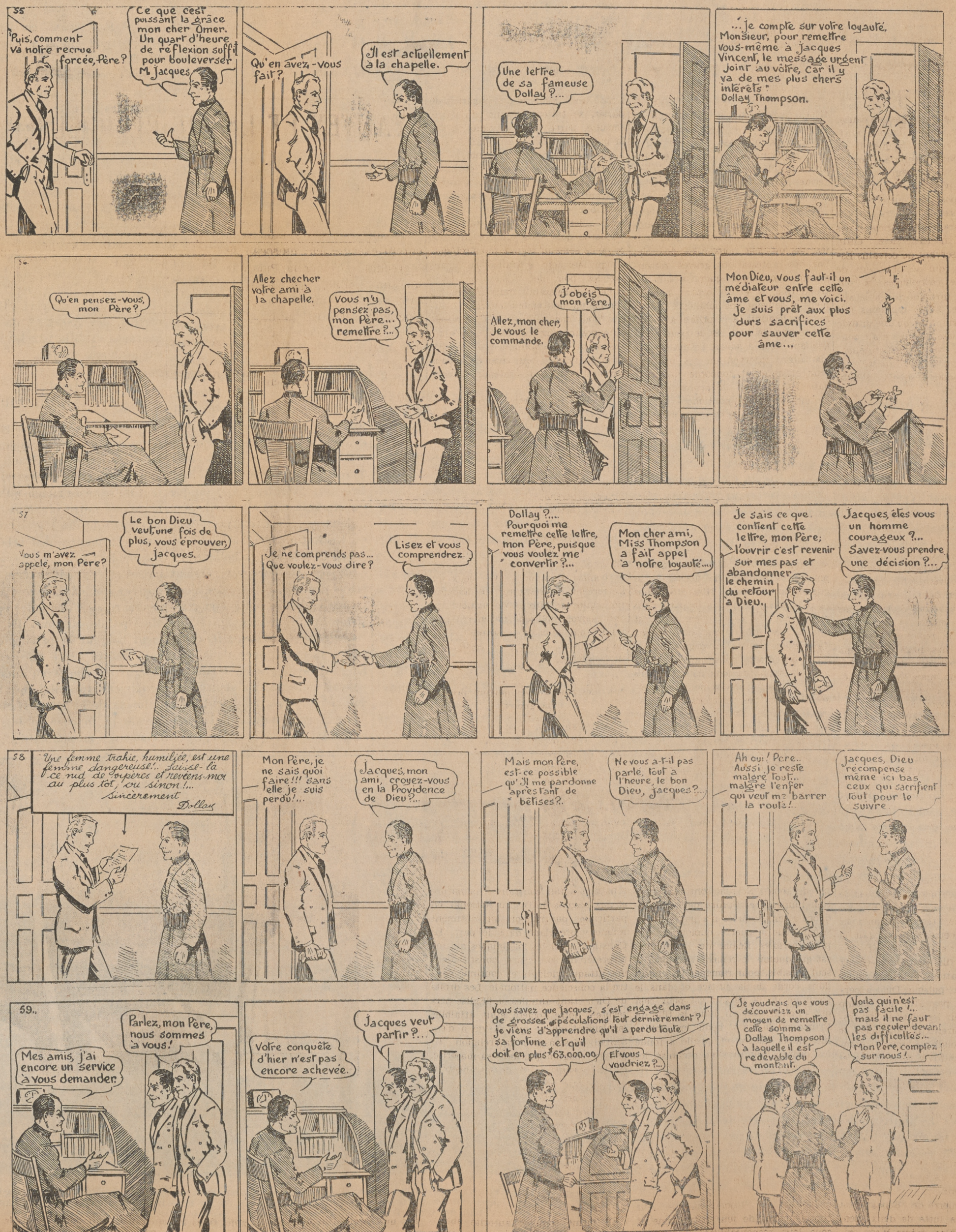
Ce fut un peu de terre du tombeau de sainte Thérèse jeté sur la tête des auditeurs esquimaux par le père (alors frère) Girard durant la prédication de son supérieur, qui provoqua en raison de la grande confiance témoignée pour la patronne des Missions, les premières paroles d'appréciation et rapidement la conversion des pionniers de la foi dans le pays. Actions de grâces aux bienfaiteurs connus et obscurs des Missions esquimaudes qui aujourd'hui, sur terre ou au ciel, se réjouissent avec nous tous du progrès accompli. Félicitations renouvelées au Vicaire Apostolique et à tous ses missionnaires, si dignes, si généreux, si méritants! Nos souhaits les meilleurs pour l'avenir. Que Dieu, Marie Immaculée, la "petite Thérèse", tous les saints patrons et protecteurs des missions se rendent à nos demandes durant cette messe d'actions de grâces célébrée présentement pour la sanctification des missionnaires et de leurs convertis sur terre et leur glorification à tous au ciel.

Son chemin de Damas

(par Errery de Paincourt)

Editeur : L'Ass. Cath. des Voyageurs de Commerce, section des Trois-Rivières.

Illustration : Jean-Jacques Cuvelier, Trois-Rivières



Un document qui nous fait frémir

I. -- Raison de ce document

Vénérables Frères,
Les peuples catholiques se sont toujours aidés mutuellement dans les jours de tribulation, obéissant ainsi à la loi de charité et de fraternité qui joint dans un corps mystique tous ceux qui communient dans la pensée et l'amour de Jésus-Christ. Un des organes naturels de cet "échange" spirituel, ce sont les évêques, que le St-Esprit a chargés de régir l'Eglise de Dieu. L'Espagne, qui traverse une des plus grandes tribulations de son histoire, a reçu de nombreuses manifestations de sympathie et de condoléance de l'épiscopat catholique étranger, dans des messages soit collectifs, soit émanés de nombre d'évêques en particulier. Et l'Eglise espagnole, si terriblement éprouvée dans ses membres: évêques et prêtres, et dans ses temples, veut aujourd'hui répondre par ce document collectif au grand mouvement de compassion qui nous est parvenu de tous les endroits du monde.

Notre pays subit un profond bouleversement: ce n'est pas seulement une guerre civile des plus cruelles, et qui nous comble d'afflictions: c'est une terrible secousse, qui ébranle jusqu'en ses fondements la vie sociale et met en danger notre existence même comme nation. Vous l'avez compris, vénérables Frères, et "vos paroles et votre cœur se sont ouverts à nous", pouvons-nous dire avec l'apôtre, en nous laissant voir les profondeurs de votre charité envers notre chère patrie. Que Dieu vous récompense!

Mais, en même temps que notre gratitude, vénérables Frères, nous devons vous faire connaître notre douleur, causée par la méconnaissance de tout ce qui se passe réellement en Espagne. C'est un fait, et prouvé par une abondante documentation, que la pensée d'une grande partie de l'opinion étrangère ne coïncide pas avec ce qui a eu lieu réellement dans notre pays. Il se peut que les causes de cette erreur soient: l'esprit antichrétien, qui a vu dans la querelle de l'Espagne une partie décisive se jouant pour ou contre la religion de Jésus-Christ et la civilisation chrétienne; le courant opposé de doctrines politiques qui prétendent à l'hégémonie du monde; le travail tendancieux des forces occultes internationales; enfin l'antipatrie, se servant de certains Espagnols égarés, qui se prévalent de leur qualité de catholiques, et ont ainsi causé un tort énorme à la véritable Espagne. Et ce qui nous fait le plus de chagrin, c'est qu'une grande partie de la presse étrangère ait contribué à cette "déviation" intellectuelle qui pourrait être funeste aux intérêts sacrés pour lesquels on lutte dans notre patrie.

Presque tous ceux d'entre nous, évêques qui signons cette lettre, nous avons essayé de donner, en son temps, la note juste sur la signification de la guerre. Nous remercions la presse catholique étrangère d'avoir admis l'exactitude de nos déclarations, et par contre, nous regrettons que quelques journaux et revues, qui auraient dû être un exemple de respect et de soumission à la voix des prélats de l'Eglise, l'aient combattue ou discutée.

Cela oblige l'épiscopat espagnol à s'adresser collectivement à ses frères du monde entier, dans le seul but de faire ressortir la vérité, obscurcie par légèreté ou par malice et afin qu'ils nous aident à la répandre. Il s'agit d'une question des plus graves qui concerne, non pas les intérêts politiques d'une nation, mais les bases mêmes, les bases providentielles, de la vie sociale: la religion, la justice, l'autorité et la liberté des citoyens.

Nous remplissons ainsi, en même temps que notre métier pastoral — qui comporte avant tout le magistère de la vérité — un triple devoir de religion, de patriotisme et d'humanité. De religion parce que, témoins des grandes prévarications et des hérosismes qui ont eu pour théâtre notre pays, nous pouvons donner au monde des leçons et des exemples qui rentrent dans notre ministère épiscopal et qui seront profitables à tous. De patriotisme, parce que l'évêque est le premier obligé à défendre le bon renom de sa patrie, "terra patrui", car ce sont nos ancêtres qui ont fait la nôtre aussi chrétienne qu'elle est, "engendrant leurs fils pour Jésus-Christ par la prédication de l'Evangile". D'humanité, car, puisque Dieu a permis que notre pays fût un champ d'expérience pour les idées et les systèmes qui aspirent à conquérir le monde, nous voudrions que le dommage restât limité à notre pays et que les autres nations échappassent à la ruine.

2. -- Nature de cette lettre

Ce document ne sera pas la démonstration d'une thèse, mais plutôt la simple exposition, à larges traits, des faits qui caractérisent notre guerre et lui donnent sa physionomie historique. La guerre de l'Espagne est le résultat de la lutte de deux idéologies inconciliables; même à son ori-

gine se trouvent engagées les plus graves questions d'ordre moral, juridique, religieux et historique. Il serait facile de développer les points fondamentaux de doctrine appliquée à notre moment actuel. Cela a déjà été fait, copieusement, même par quelques-uns des vénérables Frères signataires de cette lettre. Mais nous vivons à une époque de positivisme calculateur et froid et, surtout quand il s'agit d'événements aussi historiques que ceux qui se sont produits dans cette guerre, ce qu'on désire — on nous l'a demandé cent fois de l'étranger — ce sont des faits pris sur le vif qui, par affirmation ou par opposition, donnent une note de vérité simple et juste.

C'est pourquoi cet écrit présente un caractère affirmatif et catégorique, d'ordre empirique. Et cela à deux points de vue: celui du jugement que nous formulons solidement sur l'interprétation légitime des faits, et celui d'une affirmation "per oppositum", par quoi nous détruisons, en toute charité, les fausses allégations ou les interprétations déformées au moyen desquelles on a falsifié l'histoire de cette année de la vie d'Espagne.

3. -- Notre position devant la guerre

Qu'on sache, avant tout, ceci (puisque la guerre a pu être prévue dès qu'on attaque avec violence et sans aucune mesure l'esprit national); l'épiscopat espagnol a donné, depuis 1931 jusqu'à présent, les exemples les plus élevés de prudence apostolique et civique. Se conformant à la tradition de l'Eglise et suivant les règles dictées par le Saint-Siège, il se rangea résolument du côté des pouvoirs constitués, avec lesquels il s'efforça de collaborer pour le bien commun. Et malgré les offenses répétées faites aux personnes, aux choses et aux droits de l'Eglise, il persista dans son ferme propos de ne pas troubler le régime de concorde établi auparavant, "Etiam dyscolis": aux vexations nous avons toujours répondu par l'exemple de l'humble soumission, dans tous les cas où cela nous était possible; par des protestations graves, raisonnées et apostoliques quand s'était notre devoir; et en exhortant sincèrement et souvent nos ouailles à la soumission légitime, à la prière, à la patience et à la paix. Et le peuple catholique nous a suivis, ce qui prouve que notre intervention est un facteur efficace de concorde nationale dans les moments de profonde commotion sociale et politique.

Lorsque la guerre éclata, nous l'avons déplorée plus que personne parce qu'elle est toujours un mal très graves, bien rarement compensé par un bien problématique, et parce que notre mission est toute de réconciliation et de paix: "Et in terra pax". Dès son commencement nous avons prié le ciel pour qu'elle cessât. Et, à cette heure, nous répétons les paroles de Pie XI, prononcées en un moment où la défiance mutuelle des grandes puissances risquait de déclencher la guerre sur l'Europe: "Nous invoquons la paix, nous bénissons la paix, nous prions pour la paix." Dieu nous est témoin des efforts que nous avons faits pour réduire les dégâts qui en sont toujours la conséquence.

A nos vœux de paix nous joignons notre pardon généreux pour nos péccateurs et nos sentiments de charité pour tous. Et nous répétons sur les champs de bataille, et à nos fils de l'une et l'autre faction, la parole de l'Apôtre: "Le Seigneur sait combien nous vous aimons tous en Jésus-Christ."

Mais la paix est la "tranquillité de l'ordre, divin, national, social et individuel, qui assure à chacun sa place et lui donne ce qui lui est dû, en plaçant la gloire de Dieu au sommet de tous les devoirs et en faisant dériver de son amour le service fraternel de tous". Et tels sont la condition humaine et l'ordre de la Providence (rien jusqu'ici n'a pu s'y substituer), que la guerre, quoique un des plus terribles fléaux de l'humanité, est quelquefois le remède héroïque, le seul possible, pour ramener les choses dans l'ordre de la justice et dans le royaume de la paix. C'est pour cela que l'Eglise, tout en étant la fille du Prince de la paix, bénit les emblèmes de la guerre, et qu'elle a fondé les ordres militaires et organisé les Croisades contre les ennemis de la foi.

Ce n'est pas notre cas. L'Eglise n'a pas voulu cette guerre, et elle ne l'a pas du tout cherchée, et nous ne croyons pas nécessaire de défendre l'Eglise d'Espagne des accusations de belligérance portées contre elle par certains journaux étrangers. Il est exact que des milliers de ses fils, obéissant aux injonctions de leur conscience et de leur patriotisme et sous leur responsabilité personnelle, donnaient

Lettre collective des Evêques espagnols aux Evêques du monde entier sur la guerre civile en Espagne

Première partie

aient pris les armes pour sauver les principes de religion et de justice chrétienne qui avaient, séculièrement, formé la nation; mais ceux qui l'accusent d'avoir provoqué cette guerre ou d'avoir conspiré en sa faveur, ou même seulement de n'avoir pas fait tout ce qui était en son pouvoir pour l'éviter, ceux-là méconnaissent ou falsifient la vérité.

Telle est la position de l'épiscopat espagnol, de l'Eglise espagnole, devant la guerre actuelle. On la verra et on la persécuta bien avant le début des hostilités; elle a été la principale victime de la furie d'une des factions combattantes, et elle n'a pas cessé de travailler, par ses prières, par ses exhortations, et de toute son influence, à limiter ses dommages et à abréger les jours d'épreuve.

Et si, aujourd'hui, nous rendons collectivement notre verdict sur la question si complexe de la guerre en Espagne, c'est pour deux raisons. D'abord, parce que, même si la guerre n'avait eu qu'un caractère politique ou social, sa répercussion dans l'ordre religieux a été si grave et il est apparu si clairement, dès le début, qu'une des deux factions belligérantes tendait à éliminer la religion catholique en Espagne, que nous autres, évêques catholiques, nous ne pouvions rester passifs sans abandonner les intérêts de Notre-Seigneur Jésus-Christ et sans mériter le terrible sobriquet de "canes muți", dont le prophète flétrit ceux qui, ayant l'obligation de parler, se taisent devant l'injustice. Ensuite, parce que l'attitude devant la guerre de l'Eglise espagnole, c'est-à-dire de l'épiscopat espagnol, a été interprétée fausement à l'étranger. Un homme politique des plus notoires, écrivain dans une revue étrangère, ne l'attribue rien moins qu'à l'aveuglement des archevêques espagnols, vieillards qui, selon lui, doivent tout ce qu'ils sont au régime monarchique, et qui auraient entraîné les autres évêques, pour des raisons de discipline et d'obéissance, dans un sens favorable au mouvement national; d'autres nous accusent d'être téméraires, en exposant aux hasards d'un régime absorbant et tyrannique l'ordre spirituel de l'Eglise dont dépendent nos sommes obligés de défendre l'indépendance.

Eh bien! non. Cette indépendance, nous la réclamons, avant tout, pour l'exercice de notre ministère: c'est d'elle que découlent toutes les libertés que nous revendiquons pour l'Eglise. C'est en vertu de cette indépendance que nous ne nous sommes attachés à personne — individus, pouvoirs ou institutions, — quelque gratitude que nous gardions à ceux qui nous ont protégés contre l'ennemi qui voulait nous perdre; et nous sommes prêts à collaborer, comme évêques, et comme Espagnols, avec ceux qui s'efforcent de restaurer en Espagne un régime de paix et de justice. Aucun pouvoir politique ne pourra prétendre que nous nous soyons, à aucun moment, départis de cette ligne de conduite.

4. -- Les cinq années qui ont précédé la guerre

Nous affirmons avant tout que cette guerre a été occasionnée par l'impuissance et les erreurs, sinon par la malice ou la lâcheté, de ceux qui auraient pu l'éviter en gouvernant la nation selon la justice.

Laissons à part d'autres causes de moindre efficacité: ce sont les législations de 1931 et ensuite le pouvoir exécutif de l'Etat avec ses pratiques du gouvernement, qui dévoyèrent brusquement notre histoire dans un sens tout à fait contraire à la nature et aux besoins de l'esprit national, en particulier par rapport au sentiment religieux prévalant dans le pays. La Constitution et les lois laïques qui interprétèrent son esprit constituaient une attaque violente et continue contre la conscience nationale. Les droits de Dieu étant annulés et l'Eglise persécutée, notre société était affaiblie, légalement, en ce que sa vie a dessein, c'est-à-dire la religion. Le peuple espagnol qui, dans sa majorité, gardait vivante la foi de ses ancêtres, endura, avec une admirable patience, les outrages répétés imposés à sa conscience par des lois iniques: mais l'audace de ces gouvernants avait placé dans son âme, avec l'offense, un germe de réprobation et de protestation contre un pouvoir social capable d'attenter à la justice la plus fondamentale: celle qu'on doit à Dieu et à la conscience des citoyens.

En même temps, l'autorité abandonnait ses pouvoirs à la populace,

dans de nombreuses et graves occasions. L'incendie des temples à Madrid et dans les provinces en mai 1931, les révoltes du mois d'octobre 1934, spécialement en Catalogne et en Asturies, où l'anarchie régna pendant deux semaines: la période turbulente qui va de février à juillet 1936, pendant laquelle furent détruites ou profanées 411 églises et furent commis environ 3 000 graves attentats d'ordre politique et social, présageaient la ruine totale de l'autorité publique, qu'on a vu souvent à la force des pouvoirs occultes qui surveillaient son fonctionnement.

Notre régime politique de liberté démocratique fut ébranlé par les procédés arbitraires de l'autorité de l'Etat et par la coaction gouvernementale qui faussa la volonté populaire, en montant une machine politique contre la majorité de la nation, de sorte que, aux élections parlementaires du mois de février 1936, et avec plus d'un demi-million de voix de majorité sur les gauches, les droites obtinrent 118 députés de moins que le Front populaire; et cela parce qu'on avait annulé arbitrairement les votes de provinces entières. Ainsi fut vicie, dès son origine, la légitimité du Parlement.

Et, à mesure que notre peuple se décomposait par le relâchement des liens sociaux, que notre économie é-

tait saignée à blanc, que s'altérait sans aucune raison le rythme du travail et que s'affaiblissait sourdement la force des institutions de défense sociale, un autre peuple puissant, la Russie, influençant les communistes d'ici par le théâtre et le cinéma, par ses coutumes et ses rites exotiques, par la fascination intellectuelle et la subornation matérielle, préparait l'esprit populaire pour l'éclatement de la révolution, dont on pouvait désigner la date presque à coup sûr.

Le 27 février 1936, et à l'occasion du triomphe du Front populaire, le Komintern décrétait la révolution espagnole et la finançait, au moyen de sommes exorbitantes. Le 1er mai suivant, des centaines de jeunes gens réclamaient publiquement à Madrid "des bombes, des pistolets, de la poudre et de la dynamite pour la prochaine révolution". Le 16 du même mois, le représentant de l'U. R. S. S. se réunissait à la Maison du peuple, à Valence, avec des délégués espagnols de la IIIe Internationale, et voici le neuvième de leurs accords: "Charger l'un des secteurs de Madrid (désigné par le numéro 25 et composé de policiers en activité) d'éliminer les personnages politiques et militaires destinés à jouer un rôle intéressant dans la contre-révolution". Pendant ce temps, de Madrid jusqu'aux villages les plus éloignés, les milices

LYAUTEY ET LA VIE RELIGIEUSE

Lyautey, après la guerre, se rendit au couvent des Oblats sur la colline de Sion, en Lorraine.

Quand les Oblats musiciens eurent exécuté leur morceau, le Maréchal les remercia. Puis, sur un ton simple, très familier, sans verbiage, mais avec cette éloquence saccadée qui lui était propre parce qu'elle jaillissait des profondeurs de son être, il défini ce que la présence des moines de Sion représente sur cette colline.

Et, brusquement, plongeant ses yeux dans leurs yeux:

— "Vous vous dites: c'est Ly-

autey, un maréchal de France, un homme qui a passé sa vie sur les grandes routes, qui a vu le monde entier, qui a commandé en chef, qui a eu un pays entier sous ses ordres, et, peut-être, pensez-vous, chers petits moines, vous surtout qui venez de prendre le froc et qui avez encore votre existence devant vous: Ah! quelle vie que la sienne en comparaison de la nôtre! Est-il possible de rester confiné dans un cloître à marmotter des prières quand le monde est si vaste, si beau, et qu'il y a tant à besogner!...

Eh! mon Dieu, oui, je le sais

révolutionnaires recevaient l'instruction militaire et on les armait abondamment tant et si bien que, au moment où éclata la guerre, ils comptaient 150 000 soldats d'assaut et 100 000 de choc.

Il se peut, vénérables Frères, que l'énumération de ces faits vous paraisse indigne d'un document épiscopal. Nous avons néanmoins tenu à la substituer aux raisons de droit politique qui pouvaient justifier un mouvement national de résistance. Sans Dieu, qui doit être à la base et au sommet de la vie sociale; et sans l'autorité, que rien ne peut remplacer dans ses fonctions de créatrice de l'ordre et de conservatrice du droit civil; et d'autre part, avec la force matérielle au service des sans-Dieu et des sans-conscience, manœuvrés par des agents puissants d'espèce internationale, il était fatal que l'Espagne glissât vers l'anarchie, qui est le contraire du bien commun, de la justice et de l'ordre social. C'est à ce degré qu'en sont tombées les régions espagnoles où la révolution marxiste a suivi son cours normal.

Voilà les faits. Confrontez-les avec la doctrine de saint Thomas sur la légitime défense par la force et soyez juges. Personne ne peut nier qu'au moment où le conflit éclata, l'existence même du bien commun — la religion, la justice, la paix — était gravement compromise; et que l'en-semble des autorités sociales, et des hommes prudents qui constituent le peuple dans son organisation naturelle et dans ses meilleurs éléments, reconnaissaient le péril public. Quant

à la troisième condition, que requiert le Docteur angélique, c'est-à-dire la conviction des hommes prudents sur la probabilité du triomphe, nous laisserons l'histoire en juger; les faits, jusqu'à présent, ne la contredisent pas.

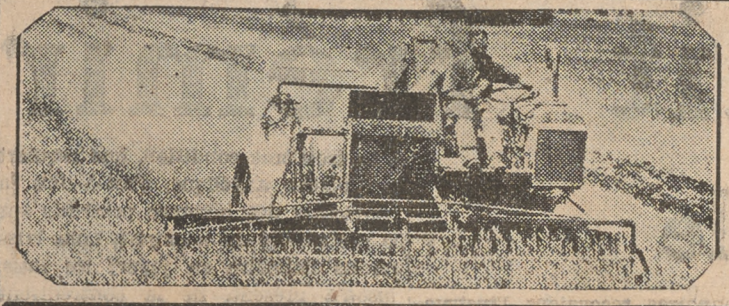
Repondons ici à une objection qu'une revue étrangère fait au sujet des prêtres assassinés, et qu'on pourrait étendre à toutes les victimes de cet immense bouleversement social que subit l'Espagne. Elle peut ainsi se résumer: si le soulèvement ne s'était pas produit, la paix publique n'aurait pas produit, la paix publique n'aurait pas été altérée: "Malgré les désordres commis par les rouges, li-sons-nous, il est indéniable que, si Franco ne s'était pas révolté, les centaines de milliers de prêtres qui ont été assassinés auraient conservé la vie et continué à faire oeuvre de Dieu dans les âmes." Nous ne pouvons souscrire à cette affirmation, ayant été témoins de la situation de l'Espagne au début du conflit. La vérité, c'est tout le contraire; c'est une chose prouvée au point de vue documentaire que, dans le projet minutieux de la révolution marxiste qui se préparait et qui allait éclater dans tout le pays, si dans une grande partie de celui-ci le mouvement civico-militaire ne l'eût empêchée à temps, l'extermination du clergé catholique, et celle des gens de droite les plus en vue, était ordonnée, ainsi que la soviétisation des industries et l'instauration du communisme. C'est en janvier dernier qu'un dirigeant anarchiste déclarait au monde, par la radio: "On doit dire les choses telles qu'elles sont et la vérité n'est pas autre que celle-ci: les militaires nous ont devancés pour nous empêcher de déclencher la révolution."

Suite au prochain numéro

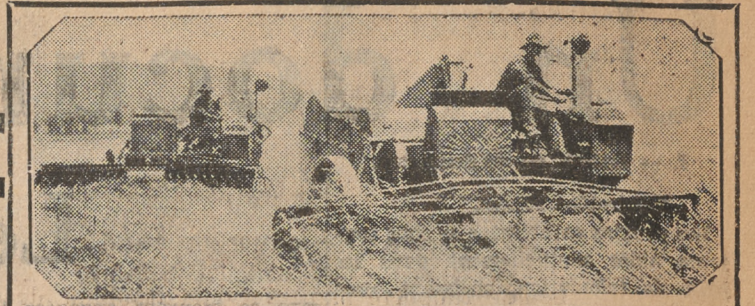
La paralysie infantile en Ontario



La paralysie infantile a causé de nombreuses mortalités en Ontario. Dans une tentative d'enrayer ce fléau, le ministre provincial de la santé a fait publier dans les journaux, à l'adresse des parents, des articles décrivant la nature et les symptômes de cette maladie et les mesures à prendre pour la combattre. Les clichés du coin gauche supérieur et du coin droit inférieur montrent des enfants à qui des médecins injectent, dans les narines, une solution de sulfate de zinc. Dans le coin gauche inférieur et dans le coin droit supérieur on voit une petite victime de la paralysie infantile, emprisonnée dans un pulvérisateur, machine servant à la respiration artificielle.



Page Agricole



LA VALEUR DES LEGUMINEUSES ET GRAMINEES FOURRAGERES

Tandis que les spécialistes en grande culture venus des principaux pays du monde siègent en conférence au Quatrième Congrès international des herbages à Aberystwyth, Pays de Galles, le Gouvernement anglais étudie un projet de loi tendant à venir en aide aux cultivateurs en affectant une somme de \$5,000,000 à l'amélioration des pâturages. Sur cette somme, le Gouvernement anglais paiera 50 pour cent du coût de la chaux et 25 pour cent du coût des scories basiques ou "scories de déphosphoration", employées pour l'amélioration des pâturages. Il y a beaucoup d'autres détails dans ce projet de loi couvrant toutes les phases par lesquelles le Gouvernement peut venir en aide aux cultivateurs.

L'attention se porte de plus en plus sur l'importance fondamentale des herbages en agriculture. Parlant au Quatrième congrès international des herbages, le représentant canadien, le Dr L.-E. Kirk, Agrotogiste du Dominion de la Division des fermes expérimentales a soumis plusieurs faits intéressants touchant l'association des graminées fourragères et des légumineuses. Traitant de l'utilité de certaines légumineuses et graminées pour la production d'herbe de pâturage dans les conditions canadiennes, il a fait remarquer que la saison relativement courte au Canada oblige le cultivateur à faire une réserve de quantités assez fortes d'herbes séchées, et c'est pourquoi l'on s'est attaché plutôt à développer des plantes à foin que des plantes à pâturages. Cependant, les problèmes des pâturages commencent à recevoir l'attention qu'ils méritent, et l'on s'occupe actuellement au Canada de faire l'appréciation des espèces à foin pour voir à quel point elles peuvent convenir comme plantes à pâturages.

Les légumineuses, dit le Dr Kirk, exercent un effet bienfaisant sur la pousse des graminées

fourragères avec lesquelles elles sont mélangées. C'est là un fait d'observation générale, dont la démonstration a été faite maintes fois et il est singulier qu'on ne lui ait pas donné plus d'attention jusqu'ici. Au Canada, la valeur de l'association des graminées fourragères et des légumineuses a été clairement démontrée. A la ferme expérimentale centrale d'Ottawa, les mélanges de graminées fourragères et de légumineuses ont toujours plus rapporté que les espèces pures. Le rendement d'herbe de pâturage donné par dix graminées fourragères cultivées séparément pendant une période de trois ans, a varié de 1077 à 2415 livres d'herbes desséchées par acre. La production moyenne est de 1953 livres, tandis que le rendement de dix mélanges de graminées et de légumineuses dans le même essai a varié de 4016 à 5712 livres et que la moyenne était de 4924 livres par acre. Les légumineuses se composaient de luzerne, de trèfle rouge, et de trèfle d'Alsike. D'autres essais de mélanges de graminées et de trèfle blanc sauvage et, à Saskatoon, d'un mélange d'agropyre ou ray-grass de l'Ouest et de brome inerme avec de la luzerne, ont donné les mêmes résultats. Dans tous les cas, les légumineuses cultivées seules ont donné des rendements inférieurs à ceux des mélanges.

Devant des preuves aussi frappantes de l'avantage que présente l'association des graminées fourragères et des légumineuses, on ne saurait trop insister sur la haute importance de la présence des légumineuses, dit le Dr Kirk. Toute tentative pour évaluer les espèces de plantes à pâturages doit comprendre des graminées fourragères et des légumineuses en relation l'une avec l'autre, ainsi qu'un point de vue de l'adaptation au sol et au climat, de l'espèce de pâturage en considération et du type d'agriculture le plus répandu dans le district intéressé.



Terminant une randonnée complète dans le nord du Canada, en chemin de fer, en bateau et en avion, Lord et Lady Tweedsmuir ont visité le parc Tweedsmuir, situé dans le Nord de la Colombie-Britannique, pour se reposer en se livrant aux sports de la chasse et de la pêche. La photographie du haut montre les avions qui ont transporté les illustres voyageurs et les membres de leur suite. A droite, le camp. Dans le centre gauche, les chutes Teichuk. Dans la photographie du bas, coin gauche, le guide qui a accompagné Lord et Lady Tweedsmuir dans leurs excursions dans les forêts de la Colombie.

DES HISTOIRES JAUNES AU SUJET DES VACHES

Les vaches sont louées à Berlin mais bombardées à Shanghai.

En effet, des dégustateurs de beurre sont à essayer 340 sortes de beurre venant de 53 contrées à l'Exposition mondiale

des produits laitiers à Berlin pour choisir les 10 meilleures variétés. En même temps, une galerie artistique expose des milliers de peintures et gravures glorifiant les éleveurs, les vaches et les laitières de tous les pays.

A Shanghai, la vache a un sort différent. Des bombes japonaises ont tué une centaine de vaches sur une ferme laitière près de l'aérodrome de Hungjao.

ABONDANCE DE BLE AUX E.-U.

824,000,000 de boisseaux de blé en 1937

WASHINGTON — Le département de l'Agriculture des E.-Unis a annoncé qu'en 1937 on récolterait entre 824,000,000 et 849,000,000 de boisseaux de blé. Ce sera là l'une des récoltes les plus abondantes depuis 7 ans.

LA GUERRE DES PATATES SUR LA COTE PACIFIQUE

La police provinciale a reçu l'ordre de surveiller les têtes de ponts.

VANCOUVER — Les premières passes légales étant finies, le théâtre de la guerre annuelle des patates dans la Colombie-Britannique s'est transporté aux fermes de la vallée Fraser.

La première décision du gouvernement provincial a été de donner l'ordre à la police de surveiller ce centre de distribution et de vente afin d'éviter les actes de violence de l'an dernier alors que quatre personnes ont été blessées.

La police provinciale a reçu l'ordre de surveiller les têtes de ponts le long de la rivière Fraser afin d'empêcher les fermiers récalcitrants, qui sont opposés à la loi des débouchés de la Colombie-Britannique, de passer leurs pommes de terre en contrebande aux marchands de gros.

SOMMEIL DES CHEVAUX

WINNIPEG — De nombreux cas de maladie du sommeil chez les chevaux ont été rapportés à Winnipeg et les fermiers et vétérinaires du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'ouest des Etats-Unis espèrent que la température froide se continuera afin de mettre une fin à cette épidémie.

Les importations des pommes au Canada

Pendant l'année fiscale finissant le 31 mars 1937, les importations de pommes au Canada ont été à peu près les mêmes que l'année précédente, savoir 55,160 barils. Il y a eu une diminution dans les quantités reçues des Etats-Unis, mais une augmentation correspondante dans celles venant de la Nouvelle-Zélande. En ces quatre dernières années les importations de pommes néo-zélandaises au Canada n'ont cessé d'augmenter.

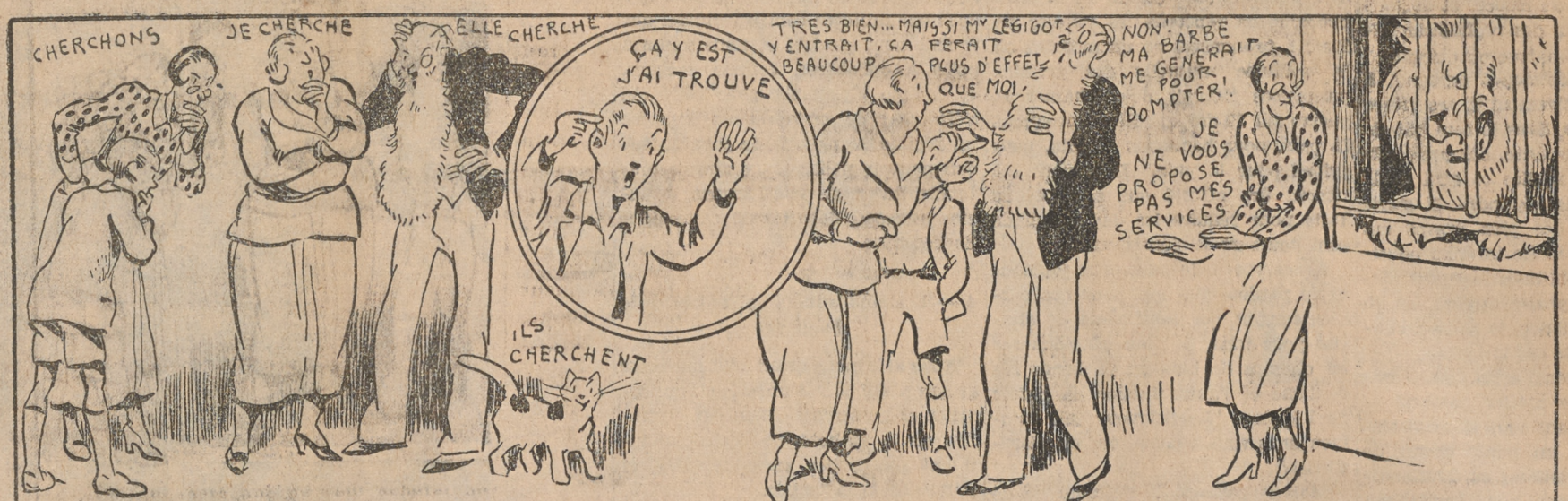
Les exportations canadiennes sur Haïti

La piastre gourde (environ 20 cents) est l'unité monétaire commune de la République de Haïti, et l'année fiscale de Haïti commence en octobre et se termine en septembre de l'année civile suivante. Pendant l'année fiscale allant d'octobre 1935 à septembre 1936, les exportations canadiennes sur Haïti étaient évaluées à 890,681 "gourdes", soit environ \$178,136, ce qui représente une augmentation sur les douze mois précédents. Les produits exportés se décomposaient ainsi: farine de blé, pommes de terre, beurre, conserves de viandes, poisson salé, séché et fumé, et pneus et tubes de caoutchouc.

SI VOUS AVEZ DES POULES

Ne leur donnez pas les coquilles d'oeufs telles quelles, car elles pourraient être tentées, par la suite de casser leurs oeufs pour se régaler de la coquille — dont elles sont très friandes. — Mais comme ces coquilles, grâce à la chaux organique qu'elles contiennent, sont très utiles aux pondeuses, pulvériser les coquilles sans distinction d'oeufs crus ou cuits et mélangez cette poudre aux aliments de vos poules en période de ponte: elles s'en trouveront très bien.

FRIMOUSSET AU JARDIN ZOOLOGIQUE



— Puisque personne ne veut acheter nos animaux, déclare Frimoussset, il faut trouver un autre système pour nous procurer de l'argent et pour attirer le public ici...

— Si nous annonçons que tante Amélonde entre dans la cage aux lions tous les jours de 5 à 6, la foule se ruera pour assister à ce spectacle et nous reverons notre fortune avec cette attraction sensationnelle...



Tante Amélonde commence par se faire faire un impressionnant costume de dompteuse. C'est ce qui est le moins dangereux...

... Et puis, pour s'entraîner et pour se donner du courage, tante Amélonde décide de procéder à quelques répétitions, dans une cage vide, avec une descente de lit...

Et voici que soudain tante Amélonde s'engage avec des cris éperdus... — Qu'y a-t-il? Qu'y a-t-il? interroge-t-on. Un lion?... — Mais non! hurle la bonne dompteuse. Pas de lion! Pas de lion! sourit qui vient de passer dans la cage.



UN MONSIEUR QUI SE DOCUMENTE... — Dis... chérie... Laquelle aimerais-tu?



"Ce chapeau ne vous va pas. Il est trop grand. — Croyez qu'on puisse rétrécir un chapeau jusqu'à ce qu'il fasse? ? ?"



"Vils bandits! Ils ont volé votre voiture!!"

"Conservons notre héritage français"

Faux Patriotisme

Un autre prosélyte de l'unité raciale

Le cas rapporté par l'Action Catholique de samedi dernier, illustre bien une sorte de patriotisme qu'il faut éviter! Ce pauvre Ecossais qui disait au missionnaire canadien, sa surprise de voir les Canadiens français s'obstiner à vouloir conserver leur langue! Et, pas d'équivoque, s'il vous plaît, non pas admiration en face de la glorieuse histoire de nos luttes passées, mais sentiment de pitié.

Pour lui, il croit tout naturel qu'au Canada, pays anglais, il n'y ait qu'une langue: l'anglaise.

L'entrevue ne dit pas les amours politiques de cet Ecossais, mais son ébahissement naïf lui donne toutes les caractéristiques d'un impérialiste anglo-man.

Pourquoi lutter pour la conservation de notre langue? Mais, ce n'est plus à prouver cela. Du moins, ce ne devrait plus l'être.

Depuis quand la conquête donne-t-elle le droit d'éteindre la langue maternelle. L'accaparement d'un pays n'opère pas la renaissance de chaque citoyen en une mentalité nouvelle. Le sang qui coule dans les veines du vaincu ne perd rien de sa force, ni de sa chaleur et il alimente toujours un cœur qui, pour être né dans une nationalité canadienne-française en l'occurrence, n'en continuera pas moins d'y rester fidèle.

Oh, je sais bien que cet argument de loi naturelle, que cette fidélité à la langue maternelle prouve bien peu pour qui le taxe d'être une question de sentiment. Aujourd'hui, en un siècle de progrès où l'intelligence devrait être plus sensible à la vérité et à la justesse d'un raisonnement, on est réduit à n'admettre de vrai que la volonté du plus fort! Qu'un conquérant légifère un beau matin, que les vaincus doivent marcher sur la tête... inutile de faire appel à la loi naturelle la loi est juste... pour eux.

Que ce gouvernement légifère que les enfants n'appartiennent plus aux parents; rien à faire. Que la loi proclame l'extinction complète de la langue maternelle: la loi naturelle on l'ignore, si ce n'est pour répondre à toutes les exigences de sa nature à soi!

Certes que notre concitoyen anglophone n'a pas soupçonné ce raisonnement, le passé raconté à toutes les pages de notre histoire ne lui rapporte-t-il pas la mission accomplie par les nôtres même sous la domination anglaise?

Depuis le premier jour de la conquête des hommes se sont levés pour défendre notre liberté. Malgré certaines défections notre peuple a résisté à toutes sollicitations. La mission remplie depuis trois siècles est un gage de victoire pour l'avenir.

Un bon Canadien ne répète pas cette chanson de l'unité faite à ses dépens. Il sait bien que le sol canadien déçoit et colonisé par ses ancêtres lui réserve une large place au soleil. Aussi est-il résolu à la conquérir. Il sait bien que si dans un pays comme le nôtre il est avantageux de savoir l'anglais, il y a danger de perdre sa langue et sa foi là où la langue anglaise domine. Tout n'est pas fanatisme chez l'adversaire, mais la reconnaissance partielle d'un droit ne déclanche pas chez lui une kyrielle de louanges et la cessation de ses revendications. Ce n'est qu'un symptôme de retour à la raison, et le bon Canadien ne cessera la lutte que lorsque sa fierté nationale sera totalement respectée.

Ces pensées n'ont pas éclairé ce bon sociologue d'occasion, avant sa malheureuse boutade. Il aura comme excuse qu'il ne savait pas! Mais s'il ne savait qu'allait-il donner son appréciation. Il y a un principe d'excellente sagesse pour ceux qui ne savent pas!

LA FIERTE DE RACE

Mgr McAuliffe

Sous ce titre, le "Canadien" de Waterbury, Connecticut, nous relate l'incident suivant:

"Samedi dernier, dans l'église Ste-Anne de Hartford, Mgr McAuliffe administrerait le sacrement de Confirmation à un groupe nombreux d'élèves des écoles paroissiales de cette ville. Or, c'est la coutume au cours de cette cérémonie de faire prendre l'engagement solennel aux enfants de s'abstenir de liqueurs enivrantes jusqu'à l'âge de 21 ans. Cet engagement si solennel fut très bien préparé, mais en anglais. Les élèves n'eurent pas sitôt commencé que Monseigneur les interrompit sans cérémonie, et leur commanda de répéter après lui, en français, s'il vous plaît, cet engagement. Voilà une leçon qui devrait profiter, surtout de la part de l'Ordinaire de notre diocèse. A bon entendeur, salut!"

Il y a quelque temps, c'était Mgr Keough, évêque de Providence, qui faisait la leçon à nos gens: prêtres, laïcs et éducateurs; c'est maintenant Monseigneur de Hartford. Ce n'est pas l'unique fois: on se rappelle son allocution à St-Antoine de Bridgport, l'an dernier...

Ah, si dans tous nos milieux, on s'appliquait davantage à cultiver la fierté de race! — Nous ne serions pas si fréquemment les témoins attristés de tant de lâchetés, chez les nôtres...

—Le Travailleur

FORMULES FRANCAISES

A la suite des justes récriminations de l'Action Catholique de Québec, le Canadien National vient d'envoyer un avis apaisant que les agents locaux ont entre leurs mains des formules françaises d'avis de fret. Ces agents ont même reçu l'ordre sévère de les utiliser et d'en réclamer de nouvelles quand leur réserve sera épuisée.

Cette reconnaissance officielle des droits qu'ont les Canadiens au respect de leur langue doit exister dans tout le Canada. Ces formules doivent avoir cours dans nos provinces tout comme là-bas.

Que chacun y mette du sien: les agents en se rendant aux exigences raisonnables des Canadiens français, et les Canadiens français en manifestant clairement leur volonté de n'avoir à leur nom que des avis de fret rédigés en français.

Cette victoire doit être un stimulant pour chacun de nous. La reconnaissance de notre langue dans le domaine des affaires deviendra officielle et réelle le jour où tous ensemble nous l'exigeons avec tenacité et persévérance.

Il ne s'agit pas de se contenter d'une reconnaissance écrite de la

Toute une mine d'idées

MOYENS EFFICACES :
LE CLERGE ET LA
FAMILLE

Une étude de M. Alfred Martineau, professeur au Collège de France, a mis en lumière les deux principaux moyens de survie française en Louisiane. Cet extrait, que nous commentons de la "Revue d'Histoire des Colonies" est d'un vif intérêt pour nous, tant les éléments que son esprit d'observation a su distinguer sont les mêmes en notre pays: l'effort du clergé pour attacher les Louisianais français à leur langue maternelle, et le travail d'éducation maintenu dans la famille.

Chez nous, partout où le problème de la langue maternelle a été en jeu, nous savons que ce sont les parents qui l'ont résolu par leur fidélité à transmettre aux enfants la tradition catholique et française. Nous savons aussi, comme l'a prouvé la lutte ontarienne en ce dernier quart de siècle, que là où le clergé a travaillé franchement aux intérêts de ses ouailles, le verbe français s'est maintenu plus facilement et se perpétue mieux préservé de l'influence étrangère.

Voyons ce qu'en écrit le professeur Martineau: "Les Louisianais ont deux moyens pour donner ce nouveau charme à leur vie? Le premier est de suivre les sermons en français que leur font à peu près tous les dimanches les prêtres du diocèse. L'évêque de cette ville leur donne l'exemple de la fidélité aux traditions en leur adressant ses lettres pastorales en notre langue. Des entretiens plus intimes qu'engendre la foi, sont aussi un précieux auxiliaire pour cette propagande de bon aloi. Cette collaboration de l'épiscopat et des prêtres n'est nullement en opposition avec le loyalisme que pasteurs et fidèles doivent au gouvernement et qu'ils lui témoignent sans réserve".

Voilà donc ces émigrants exilés en terre étrangère, qui trouvent sur leur terre d'élection, les ministres de Dieu que la Providence leur envoie pour se maintenir dans leur foi, par leur langue maternelle. Non pas que le changement de langue en aurait fait des apostats du même coup, mais jamais une population entière ne saurait être desservie par des prêtres de langue étrangère sans de nombreux préjudices pour le bien de leur âme. A un prêtre de mentalité étrangère à la leur, leur conscience s'ouvrira plus difficilement, et le voudrait-elle, qu'elle ne pourrait expliquer ses embarras secrets sans des difficultés insurmontables. Là, nous ne nous plaçons qu'au point de vue purement paroissial. Qu'en est-il encore de la tendance des nôtres à s'éloigner de leur religion dès qu'ils fréquentent trop commu-

LA Pensee FRANCAISE

Olivar Asselin

On nous annonce que "PENSÉE FRANÇAISE" paraîtra d'un jour à l'autre aux Editions de P. A. C. F., à Montréal.

Ce volume, comme on le sait, contiendra un choix des écrits de feu Olivar Asselin, précédé d'une préface de Gérard Dagenais, qui est aussi l'auteur de ce choix.

légalité de notre langue française, il faut que par une intervention sincère et concrète nous obtenions l'usage de notre langue dans "nos affaires".

nément l'élément anglais, en majorité protestant?

"Mais le plus sûr moyen pour entretenir notre langue, c'est que deux ou trois fois la semaine, plusieurs fois s'ils le désirent, après le repas du soir, le père de famille oblige ses enfants à lire à haute voix pendant une demi-heure plusieurs pages d'un livre ou même d'un journal écrit en notre langue. Le père fait ses observations sur la prononciation; il pourrait arriver que ce fut le fils qui eût raison. De cet école mutuelle ressort un enseignement..."

Voyez-vous le perfectionnement apporté à l'usage de la langue française chez les nôtres, si chaque foyer canadien-français se donnait à cette pratique? Combien de jeunes aujourd'hui, de plus anciens même parmi nous, qui ont peine à prononcer leur nom, bien français pourtant, sans y mettre un accent et une tournure anglaise! Combien en est-il qui pourraient lire ou écrire couramment le français?

Les Congrès, les sacrifices éparés que chacun fait en son particulier ne serviront de rien, si la famille ne se charge pas, elle, du moyen principal, c'est-à-dire, l'éducation familiale. Il faut que les parents donnent l'exemple. Il faut, sans nul doute, que les enfants ne délassent pas le soir, les bribes de langue maternelle apprises durant la journée.

Les Louisianais ont connu les luttes que nous soutenons. Ils sont 300,000 aujourd'hui. Serons-nous moins tenaces qu'eux? Appliquons les remèdes qu'ils ont employés.

POURQUOI RESTER FRANCAIS

A la suite des déclarations de Lord Tweedsmuir et du colonel Bovey au Congrès de Québec, le Madawaska de la semaine dernière faisait ressortir un des avantages qu'il y a pour nous de rester français. Laissant de côté le point de vue religieux ou national proprement dit, ou plutôt,

l'atteignant par voie indirecte, c'est par la question économique que Verax tentait d'éveiller notre patriotisme. Car comme le disait le colonel Bovey: "Les caractéristiques de langue, de religion et d'idées sont un appât au tourisme, et partant un actif commercial pour le Canada tout entier."

C'est un fait bien prouvé que les nôtres y gagneraient de beaucoup à se manifester tels qu'ils sont. L'étranger qui laisse son pays pour visiter les contrées voisines cherche justement une distraction à l'atmosphère anglaise ou américaine qui l'enveloppe l'année durant. Il vient chez ses voisins du Nord spécialement pour se tremper dans une mentalité nouvelle, dans un esprit différent qui le reposera et l'enrichira de nouvelles connaissances. Pourquoi alors, reniant ce que nous sommes, s'efforcer de paraître sous une tradition qui n'est pas nôtre. Les témoignages de ces visiteurs, tel celui de M. et Mme Little, de New-York, laissent bien voir la déception qu'ils éprouvent en rencontrant sur leur passage: un peuple qui cache sa vraie mentalité et qui ne sait pas parfaitement assimiler l'étranger. Ce qui arrive: c'est que nos bons Canadiens donnent le spectacle d'hommes qui ne sont plus de bons Canadiens et qui sont de mauvais anglais ou américains!

Cessons donc cette comédie. L'Etat Suisse entretient à ses frais des écoles de guides et d'hôteliers plus fiers de leur langue et de leur traditions. Nos gouvernements ne suivent pas l'exemple de justice que viennent de donner le gouverneur général et le colonel Bovey, à l'égard de nos revendications, mais de notre côté, forts de leur confirmation, ayons à cœur de maintenir nos droits et respectons notre héritage français.

Soyons bien convaincus qu'il n'y a aucun honneur pour nous à vouloir se faire passer pour anglais, même dans une ville où la population étrangère serait plus forte. Un peu de fierté na-

Les belles pages de notre histoire

Le Père Marquette

Article premier

Le 20 septembre 1666, le P. Jacques Marquette débarquait à Québec, qui était encore une bourgade de 70 maisons et 555 habitants. Au bord du fleuve, la ville basse étendait ses habitations en colombarie, semblables aux demeures normandes; la ville haute s'accrochait au promontoire. En gravissant le chemin escarpé qui reliait les deux agglomérations, on voyait devant soi, construits en pierre, le château, le monastère des Ursulines et celui des Hospitalières, le collège des Jésuites, les logements de la garnison. Autour, de petites maisons "à la française" avaient été édifiées pour les sauvages sédentaires, avec un grenier où ils conservaient leurs viandes boucanées et leurs anguilles fumées.

La jeunesse de J. Marquette. Le nouvel arrivant, fils de Nicolas Marquette, conseiller en l'lection de Laon, était né dans cette dernière ville le 10 juin 1637. Par sa mère, Rose de la Salle, originaire de Reims, il était cousin de Jean-Baptiste de la Salle, fondateur de l'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes, que l'Eglise a canonisé.

La vieille cité de Laon, citadelle et sanctuaire à la fois, avait un aspect guerrier et religieux assez marqué pour que les habitants en portassent la double empreinte. Jacques Marquette, d'une constitution robuste, d'une force peu commune, mais d'une piété ardente qui le faisait, dès l'âge de 9 ans, jeûner tous les samedis en l'honneur de la Très Sainte Vierge, devait entrer en 1654 dans la Compagnie de Jésus, à Nancy; il n'avait que 17 ans.

Partout où il passe, le jeune religieux se fit remarquer par son abnégation, son courage et sa fermeté que tempérait une exquise bonté. Son caractère enjoué et sa haute valeur morale lui conféraient un tel prestige que son autorité s'établissait instantanément sur ceux qui l'approchaient. C'est cette sorte de rayonnement intérieur, joint à la plus judicieuse sagesse, qui lui permit de mener à bien au Canada, en un temps très court et avec des moyens misérables, une tâche vraiment surhumaine qu'il paya d'ailleurs de sa vie.

Les premiers missionnaires partis avec Champlain à la conquête des âmes sauvages étaient des Franciscains: les Récollets. La moisson s'offrit si abondante que, dès 1624, ces religieux demandèrent avec beaucoup de simplicité l'aide des Jésuites, plus riches et plus puissants. Deux fils de Saint-Ignace partirent pour Québec; lors de la prise de cette ville par les Anglais, en 1629, ils regagnèrent la France, mais revinrent au Canada avec Champlain, en 1632. L'année suivante, ils commencèrent à faire paraître "les Relations de la Nouvelle-France" qui se succédèrent d'année en année, pendant quarante ans, et suscitaient dans la France entière un intérêt passionné.

L'évêque de Laon, ami de Nicholas Marquette, Mgr Philibert de Brichant, avait été missionnaire au Canada. L'enfance de Jacques Marquette fut sûrement égayée et édifiée par les récits d'aventures et d'héroïques martyres qui arrivaient de ces contrées lointaines.

(A suivre)

26 Histoire de France

PAUL LE HUEUR

CHARLES LE GROS



SIEGE DE PARIS PAR LES NORMANDS

Les Normands, après avoir pris Rouen, remontèrent la Seine avec leurs sept cents barques et parurent devant Paris le 25 novembre 885: ils s'attendaient à entrer dans la ville sans coup férir, mais le comte de Paris, Eudes, fils de Robert le Fort, et le vaillant évêque Gozlin avaient réparé les murailles, barré la Seine et réuni autour d'eux les gens de cœur: tous les assauts échouèrent: les Parisiens, qui faisaient bonne garde sur les remparts, lançaient des pierres énormes sur les groupes de Normands, et mondaient ceux qui s'approchaient d'huile bouillante et de plomb fondu. Enfin l'évêque et le comte avec quelques braves firent des sorties qui jetaient le désordre parmi les assiégeants: Eudes, s'élançant au galop de son cheval, se frayait un chemin: l'évêque reçut un coup de javelot et succomba à la fatigue.



CHARLES LE GROS DEVANT PARIS

Paris, assiégé depuis onze mois, se défendait avec vigueur, mais souffrait cruellement de la famine: aussi la joie fut-elle grande quand on aperçut sur la butte de Montmartre les casques étincelants de l'armée impériale: c'était Charles le Gros qui se décidait enfin à secourir les Parisiens (octobre 885). Les Normands, qui avaient établi leur camp à Saint-Germain l'Auxerrois, se replièrent sur la rive gauche à Saint-Germain des Prés: ils semblaient perdus, et les Parisiens se préparaient à fondre sur eux, quand on apporta avec stupeur que Charles le Gros venait de faire honteusement la paix, et de payer 800 livres aux Normands pour acheter leur départ. A partir de ce jour, Charles excita le mépris, et Paris l'admiration de tous. Le contraste était grand entre l'héroïsme de cette ville et la lâcheté de cet empereur.

Origines de la féodalité

Les seigneurs féodaux, qui abusèrent plus tard de leur pouvoir, commencèrent par être les protecteurs du peuple contre les brigands et contre les envahisseurs; tout le pays se hérissa de forteresses, pour être en état de se défendre: chaque seigneur choisit dans son fief une colline inaccessible sur le bord d'un étang ou d'un ravin; il y construisit des murailles massives, il y éleva

des tours énormes, il y creusa des souterrains immenses; les paysans trouveront là un abri pour eux et pour leurs troupeaux. Dès qu'on signale un danger, les pauvres se réfugient au château et s'y entassent: le péril passé, chacun retourne dans sa chaumière. Le château, c'est le salut, et le chatelain le sauveur.

Ici et là

La Vie Sportive

Par Sporto

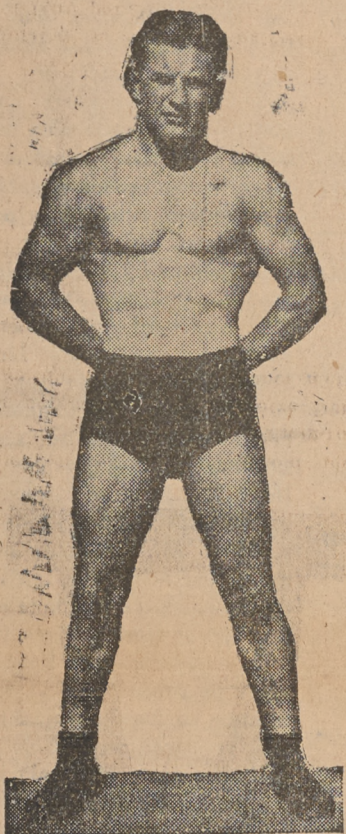
Balle au Camp

Les Calgary Bronx, représentant de Calgary dans la ligue senior de Rugby, ont infligé une écrasante défaite au club "Edmonton Athletic" par un pointage de 60-0. Ceci est l'un des plus haut à date dans le rugby de l'Ouest canadien. Les Edmontoniens ont néanmoins démontré une précision remarquable en accomplissant 14 passes sur 17 essais.

TORONTO — Soixante-six entrées ont été annoncées dans le marathon de 10 milles à la nage pour une bourse de \$2,500., à l'Exposition Canadienne le 31 août. Frank Pritchard de Buffalo, le vainqueur de l'an dernier, et Warren Priddy, de St-Catharines, Ont., qui se classa deuxième, sont parmi les entrés.

MONTREAL — Dans une lettre ouverte, le juge Amédée Monet, président de la Ligue Provinciale de baseball, a annoncé sa démission. Le juge Monet n'a pas donné les raisons de sa décision; il a tout simplement déclaré qu'il avait auparavant informé les directeurs de la ligue de cette intention et qu'il leur avait donné ses raisons.

CHAMPION



Klem Kusek, champion poids-moyen, est de retour à Edmonton pour défendre son titre contre Duke Rupenthal. Ce combat promet d'être enlevé au possible, car Duke ne se laissera certes pas malmener et Kusek est fort attaché à son titre.

BOSTON — Un ralliement tardif a permis à Tony Shucco, vétérinaire boxeur poids-lourd de Boston, d'annuler une bataille de 12 rondes, au Fenway Park, contre Al McCoy, de Montréal et Boston. Cette bataille était pour le championnat de la Nouvelle-Angleterre, titre détenu par McCoy.

Shucco, 184 livres, avait une livre d'avantage sur McCoy, qui dirigea le combat du commencement à la fin, envoyant trois fois son rival au tapis, dont une fois pour le compte de neuf.

Louis retient son championnat

LE CHAMPION EST HUE

FARR EST ACCLAME PAR LA FOULE

Une foule de 30 000 personnes

Dans une des plus belles exhibitions de boxe encore vues dans la catégorie des poids-lourds, Joe Louis, le nègre de Détroit, champion mondial des poids-lourds, refit sa couronne dans un combat de 15 rondes, au Stadium des Yankees, aux dépens de Tommy Farr, l'anglais. Le combat n'était pas supposé durer plus de quatre ou cinq rondes contre ce terrible "bombardier".

Louis se servant d'une gauche directe pendant la rencontre, accumula sans doute un très grand nombre de points, et voilà la raison pour laquelle le championnat demeure aux Etats-Unis.

Louis ouvrit des plaies sanglantes à l'œil gauche de Farr dès les premières rondes. Puis il endommagea son œil droit à tel point que ces blessures eurent un effet marqué sur l'anglais qui, néanmoins livra un combat d'un calibre surprenant.

"Farr a une rude droite", dit Louis à la fin du combat, "mais il ne m'a pas fait bien mal". Louis ne portait aucune marque à la fin du combat sauf l'œil gauche légèrement endommagé.

"Je suis un Gallois, déclara Farr." "J'ai fait de mon mieux et je leur ai montré ici en Amérique que je n'ai pas froid aux yeux".

FARR REMARQUABLE

La victoire morale revient néanmoins à Farr qui martela le champion si bien que ce dernier décida de boxer cet homme et non de se fier sur sa droite pour un hors-combat, [K. O.] rapide. Sans doute les tactiques de Farr forcèrent le champion à se servir de sa gauche et ainsi se donner une bonne avance en points, car sans aucun doute Farr se montra le plus agressif des deux hommes et même ensanglanté, l'anglais tint tête aux plus rudes coups du champion.

DECISION HUEE

L'attitude de la foule à l'égard de la décision fut fort défavorable. Le verdict des juges fut fortement hué et lorsque le champion descendit de l'arène il fut hué par l'auditoire.

FARR POPULAIRE

De son côté le blond Tommy Farr s'établit un grand favori dans l'opinion de la grande majorité des 30,000 spectateurs à ce combat. Il dut être protégé par des policiers dans l'arène à la fin du combat afin d'échapper aux exhubérances de ses admirateurs. Farr se montra vaillant sportif en donnant justice à Louis pour avoir livré un très bon combat.

"Il m'a frappé très souvent" a-t-il dit.

EX-CHAMPIONS NOMBREUX

La plus imposante collection d'ex-champions poids-lourds jamais rassemblés dans une arène était présente à ce combat. Jack Dempsey, G. Tunney, Mac Schmeling, Max Baer, James-J. Braddock et le vieux vétérán de l'arène, le nègre Jack Johnson, furent présentés à tour de rôle à l'auditoire et furent fort acclamés, particulièrement Max Schmeling, d'Allemagne.

SCHMELING FAVORI

Max Schmeling le champion d'Allemagne fut fortement acclamé par l'auditoire lors de sa présentation avant le combat. Il est apparu que les enthousiastes sont bien impatients de voir l'allemand à l'œuvre contre le champion Joe Louis. De son côté Louis n'est sans doute pas très pressé de se mesurer contre Maxie, car le champion poids-lourd d'Allemagne lui donna l'une des plus imposantes râclées que nous n'ayons encore vues dans les arènes modernes et dans l'humble opinion de SPORTO il est bien outillé pour répéter cette victoire. Cela serait dû à sa plus grande expérience et à sa droite phénoménale.

BUDDY BAER IMPOSANT

Le jeune frère de Max Baer, Buddy Baer, remporta un imposant hors de combat de 2 rondes dans un des préliminaires sur le programme de la soirée et se classa une fois de plus comme futur aspirant sérieux pour les honneurs de la classe poids-lourds.

MAINS BLESSEES

Les deux pugilistes se blessèrent leur droite respective dans la bataille. Louis dans la troisième ronde endommagea sa droite et Farr fit pareillement dans la 4ème. Voilà probablement la raison pour laquelle Louis ne se servit pas de sa droite dans la première partie du combat.

FARR DESAPOINTE

Tommy Farr était très désempoigné à la fin de la rencontre et sans doute, il avait ample raison. SPORTO est de l'opinion que cette rencontre démontre de nouveau qu'il est inutile pour les boxeurs étrangers de se préparer à remporter un championnat poids-lourds dans leur pays sans accomplir ce fait par une mise hors de combat, et ainsi se placer comme vainqueurs unanimes des juges et de la foule.

AUDITOIRE APPRECIATIF
L'assistance démontra de façon décisive qu'elle désapprouvait forte-

IL Y A DE QUOI CHANTER !



Tommy Farr s'est rendu très populaire avec les enthousiastes de sports américains, en raison de sa bataille avec Joe Louis. Il est maintenant assuré d'une place enviable dans la catégorie des poids-lourds et, sans doute, recevra-t-il l'offre d'un autre combat dans un avenir rapproché.

ment de la décision des juges, et cela en lui-même est une ample preuve que sûrement Farr méritait une considération de la part des officiels. Nombreux sont les combats qui sont encore fraîchement gravés dans la mémoire des enthousiastes pugilistes. La rencontre Schmeling-Sharkey, il y a quelques années est un exemple frappant d'un combat pour le championnat sans hors de combat. L'auditoire américain lui-même est l'un des plus appréciatifs au monde. Nul doute, un rassemblement de quelques milliers d'Américains sont plus en mesure de juger de la valeur de deux pugilistes qu'aucune autre nationalité. Cela est dû à la haute place accordée à la boxe aux Etats-Unis. Donc, pourquoi l'ovation accordée à Farr et les hués qui furent les lauriers du champion Joe Louis?

—SPORTO—

AU DOMAINE DE LA LUTTE

BOSTON.— Un ralliement enlevé à la dernière ronde a permis à Tony Shucco, de Boston, de faire partie nulle avec Al McCoy, de Montréal, dans un combat de 12 rondes. L'assaut était pour le championnat poids lourd de la Nouvelle-Angleterre et la couronne par conséquent reste à McCoy.

Shucco avait l'avantage d'une livre sur le détenteur du titre, qui a forcé le combat du commencement à la fin. McCoy a couché son adversaire à trois reprises, la dernière pour neuf secondes.

Ebranlé par la punition qu'il avait encaissée dans le corps, le rusé Shucco a su conserver ses forces en s'accrochant au corps de son adversaire au milieu du combat pour ensuite avoir assez de réserve pour donner une charge dans les deux dernières rondes.

Un coup de la gauche, porté avec précision, boucha l'œil droit à McCoy à la 11ème ronde et au dernier Shucco sut faire, en sorte de batailler et échanger avec son adversaire.

A plusieurs reprises on aurait cru que Shucco serait mis hors de combat. Au commencement de la cinquième ronde, après que McCoy eut porté beaucoup de punition dans le corps, Shucco fut forcé aux cables et McCoy l'envoya au plancher pour quatre secondes grâce à ces crochets à la tête. Tony était étourdi lorsqu'il se remit sur pied. Un autre barrage à la tête, l'envoya au plancher une seconde fois. L'arbitre était rendu à la neuvième seconde lorsque le timbre se fit entendre.

TORONTO — Harold Cotton, qui fut pendant plusieurs années ailier gauche des Maple Leafs de Toronto de la N. H. L. et qui passa ensuite aux New York Americans et aux Aigles de New-Haven, a annoncé qu'il se retirait du hockey.

Cotton, maintenant âgé de près de 35 ans, devint professionnel avec le Pittsburgh en 1925.

BOB FELLER

Il fallait égaliser son record

NEW-YORK.— Le jeune Bob Feller a failli égaliser son propre record de 17 retraits au bâton qu'il détient avec Dizzy Dean, lorsqu'il a fait mordre la poussière à 16 joueurs des Red Sox de Boston, ces jours-ci, pour permettre au Cleveland de remporter une victoire de 8 à 1 dans la première joute d'un programme double. Le Boston gagna la deuxième partie par le score de 7 à 2 avec des ralliements de trois points dans les septième et huitième manches.

En plus de son exploit, Feller a tenu les durs frappeurs du Boston, à quatre coups sûrs. Jimmy Fox, Frank Higgins et Gene Desautels se firent retirer trois fois au bâton, le gérant Joe Cronin, Roger Cramer et Eric McNair, deux fois chacun. Feller démontra qu'il possédait un contrôle parfait en ne donnant que quatre buts sur balles.

Conduits à l'offensive par Chy Gehringer et Rudy York, les Tigers de Détroit ont remporté une victoire facile sur les Athletics de Connie Mack par le compte de 10 à 4. Gehringer a augmenté son avance de six points comme premier frappeur de la ligue Américaine en obtenant une journée parfaite. Sur quatre voyages au bâton, Gehringer a frappé un circuit, un deux-but et deux simples, pour compter quatre points. Rudy York a enregistré son vingt-sixième coup de circuit de la saison, et son sixième en cinq parties, en frappant un circuit à la deuxième manche avec Greeberg et Gehringer sur les buts. Les coups de bâton de York ont été responsables pour cinq des dix points de son club.

Grâce à trois simples et un sacrifice par Buddy Myer en quatre appa-

ractions au bâton, qui résultèrent en quatre points, le Washington a réussi à triompher du St-Louis Browns par le score de 7 à 6.

YVON ROBERT

Garde sa couronne

MONTREAL.— Yvon Robert, le champion lutteur canadien-français, a triomphé de Wee Willie Davis, lutteur américain de 260 livres, dans un récent "match".

Robert prit la première chute en 20'46" et la deuxième en 5'45". Davis, solide au début, fut vite réduit à l'impuissance. En vérité, il ne semblait pas de taille pour lutter avec le champion.

Félix Miquet, de Savoie en France, a terrassé Ernest Powers, de Vancouver après 33'59" en mi-finale.

Voici maintenant les résultats des joutes préliminaires:

Le Dr Fred Meyers, de Chicago, a défait Tony Parkin, de Montréal, en 16'11".

Len Macaluso, de New-York, a défait Arthur Legrand, de Magog et Laprairie, en 19'36".

RESULTATS

De la balle-au-camp

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Pts.
New-York	81	39	675
Détroit	71	50	587
Chicago	71	50	568
Boston	65	53	551
Cleveland	61	58	513
Washington	55	63	466
Philadelphie	39	80	328
St-Louis	38	83	314

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Pts.
New-York	73	47	608
Chicago	73	49	598
St-Louis	65	56	537
Pittsburgh	63	59	516
Boston	59	63	484
Philadelphie	52	69	430
Brooklyn	50	69	420
Cincinnati	47	70	402

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Pts.
Newark	100	40	714
Montréal	74	63	540
Syracuse	72	69	511
Baltimore	70	67	511
Buffalo	69	72	489
Rochester	68	75	476
Toronto	60	80	429
Jersey City	47	92	338

LES GEANTS REPRENENT LEUR PLACE

HUBBEL SAIT FAIRE DU BEAU TRAVAIL AU MOMENT CRITIQUE

Il entre dans la case lorsque les nuages s'amoncelaient et tient les Rangers en respect pour conduire New-York à la victoire.

NEW-YORK.— Les Géants de New-York ont repris la première place dans la ligue Nationale, place qu'ils évacuèrent le 13 juin, grâce à la victoire de 4 à 3 qu'ils remportèrent lundi sur les Rouges de Cincinnati après un débat chaudement disputé.

CARL HUBBEL, as des lanceurs, tint les Rouges en respect quand ils tentèrent de secouer la puissante équipe locale.

Les Géants ont maintenant une marge de deux points sur les Cubs qui étaient, hier, au repos.

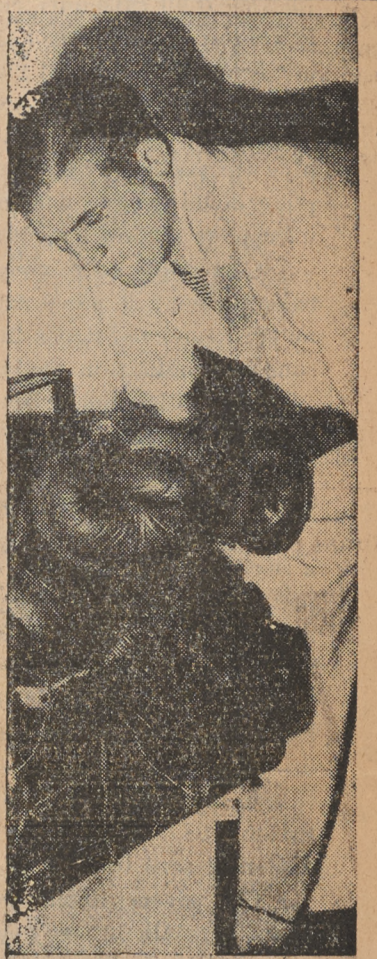
Un ralliement de trois points en troisième période bacla les affaires. Mel Ott en fut le héros, car il frappa alors un circuit avec un homme en route.

Le circuit de Johnny McCarthy en sixième période cloua le cercueil des Rouges.

CARL S'AMÈNE

Les Rouges menacèrent la forteresse des Géants en septième. Cliff Melton, lanceur gaucher, perdit contrôle et se fit baffouer pour trois points. Dick Coffman vint à la rescousse: il se fit enjôler par Chick Hafey pour une transportation gratuite.

ritions au bâton, qui résultèrent en quatre points, le Washington a réussi à triompher du St-Louis Browns par le score de 7 à 6.



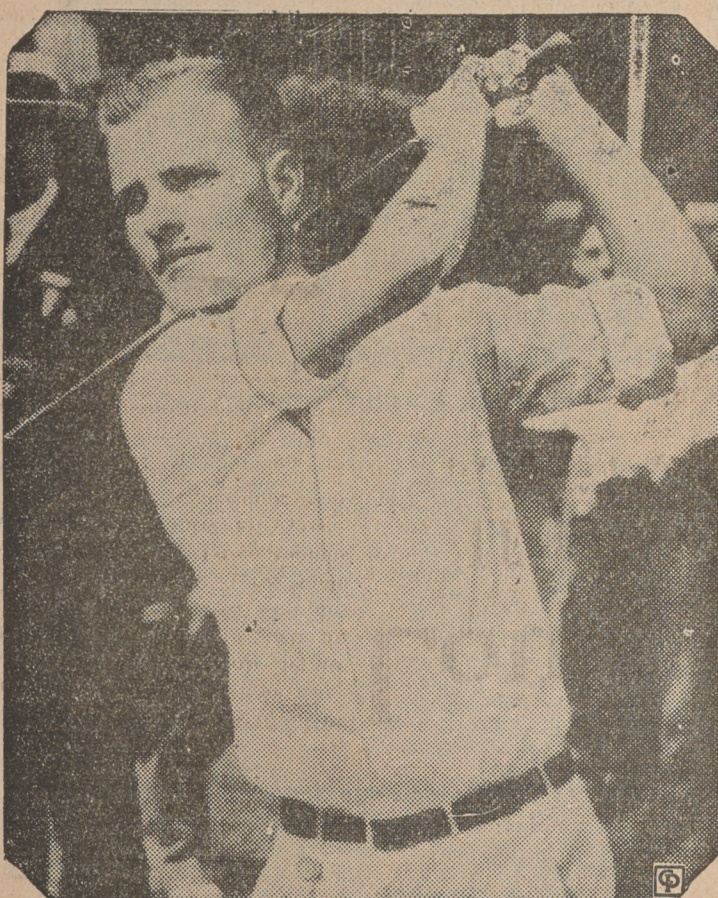
Une des poses de Tommy Farr durant la bataille.

JOE MCCARTHY

Donne un avis

NEW-YORK.— La majorité des gérants de la ligue Américaine désirent intérieurement que les Yankees aient la malchance de perdre quelques joueurs l'an prochain, afin de laisser le titre à un autre club, mais Joe McCarthy n'a pas la même intention, le même désir. Il a déclaré ces jours derniers qu'il avait plusieurs transactions en vue pour 1938, ajoutant que les échanges qu'il ferait durant l'hiver renforceraient les Yankees de 40%. C'est dire que les autres équipes, celles qui aspirent au championnat du circuit, devront se renforcer d'au moins 100% si le championnat doit changer de mains.

EN FINAL DANS LE TOURNOI AMATEUR



Johnny Goodman qui, depuis 10 ans, était à la poursuite du championnat amateur de golf des Etats-Unis, vit son ambition se réaliser par sa victoire sur Ray Billows, jeune imprimeur qui, après seulement six années de jeu, se rendit à la finale. On voit ci-dessus Goodman à gauche, et à droite, Billows, implorant l'aide de Dame Fortune.



TORONTO — Harold Cotton, qui fut pendant plusieurs années ailier gauche des Maple Leafs de Toronto de la N. H. L. et qui passa ensuite aux New York Americans et aux Aigles de New-Haven, a annoncé qu'il se retirait du hockey.

Cotton, maintenant âgé de près de 35 ans, devint professionnel avec le Pittsburgh en 1925.

Le roi de la vitesse et son épouse



Sir Malcolm Campbell, le roi de la vitesse, vient d'ajouter un autre titre à son imposant record d'automobile de 361 milles à l'heure. Sir Malcolm vient d'établir un record mondial pour le canot automobile de 129 milles à l'heure. Sir Malcolm est ici en compagnie de Lady Campbell.